

Kwôlo Dôri wo Emen wo Matiyé kôl kwôli bô magtubu tori a

Kwôlo kôl kwôli magtubu to Matiyé li hen

Bô magtubu Kwôlo Dôri wo Matiyé a na, mawi kwôlo Mark na li bô magtubu tori a hen na, yi ya. Mawi kwôlê bi a na:

1. Ba kôl na kwôli ulê béré wo Ja ôbi lê batêm.
(3: 1-12.)
2. Ba na kwôli batêm to Ja lip Jésu naj lamê wo ôbi bare lam Jésu. (3: 13 - 4: 11.)
3. Ba na kwôli derê kwôlê wo Jésu dô men, gelé wo ôbi gelipj bjiné are men, berarê wo ôbi berare bay ômpare a men sa iyé Galilé.
(4: 12 - 18: 35.)
4. Ba na kergare to ôbi ô Jérusalêm a hen.
(Sapitre 19-20.)
5. Ba kirina ôbi sa bijn Jérusalêm na, ôbi wôl gan né hen. Wulê wo jurgem bi wo hen deré kibri ba, na kwôli beréri men, kwôli deréri men, kwôli jê sé wori kampê men, kwôli sé wo ôbi si sa bjiné hen a men. (Sapitre 21-28.)

Nijnba, sapitre 1 naj 2 ná, kwôlo tumô wo Matiyé kôl bô magtubu tori a ba, na kwôli tô môjn wo Jésu men, kwôli yêri men, kwôli kampnare tori a men. Men, ôbi kôl kwôli gawra woj Jésu bi wo ôbi da kelê kwôli bô magtubu tóri a hen. Jésu bi wo hen na, na Kelma ôbi gôlij nap na wo Emen

na genge dîré béna hen men, ôbi na Emanuwêl (bôri na: Emen ba naj na) men, na naj Jésu a Emen né lij aŋga ôbi na kôl kwôliji bô magtubu tori to tumô hen men.

Kwôlo Dôri wo Matiyé ná, na magtubu to yi gay wôsa hende day kwa ari gelé ka Jésu na gelij bijé hen kwône kini bay.

Sapitre 5-7 ná, na kwôli derê kwôlê wori sa keram a wo kôl kwôli bôô pôn wo bijé ka a sé bô *emê iyére to derômaraŋ a hen.

Sapitre 10 ná, kôl na kwôli tôô to bay ay bij ka a erê wô ulê béré kwôli sa wo emê iyére to derômaraŋ a hen.

Sapitre 13 na, kôl na kwôli emê iyére to derômaraŋ a to bay kôl kwôlê bô gwozore a têê jurgem hen. Gwosoy kwôlê bi wo hen na, gel na, emê iyére hende to hen to yi naj kini uwôbêre tô hen, nijba, joor wo hende ay hen na, a yé tu wolé tôre to cêgê.

Sapitre 18 na, kôl na kwôli merê pôn tô yêniñare a bô emê iyére to kôrbi hende to hen.

Sapitre 24-25 na, kôl na wo nana lê iyen a nana môrij gemij emê iyére hende to hen.

Bô Kwôlo Dôri wo Matiyé a ná, bay gel Jésu na mega ôbi sa kirij wo era wô d'é tô emê iyére kôrbi hende to hen men, wô gelij bijé ka a sé bô emê iyére hende to hen. Ôbi gelji aŋgan lê bi bay ré yij bay derê kwôli emê iyére hende to hen tumô bijé.

*Tô môj wo Jésu Krist
(Lk 3: 23-28)*

¹ Tô môj wo Jésu wo na *kun̄ga kelma Dabid wo na kun̄ga *Abraham a men hen a na: ² Abraham yê Isak, Isak yê Jakwôb, Jakwôb yê Juda naj yénêri. ³ Juda yê Parêš naj Jara wo yori na Tamar hen, Parêš yê Esrôm, Esrôm yê Aram, ⁴ Aram yê Aminadab, Aminadab yê Nasôn, Nasôn yê Salmôn, ⁵ Salmôn yê Bohoj wo yori na Rahab hen, Bohoj yê Obêd wo yori na Rut hen, Obêd yê Jésé, ⁶ Jésé yê kelma Dabid. Dabid yê Salomôn wo yori na tam Uri hen, ⁷ Salomôn yê Roboham, Roboham yê Abiya, Abiya yê Asap, ⁸ Asap yê Josapat, Josapat yê Joram, Joram yê Ojiyas, ⁹ Ojiyas yê Johatam, Johatam yê Akaj, Akaj yê Ejékiyas, ¹⁰ Ejékiyas yê Manasé, Manasé yê Amôn, Amôn yê Josiyas, ¹¹ Josiyas yê Jékwoniyas naj yénêri. Na élé bi wo hen aja bay ré pôrij balérji ôrij Babilôn a lemnare hen. ¹² Kam *Israyêl ka bay yêji Babilôn a tô lemnare a a na: Jékwoniyas yê Salatiyêl, Salatiyêl yê Jorobabêl, ¹³ Jorobabêl yê Abiyud, Abiyud yê Eliyakim, Eliyakim yê Ajôr, ¹⁴ Ajôr yê Sadôk, Sadôk yê Akim, Akim yê Eliyud, ¹⁵ Eliyud yê Eléyajar, Eléyajar yê Matan, Matan yê Jakwôb, ¹⁶ Jakwôb yê Josêp woj ôbi kurô Mari to yê Jésu wo bay uwôgeri *Krist, kwo Emen dôri hen hen.

¹⁷ Ayij tôri sa Abraham a kwôy saj sa kelma Dabid a na, na tô môj môj kibi pôrbu, men, hena sa kelma Dabid kwôy sa to bay pôrji lemnare hen na, na tô môj môj kibi pôrbu men, hena wulê wo bay pôrji lemnare Babilôn a hen kwôy saj sa Krist a na, na tô môj môj kibi pôrbu a men.

*Kwôli yê Jésu
(Lk 2: 1-7)*

¹⁸ Na derênge kwôli yê wo bay yê Jésu Krist. Mari toj yori na, na hendi gusô Josêp, nijnba, bay yijn né tô, menba, hende yi kwoo naj néé wo Tunu toj hendi bô bôrê. ¹⁹ Josêp woj ôbi gusôre bi wo hen na, na gawra woj derôre, ôbi genge dîré kajêre jegê mera diba dîré kelê kwôli ta bi tayre ré duru ré. ²⁰ Kirina ôbi erem bôri a hen iyônj ba ya tô, menba, *mana wo derômarañ a sa kôli bô wônê a iyônj ba: «Josêp kunja kelma Dabid, meremnê ré, nijnba, ju bô Mari mega tamnem iyônj, ²¹ wôsa kwoo wo hende yi hen na, na naj néé wo Tunu toj hendi bô bôrê, aŋ hende a yê kema iba aŋ já uwôgeri Jésu, wôsa na ôbi a gôlij naj balêri sa têrij lêreji a hen.» ²² Are bay ka hen yi hen iyônj bi kwôlo Emen na bijn ôbi kibri na kôl hen na, ariri ré lîj. Ôbi na kôl iyônj ba: ²³ «Môni temale a yé kwoo aŋ a yê kema iba aŋ bay a uwôgeri Emanuwêl.» Hini bi wo hen iyayriri na, «Emen naj na.»

²⁴ Kirina Josêp enjijin tô kum a menba, ôbi li mega bi wo mana wo Kelma kôli hen iyônj. Ôbi gô naj Mari. ²⁵ Nijnba, bay yijn né kwôy wo hende yêj kema iba aŋ ôbi uwôgeri Jésu.

2

Bay henê are era wô gelé Jésu

¹ Bay yê Jésu Bêteléhêm môni iyére to bô emê wo Judé a, wulê bi wo hen a na, na *Hérôd a na na ôbi emê sa iyére. Kirin bay ka hen na, bay

henê are henaji si tô emen iyôŋ saji Jérusalêm a.
2 Menba, bay engere iyôŋ ba: «Kelma wo Jubjê wo bay yéri na ba, na si yôŋ ba? Wôsa nini gelo têbêŋne tori hena si tô emen iyôŋ aja niné era bi niné tibéri hen.»

3 Kirija kelma Hérôd toy hen iyôŋ menba, ôbi sun men, bijé ka Jérusalêm a kêm kôba sun a men. **4** Menba, ôbi dayrê damné kaj bay bê kwôbe nan *bay derê tô tôô to Emen aŋ engeriji iyôŋ ba: «Kirij ka bay a yêŋ *Krist kwo Emen dôri hen ba na yôŋ ba?» **5** Menba, bay uwôli sara iyôŋ ba: «Bay a yéri Bêteléhêm a emê wo Judé a wôsa *ôbi kibi Emen na kôl kwôli tumô kôl iyôŋ ba: **6** <Mini Bêteléhêm, to Judé perê iyére to damné kêm bô emê wo Juda a hen na, muna to dê ré, wôsa Kelma wo a derê tumô *Israyêl bijé kajê môŋ ôbi gemé gamgê iyôŋ hen na, a hena na bôrê a.» »

7 Menba, Hérôd uwôga bay henê are bay ka hen naji nalê aŋ sa engeriji bay ré kôli wulê têbêŋne ré sij ya hen. **8** Menba, ôbi jéji Bêteléhêm a aŋ kôlji iyôŋ ba: «Erêŋge ken ô engeré kirij ka kema bi wo hen yin ya hen, aŋ kirija ken upari nij na, ken hera sa kôlen bi nôbi kôba na erê tibéri men.»

9 Kirija bay toy kwôlo ôbi kôlji hen iyôŋ nij menba, bay ôrji haji nij. Têbêŋne to bay ré gelore si tô emen hen na, dô tumôrji, menba, kirija hende bij sa kirij ka kema bi wo hen yin ya hen menba, hende debu tôŋ hare nij.
10 Kirija bay gel têbêŋne hende to hen iyôŋ menba, yirji dôrji daman. **11** Bay siji bô ira aŋ

gelji kema bi wo hen naj yori Mari menba, bay cubu gubarji tôj tumôri a aj tibri men, bay tô magela woji nô aj biri anja gararji damaj damañ bay a na: lôr men, wen wo dijnê dô wo bay uwôgeri peraŋkens hen men, kwoj hana wo bay uwôgeri *miir hen a men. ¹² Menba, Emen kôlij bay henê are bay ka hen bô wônê a iyôj ba bay ré hôrji upé Hérôd ré menba, bay ré ay geré wo dangi a ré hô ij.

Bay ay kema bi wo hen gerij Ejipt a

¹³ Kirinja bay henê are bay ka hen ôrji ta nij menba, *mana wo derômarañ a wo Kelma si sa Josêp a naj wônê kôli iyôj ba: «Hena ta ay kema bi wo hen naj yori ju gerij ôrij Ejipt a aj ju môrij naji dî ya kwôy wo na kôlem dema jeré heran naji dî tô, ré ba Hérôd woge geré dîré deréri.»

¹⁴ Menba, Josêp hena naj yoyre hende to hen ay kema naj yori gerij ôrij Ejipt a. ¹⁵ Ôbi mô ya hende to hen kwôy wo Hérôd maj. Are bay ka hen yi hen iyôj mega kwôlo Kelma na bij ôbi kibri na kôl tumô kôl iyôj ba: «En uwôge Keman ré so aj Ejipt a nij.»

Kwôli deré wo Hérôd bi bay duu kamrê

¹⁶ Kirinja Hérôd hôñ wo bay henê are ré lamni na lamê menba, bôri tari damaj aj ôbi ay tôô bi bay ré duu kamrê kaj impê ayij tôri sa ka bay yê haw a kwôy dî sa ka elêrji wôô wôô a ka sa iyé Bêteléhêm a men, ka sa kam iyére to méére ta hen a men. Ôbi li hen iyôj wô kwôlo

bay henê are na kôli gengin sa wulê wo têbêjne ré sijn. Ayij tôri wulê bi wo hen kwôy sajn sa wulê wo bay derij kamrê hen na, li elê wôô ré tô. ¹⁷ Na ôbi á, are bay ka hen ré bijn najn kwôlo ôbi kibi Emen Jérémi na kôl hen: ¹⁸ «Sômê ôm gôr kirij Rama a, Rasêl sôm wô kamne, an bay waare kôba hende toy ré wô kamne ka bay duu kêm hen.»

Josêp henaj naj Jésu Ejipt a heraj Israyêl a

¹⁹ Kirija Hérôd ma nijn menba, *mana wo derômaraj a wo Kelma si sa Josêp a Ejipt a najn wônê ajn ²⁰ kôli iyônj ba: «Hena ta ju ay kema najn yori ju heraj najn ci sa iyé Israyêl a wôsa ka na woge ciré deréri hen na, maji nijn.»

²¹ Menba, Josêp hena ay kema najn yori heraj sa iyé Israyêl a. ²² Nijba, kirija ôbi toy wo ré na Arkélawus a ré na kelma wo Judé hòlmê ibari Hérôd a na, ôbi kemna herê ô merê bô emê wo Judé a. Menba, Emen yêge mari bô wônê a menba, ôbi ô bô emê wo Galilé a. ²³ Aj ô merê sa iyé Najarêt a. Yi hen iyônj bi ré bijn najn kwôlo *ôbi kibi Emen na kôl iyônj ba: «Bay a uwôgeri kema Najarêt hen.»

3

Béré wo Ja ôbi lê batêm uwôl derô gwôlê (Mk 1: 1-8, Lk 3: 1-18, Ja 1: 19-28)

¹ Wulê bi wo hen na, Ja ôbi lê batêm so derô gwôlê wo Judé ajn uwôl béré kôl iyônj ba: ² «Belénge cêgernge bijn têrijn tonge wôsa *emê

iyére to derômaran̄ a ba da nij.» ³ Na Ja bi a *ôbi kibi Emen *Esay na ré kôl kwôli kôl iyôŋ ba:

«Na tôô gawra wo ôm derô gwôlê kôl iyôŋ ba:
 <Nanêŋge geré wo Kelma men,
 nanêŋge kam geré kari bi ô derôre a men.» »

⁴ Ja tôbe bargay ka bay li naj gusiri jambal men, ôbi ha tô bôri naj arin a men. Ari eméri na cérê men, timne men. ⁵ Bipé kêm ôrji sa pôn pôn ligiri a: ka Jérusalêm men, ka Judé men, ka kam iyére to mér sa cér wo Jurdê ta hen a men.
⁶ Bipé bay ka hen tô tô têrijn toji ta ajn ôbi liji batêm bô cér wo Jurdê bi wo hen a.

⁷ Kirija Ja gel Parisinênjê naj *Sadusinênjê kwône era ligiri a bi diré liji batêm, menba, ôbi kôlji iyôŋ ba: «Kenbay ka ken yi môŋ jênêre iyôŋ hen, na i a geléŋge bi kené gerin uwonje wo Emen wo a era hen ba? ⁸ Iyôŋ ba, bi jé lêrenge gel wo kené bul cêgerenje bijn têrijn tonge nij. ⁹ Diba ken mô wô kelê <*Abraham na ibarni, Abraham na ibarni> mera ré, wôsa en kelêŋge jerew wo yi hen na, Emen a nêmê belé lij kamrê bijn Abraham. ¹⁰ Haw hen na, tigre yi tô gurô pôn pôn nij aj gurô wo yôŋ yôŋ wo yêri dô ré ba a dij jôrijn aj uwôlijn tare a. ¹¹ Nôbi ba, en lêŋge batêm na naj kam gengin sa belé wo kené bul cêgerenge bijn têrijn tonge hen, njeba, kwo a era cêgena hen na, ôbi a lêŋge tori naj Tunu toj hendi bô bôrê men, naj tare a men, wôsa nééri gôlijn kupê men, en nêm terê garbê kaj têri ré a men. ¹² Men, ôbi ôrijn naj gwore tori toj péé kaw wô labijn kirij kaj péé kaw ya aj ôbi a péé

kaw kari bay ka hen aj a perê gusijniji bê a bô bér a a men. Menba, kurmérji ba ôbi a uwoyé aj bô tare to enge barij né yôd hen.»

*Ja lijn Jésu batêm
(Mk 1: 9-11, Lk 3: 21-22)*

¹³ Na ôbi á, Jésu ré hena Galilé ô ligi Ja kibi cér wo Jurdê a bi ré liri batêm men hen. ¹⁴ Ja li da kajné aj kôlij Jésu iyôŋ ba: «Nôbi a ré erê bi jeré lén batêm, menba, li iyenj a jôbi jeré hô era bi ené lêm batêm dî ba?»

¹⁵ Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Kwo haw hen ba en gey bi ré yi hen iyôŋ hari, na hen iyôŋ a nana lijn aŋga Emen gey hen.»

Menba, Ja gey naj dî aj liri batêm. ¹⁶ Kirija Ja lijn Jésu batêm aj ôbi so bô kam a nijn na, kirij bay ka hen derômaraŋ bôlij aj ôbi gel Tunu top hendi bô bôrê herbo mega derare iyôŋ sari a.

¹⁷ Menba, tô kwôni ema derômaraŋ a kôl iyôŋ ba: «Kwo dfebu na na, na Keman, en piri daman. Men, en li yi derê wô sari daman a men.»

4

*Sélé wo Sidan sél Jésu
(Mk 1: 12-13, Lk 4: 1-13)*

¹ Kirija ôbi so bô kam a nijn menba, Tunu top hendi bô bôrê ôrin nan dî derô gwôlê bi Sidan ré ô séléri. ² Lê wo Jésu li wulê tôre pôrbu yoyre naj tu tare baa emê ani hen na, kurôŋ liri. ³ Menba, Sidan era ligiri a aj kôli iyôŋ ba: «Hena jeré na Kema Emen ba ju bi jerew wo yi na bi bilin kwô bem ju ôm.»

⁴ Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Lij bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Na kwô mera a gawra ré emê gôlij né njinba, kwôlo si kibi Emen a gawra ré môrij gej di.» »

⁵ Menba, Sidan hô ôrij naj dî Jérusalêm iyére to yi naji jengêre a hen aŋ ôrij naj dî ô diri ta yen sa *iyéy Emen a, ⁶ aŋ kôli iyôŋ ba: «Hena jeré na Kema Emen tiri ba ju deraj kurij tôŋ na gelé wôsa na lij bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Ôbi a ayê tôô bijn *manê ka derômaraŋ a gengin sam> men, <Bay a ayem kôbriji a bi têm ré di keram wôni ré.» »

⁷ Jésu hô uwôli sara kôl iyôŋ ba: «Magtubu hende to hen kôba hô kôl iyôŋ ba: <Kelma Emen wom na, já séléri ré.» »

⁸ Menba, Sidan hô ôrij naj dî sa keram wo yêŋgi a aŋ gili emê iyére to sa terare a na naj anja dôri dôri ka yi ya. ⁹ Aŋ ôbi kôlij Jésu iyôŋ ba: «Hena jeré jubu gubam tumôn a aŋ teben ba na bem are bay ka kêm ka ju gel hen.»

¹⁰ Menba, Jésu ône Sidan aŋ kôli iyôŋ ba: «Sidan, erêŋ wôsa lij bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Kelma woŋ Emen wom pôn nêŋ hari a jeré jebé gubam tumôri a men, na ôbi a jeré tibéri a men.» »

¹¹ Kirij bay ka hen menba, Sidan erêŋ diri hari njin, menba, manê ka derômaraŋ a era ligi Jésu a aŋ biri aŋgaj emê.

*Jésu ay tô je wori Galilé a
(Mk 1: 14-15, Lk 4: 14-15)*

12 Bay bu Ja uwôl dañgay a. Kiripa Jésu toy wo bay ré bu Ja hen iyôŋ menba, ôbi hena ô Galilé.

13 Ôbi dî sa iyére tori to Najarêt hen aŋ ô merê Kapérnayôm kibi cér wo bô emê wo Jabulôn naj kwo Néptali a. **14** Ôbi li hen iyôŋ bi ré bijn naj kwôlo *ôbi kibi Emen *Esay na kôl kwôli tumô kôl iyôŋ ba:

15 «Terare to Jabulôn naj to Néptali,
To yi si kwa cér wo dami, si cégi Jurdê hen,
Na hende to bijné ka na Jubjnê ré hen mô ya hen.
16 Bijné ka na mô bô kirij ka hendi a hen na,
haw hen bay gel kirij ka perangi ka dami men,
ka yi môŋ ciré ma iyôŋ gengin sa tiniji hen kôba
 bay gel kirij
ka perangi a men.»

17 Menba, Jésu ay tô derêji kwôlê kôl iyôŋ ba:
«Beléŋge cégerŋe bijn têrîn tonje wôsa *emê
iyére to derômaraŋ a era ña hen ya njî.»

*Jésu uwôge bay uré pôrbu
(Mk 1: 16-20, Lk 5: 1-11)*

18 Jésu ô têm têm kibi cér wo Galilé a, menba, ôbi gel gawrê wôô tô yêniŋnare a ka na bay uré, bay a na si Simô wo bay uwôgeri Piyêr hen, naj yêni André, bay urji kuyê naj bera. **19** Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Erange tôn a aŋ na béŋge ken yi bay uré bijné ben.» **20** Menba, kirij bay ka hen na, bay déŋ bera toji aŋ, aŋ ôrji tôri a.

21 Ôbi ô sem, menba, ôbi hô gel gawrê wôô tô yêniŋnare a, na si *Jak naj yêni Ja kajn kami gawra wo bay uwôgeri Jébédé hen, bay môrji bô bato

a naj ibarji nanji bera toji menba, Jésu uwôgeji menba,²² kirijn bay ka hen na, bay dî ibarji naj bato aj ôrji tôri a.

²³ Jésu gôr bô emê wo Galilé hen kêm aj giliñ bijné are bô *iyéy dajare a men, dô Kwôlo Dôri wo gengin sa emê iyére to derômaraj a men, berare bijné kêm ka ômpnare to gay gay liji hen men, berare bay merayê ka gay gay a men.
²⁴ Kwôli Jésu ôm gôr bô emê wo Siri a kêm aj li wo bay eraj naj bay ômpnare to gay gay men, ka tunu to habij yi bôrji a men, bay gesemem men, bay merayê a men bi ôbi ré berareji. ²⁵ Menba, kwônê bijné ka hena Galilé men, ka hena emê iyére to tôre môj hen men, ka hena Jérusalêm a men, ka hena Judé naj kam iyére kêm ka yi si cêgi cér wo Jurdê a hen a men ôrji tôri a.

5

Jésu dôrijn bijné kwôlê sa keram a

¹ Kirija Jésu gel kwônê bijné bay ka hen era ligiri a menba, ôbi d'ay ô merê sa keram a menba, bay tôri era ligiri a ² menba, ôbi ay tô derêji kwôlê kôl iyôñ ba:

Yi derê wo dami (Lk 6: 20-23)

³ «Bijné ka erem wo ciré nêm lê ani sa kibriji ré hen na, yirji a sa dôrji wôsa *emê iyére to derômaraj a na toji.

⁴ Biné ka mô naj bô emê haw hen na, yirji a sa dôrji wôsa Emen a sa jalê bôrji.

⁵ Biné ka kalêrji jal hen na, yirji a sa dôrji wôsa bay a merê derê sa terare a na sem.

- ⁶ Biné ka doy lê aŋgaj derôre liji damaŋ hen na,
yirji a sa dôrji wôsa Emen a sa biji aŋga
bay ôrijn doyriji bay ka hen.
- ⁷ Biné ka bô tu na to megêrji hen na, yirji a sa
dôrji wôsa Emen a sa berê tu na toji men.
- ⁸ Biné kaj bay bô bôrê hen na, yirji a sa dôrji
wôsa bay a sa gelé tu Emen.
- ⁹ Biné kaj bay janê megêrji bi ré bijn pôn hen
na, yirji a sa dôrji wôsa bay a uwôgêji kam
Emen.
- ¹⁰ Biné ka bay gelji gusij wô kibi aŋgaj derôre
ka bay li hen na, yirji a sa dôrji wôsa emê
iyére to derômaraj a na toji.
- ¹¹ Hena bay ré tiréŋge men, geléŋge gusij men,
pôy kwôlo gay gay déŋge sarnge a wô wo
kené na bay tòn na, ¹² sêŋge peré men, ken
li yi derê a men wôsa ka uné sa kôbrenge
damaŋ derômaraj wôsa na hen iyôŋ a bay
na ré gelin tu bay kibi Emen ka tumô gusij
men hen.»

*Bay ayê bôô na dôre nap kirij ka perangi ka
bijé ka sa terare a na*

¹³ «Kenbay kena dôre to bijé ka sa terare a
na, a hena dôre hende to hen ré geraj ré ba
bay a lere iyeŋ a ré herê geranjê hôrijn ba? Ani
ka kwôni a liŋ naj tu ba naj njip. Bêre aj bi
bijé ré dñirê naj têrji a ba mera. ¹⁴ Kenbay kena
kirij ka perangi ka bijé ka sa terare a na, wôsa
hena kwôni ré dñi iyére tori sa keram a ba ôbi a
uwôbêre nêmê sôŋ ba? ¹⁵ Men kwôni a dé tare
bô lamp a erê uwôbê bô gwore a sôŋ ba? Hena
tare ré dñj bô lamp a ba na wô teré ta gurô

pal a aj bi ré berare kirij bi bijné ka mô bô ira hen kêm ré gelijp kirij. ¹⁶ Iyônj ba, kenbay kôba ken bi kirij ka peranji kañge peranje bi bijné gelijp kirij dema bay ré gelijp jé lêrenge wo dôri menba, bay a ayij kibi Ibarenge Emen wo mô derômaraj a hen men.»

Kwôlo gengip sa tôô naj bay kibi Emen

¹⁷ «Ma ka ermé yanj ba ené era na wô ménê tôô naj kwôlo bay kibi Emen na kôl hen nijba, en era na wô lê bi aririrji ré lijn dî.» ¹⁸ Menba, Jésu hô kôl iyônj ba: «Na tu kwôlê a ené kelêngé hen hena derômaraj naj sa terare ré yi ba ya tô na, ani ka tôô ka dê iyônj ley, kam aŋga cibij dê dê sara hen ley, ka a dôrijn aj ba naj kwôy wo sa terare a méninj. ¹⁹ Na ôbi á, kwôni wo ré dage tôô to dê dê hende to hen aj gelijp bijné ré dage hen iyônj a men na, ôbi a yé kema wo dê bô iyére to derômaraj a. Nijba, hena kwôni ré bi kwôlê sa tôô hende to hen aj gelijp bijné ré li hen iyônj a men na, ôbi a yé kwo dami bô emê iyére to derômaraj a a. ²⁰ En kelêngé wanj ta, hena kené li aŋganj derôre dê ka bay derê tô tôô to Emen naj ka Parisipênjé ré ba ka nêmê sé bô emê iyére to derômaraj a ré kwôy.»

Kwôlo gengip sa bô tarê

²¹ «Na ken toy kwôlo bay na kôlijp mònêrñge iyônj ba: <Já deré gawra ré wôsa kwôni wo duu megari ba, bay a jerê kwôlê sari a.» ²² Nijba, nôbi en kelêngé, kwôni wo bôri tari sa yêni a ba, bay a jerê kwôlê sari a men, kwo tôbijn yêni galê ba, bay a ôrijn naj dî tumô bay jerê kwôlê

ka damné a men, kwo tiiré yêni ré yêmij ba, a erê bô tare to enge barij né hen a men. ²³ Hena jeré ô jeré erê bijn Emen aŋgaj baliyare kini bê kwôbe a aŋa jeré erem si sa kwôlo yênen ôrij naj ju na, ²⁴ ju dî aŋgam kaj baliyare bay ka hen tôŋ jan aŋju ô upé yênen ken ô bijn tôŋ pa dema, jeré hera sa ay aŋgam bay ka hen bijn Emen tô. ²⁵ Hena ôbi barem ré kaŋgem aŋa kené ô bem kini jeré kwôlê na, ken nan kwôlê woŋge naj dî ca tumô geré ré ba ôbi a uwôlem kôbi ôbi jeré kwôlê a aŋobi jeré kwôlê bi wo hen a ôrij naj ju bijn asgarnê aŋ iyen né ba bay uwôlem daŋgay a. ²⁶ En kôlem, já têbê keré iyôŋ iyôŋ dema jeré sé daŋgay a tô.»

Kwôlo gengip sa wônipare ton têrîj

²⁷ «Na ken toy bay na kelêŋge tumô kôl iyôŋ ba: <Já wogé tam megam né.> ²⁸ Nijba, nôbi en kelêŋge waŋ a ta: kwôni wo bô tami megari naj tu bôriyare na, bôri a ba ôbi yin naj tu nij. ²⁹ Hena ré na tum ton gusurô a lê aŋa jeré li têrîj na, ju dôre uléŋ kelaŋ naj ju, ju meray a jeré uwôŋ gelê ba dô dê erê bô *géhén a naj tum wôô kêm. ³⁰ A hena ré na kôm woj gusurô a lê aŋa jeré li têrîj na, ju wali uléŋ kelaŋ naj ju, ju meray a jeré gôl ba dô dê erê bô géhén a naj kôm wôô kêm.»

Kwôlo gengip sa kariŋpare kurô

(Mt 19: 9, Mk 10: 11-12, Lk 16: 18)

³¹ «Bay na kôl tumô kôl iyôŋ ba: <Kwôni wo dage tamni ba bi ré bure magtubu ton bê tôre kôbre a.> ³² Nijba, nôbi en kelêŋge hena kwôni

ré dage tamni to yijn na kwôni ré tô aña hende ré ô enjé iba wo ñangi na, na ôbi lere aña hende ré wônij wônijnare top têrij hen men, kwôni wo enge iyore to bay dagere hen kôba li na têrij naj tu a men..»

Kwôlo gengijn sa derê yi

³³ «Na ken toy kwôlo bay na kôlij môniérna ka tumô iyôj ba: <Anja ju dusu yem sara ba ju dî baa ré. Nijnba, ka ju ay tôm sara naj hini Kelma ba, ju li môj môj.> ³⁴ Nijnba, nôbi en kelênge bi kwôni dusu yiri ré. Bi ôbi dusu yiri naj derômarañ ré wôsa na kini merê Emen men, ³⁵ bi kwôni dusu yiri naj sa terare ré wôsa na kini sêlê tê Emen men, naj Jérusalêm ré wôsa hende na iyére to Kelma wo dami men, ³⁶ bi kwôni dusu yiri naj sam né wôsa ju nêm lê bi ré bée ré men, bi ré hendu ré a men. ³⁷ Nijnba, hena kwôlê wonge ré na tiri ba ken kôl ré na tiri men, hena ré na tiri ré ba ken kôl ré na tiri ré ajan kwo ka kelê cêgê hen na, hena na ligi Sidan.»

Kwôlo gengijn sa bay dê bare a

(Lk 6: 26-38)

³⁸ «Na ken toy bay na kôl tumô iyôj ba: <Tu ba, na tu hôrij men, kajnem ba, na kajnem hôrij men.> ³⁹ Nijnba, nôbi en kelênge iyôj ba: Dênge bayi habrê wo kwôni lênge hen né, hena kwôni ré di tô mam woj gusurô ba ju bul kwoj ma biri di a. ⁴⁰ A hena kwôni ré kanjem tumô bay jerê kwôlê a wô enjijn bargay kam kaj kabrêm na, ju jôri derê kan kelanê a ré. ⁴¹ Men, hena

ôbi néé wôni ré berem erej jeré ayri ani ôrij naj dî kelaŋ nêm têê dubu ba ju ôrij naj dî têê dubu sara. ⁴² Kwo uwôlem are ba ju biri men, hena ôbi ré gey jeré gwôyri ani kôba ju jôri ré a men. ⁴³ Na ken toy bay na kôl iyôŋ ba: <Yê nem ba, jeré piri nijba, ôbi barem ba jeré dôri ham.> ⁴⁴ Nijba, nôbi en kelêŋge bay bareŋge kôba ken pirji men, ken uwôl Emen wô sa ka gelij turnge gusij hen a men. ⁴⁵ Hen iyôŋ dema kené yiŋ kami Ibarenge Emen wo mô derômaran a wo bi tare tori berare sa bay bô habrê a men, sa bay lê derê a hen a men hen. Men, ôbi bi emen uwôŋge sa bay lê aŋgaj derôre a men, sa bay lê aŋgaj derôre ré hen a men. ⁴⁶ Hena kené pur na bijé ka peréŋge hen mera ba wô mi a kené mô gem sa kôbi wo Emen ba? ⁴⁷ Wôsa *bay eŋgé wôgê kôba li na hen iyôŋ hende to hen men, hena ré na yênenrêŋge dema kené liji dosé mera ba na aŋga dê kirij a kené li hen ba? Bijé ka hôñ Emen né kôba li na hen iyôŋ men ré ba? ⁴⁸ Derêŋge cerêd mega Ibarenge wo derômaran a dôrij cerêd hen iyôŋ men.»

6

Kwôlo gengiŋ sa aŋgaj bij bay nimré

¹ «Berêŋge dô wô wo ma kena gelé derê woŋge tu bijé, hena kené li hen iyôŋ ba ka uŋé sa kôbrenge ligi Ibarenge wo mô derômaran a hen né. ² Kirija jera beré baliyare naj bay nimré na, bi yilé ôm sara môj kwo bay gelé yirji tu bijé a lêrê bô *iyéy dajare a men, tô geré

a men hen iyôŋ né. Bay li hen iyôŋ bi bijné ré heramiji. En kelêŋge na tu kwôlê bay uwôŋ sa kôbriji nij. ³ Nijba, jôbi na, kirija ju gey beré baliyare naj bay nimiré na, ju li bi megam hôŋ né. ⁴ Aj aŋgaj baliyare bay ka hen bi yi kini uwôbérji a aj ibam Emen wo gel aŋga ju li jegê hen a sa têbem sa kôm tô.»

Kwôlo gengip sa uwôlê Emen
(Lk 11: 2-4)

⁵ «Kirija ken uwôl Emen na, ken li mega kwo bay gelé yirji tu bijné li hen iyôŋ né, wôsa bay gey uwôlê Emen dibijn ta bô iyéy danare a men, jérê geré a men, bi bijné ré gelji. Ôbi a ené kelêŋge bay uwôŋ aŋgan sa kôbriji nij. ⁶ Nijba, jôbi ba, kirija ju uwôl Emen ba, ju si bô iyére tom a aj ju lugu kermij sam a aj ju uwôl ibam wo mô kirij ka yi naj kini uwôbérji hen, aj ôbi wo gel aŋga ju li jigê hen a bem arirji. ⁷ Kirija ken uwôl Emen ba ken deñsêrê kwôlo kwôni môŋ kwo bay henê Emen né lérê hen iyôŋ né, wôsa bay erem iyôŋ ba yaŋ ba kelê wo ciré kôl damaj hen iyôŋ a Emen né toyé lew. ⁸ Nijba, kenbay ba, ken li môŋ kwo bay li hen iyôŋ né. Wôsa Ibarenge Emen na, hôŋ aŋga ken gey hen tumô nij dema kené eŋgeriri hen tô. ⁹ Kirija ken gey uwôlê Emen ba ken kôl iyôŋ ba:

<Ibarni wo derômaraŋ a
bi bijné kêm hôŋ wo jeré yi naj jengêrem men,
¹⁰ bi emê iyére tom era men,
bi nibay ka sa terare a na nini li bô geyé wom
mega wo ka derômaraŋ a liŋ hen iyôŋ
men,

11 bénî anjan emê ka nini ôrij doyriji kemnêj
hen men.

12 Di bôm jal sa habrê woni a
mega wo nibay kôba nini dîj bôrni jal sa ka lêni
habrê a hen iyôj men,

13 Geméni aji ju bi bi niné herij bô anga séléni
hen ré,
nijba, ju derêni kibi habrê a.
[Wôsa na jôbi a na ôbi emê iyére men,

ju na ôbi ibé iyérê a men,
wôsa ayê kibi na yi wô sam kwôy naç kwini a
men.

*Amên, bi yi gelij hen iyôj.]>

14 En kelênge, hena kené dî bôrñge jal sa habrê
wo megérñge lêngé a hen na, Ibarenge wo mô
derômaran a kôba a dé bôri jalê sarñge a men.

15 Men, hena kené dî bôrñge jal sa habrê wo
megérñge a ré ba, Ibarenge wo mô derômaran
a a dé bôri jalê sarñge a ré hen iyôj men.»

Kwôlo gengin sa jerê yi sa emê

16 «Hena kené jô yernge sa emê a ba, ken li ja
mega wo bay henêre Emen né lij hen iyôj né,
bay sêmñê hen iyôj bi bijé ré gel wo ciré jô yirji
sa emê a, iyôj ba, na tu kwôlê a ené kelênge hen,
yi mega wo bay ré uwôn sa kôbrijî nij. 17 Nijba,
jôbi ba kirinja ju jô yem sa emê na, ju pul tum
men, ju surge sam a men 18 diba bi bijé hôñ wo
jeré jô yem sa emê a hen ya ré. Aji Ibam wo hôñ
anja yi kini uwôbérji a hen bi ôbi pôn nêj ré
hôñ anja ju li jigê hen aji bi bem arirji.»

Añgan uñé ka derômaran a (Lk 12: 33-34)

19 «Dayrênge aŋgaj uŋé ka sa terare a na ré wôsa na kirij ka téére naj gur bu are ya men, gomsé kôba pôy kibi iyére gômsij a men. **20** Nijnba, ken dayrê aŋgaj uŋé ka derômaraŋ a ka téére naj gur a ménê ré hen men, na kirij ka gomsé a nêmê piyê kibi iyére ré men, a gomsé are ya ré hen a men. **21** Wôsa kirij ka cirarem yin ya na, na kirij bay ka hen a ermé wom kôba ré yé ya men.»

*Tum na are peranjê ka yem
(Lk 11: 34-36)*

22 «Tum a na lampa to yem, hena tum né dô ba, yem kêm kôba peranje men. **23** A hena tum né meray ba, yem kêm kôba kirij hendu sari a men, a hena kirij ka perangi ka yi yem a ré hendu a sôŋ ba, kirij a hendé na culum sa yem a.»

*Yéŋge bay jé ka Emen diba ken yi limé ka gursu
ré
(Lk 16: 13)*

24 «Gawra pôn nêŋ a lê jé bij bay iyéyri wôô ré: dô ré ba ôbi a tôrnê kwo pôn aŋ perij kwo pôni, réba a dé yiri yi kwo pôni a aŋ kanê kwo pôni. Ka nêmê lê jé bij Emen men, yé limé ka gursu a men né.»

*Byŋ Emen bôm
(Lk 12: 22-31)*

25 «Geléŋge, na ôbi a, ené kelêŋge kené sun wô aŋga kené emê gôlij ré men wô aŋga kené tôbê yerŋe a ré men. Wôsa merê tu gej na gôlij aŋgaj emê men, yi gôlij bargay a men ré ba? **26** Erméŋge sa ciré ka uwôŋge ta a hen ken

gel, bay ci kaw kani ré men, bay wal kaw kani bi a bô béér a ré a men, nijnba, na Ibarenge wo mô derômaraŋ a hen a biji aŋgaj emérji. A hena ré na hen iyôŋ ba, kenbay ba ken dô dê ciré bay ka hen né ba? ²⁷ Perêrŋe a hen i a nêmê ulê wulê pôn a sa megari a wô wo dîré sun gaj ba? ²⁸ A hen iyôŋ ba, ken eremnéré sa bargay ka kené tóbê a ré. Kebêŋge sa gesela wo miirê bô yagê a hen ken gel bay li jé ré men, bay li bargay kani ré a men. ²⁹ Nijnba, en kelêŋge, kelma Salomôn naj hini emê wori hen kôba na tôle bargay dê kwo pôni wôni perêrji a hen né tô. ³⁰ Hena kalmê ka nono ka kemnêŋ yi hen aj kiya bay a uwoyé aj hen kôba Emen tóbiji bargay yirji a men na, kenbay dema ôbi ré lê are bénge ré ba? Ayi! gawrê ka ayê bôô woji nap hen. ³¹ Hen na, ken kôl iyôŋ ba: na mi a niné emê ba ré men, na mi a niné yê ba ré men, na mi a niné tóbê ba ré a men. ³² Are bay ka kêm hen na, bay henê Emen né a wogéji yôd yôd merênê liji tô ré hen diba kenbay ba, Ibarenge wo mô derômaraŋ a hôñ aŋga ken ôrij doyriji hen. ³³ Iyôŋ ba, ken woge *emê iyére to derômaraŋ a naj lê aŋgaj derôre kari pa tumô menba, are bay ka kêm hen ôbi a bénge a sara. ³⁴ Sunéŋge sa wulê wo kiyay a ré, wôsa kiya môrïn naj kwôli bôri a. Ken gel, wulê wo yôŋ yôŋ kôba naj gusij tori tori.»

7

*Jerêŋge kwôlê sa megêrŋe a ré
(Lk 6: 37-38,41-42)*

¹ «Jerênge kwôlê sa megêrñge a ré, menba, Emen kôba a jerê kwôlê sarnge a ré men. ² Wôsa Emen a jerê kwôlê sarnge a mega wo ken jôrijn sa megêrñge a hen iyôn men. Gway wo ken ay gengijn are bi hen a, Emen né gengijn bénge hôrijn. ³ Wô mi a jeré ô wô berê kalmê ka dê ka yi tu yê nem a hen ba? A yibré wo dami ka yi tum a hen ba ju gel ré ba? ⁴ Hen ba já lê iyej a jeré kôlijn yê nem: <Ben na dôrem sa kalmê ka yi tum a hen> menba, jôbi ba na yibré gurô yôd a yé tum a hen men ba? ⁵ Jôbi woj ôbi kelê kwôlê kem wôô wôô hen, dô yibré gurô wo tum a hen aji dema jeré gelij kirij sélé a jeré dôrijn kalmê ka yi tô tu yê nem a hen tô. ⁶ Anja yi najenjérji na, ken bijn garê ré wô wo bay maa bulo aji gidérénge men, mérijn wonje kôba ken bi tumô gwôsijnô a ré men, wô wo bay maa dûirê najenjérji.»

Enjerénge men, wogénge men, dênge kibi geré a men

(Lk 11: 9-13)

⁷ «Enjerénge menba, bay a bénge, wogénge menba, ka ujé, dênge kibi iyére menba, bay a belê bénge. ⁸ Wôsa kwôni wo engerere ba bay a biri, men, kwo woge ba a ujé men, kwo di kibi kermij ba bay a belê biri men. ⁹ Perérñge a hen kwôni wo kemari enjeriri kwô menba, a ayê keram biri hen ya ba? ¹⁰ Réba engereri kuyê menba, a ayê kalaw biri hen ya ba? ¹¹ Kenbay kajn bay bô habrê ka ken hòn bijn kamneñge anja dôri dôri hen ba, Ibarenge wo mô derômaraj a hen dema ré bijn ka uwoli are hen ka dôri dê aji ré ba? ¹² Are kêm ka ken gey bi

megérŋge ré li bénge hen na, kenbay kôba ken li hen iyônj biji hen iyônj men, wôsa tôô to *Moyis naj kwôlo bay kibi Emen na kôl na hen iyônj.»

Kibi geré wo iyêrmij

(Lk 13: 24)

¹³ «Séŋge si kibi geré wo yêéri hen dî, wôsa kibi geré wo woli na, wol beŋ beŋ dô hari njiba, na geré wo ô na kini mênê. Aŋ bijé kwône ô si ya. ¹⁴ Njiba, kibi geré wo iyêrmij na, séri dôy men, kirij kôba yêr a men hari, njiba, kwôni ô si ya ba, a gelê. Aŋ bijé ka si si ya ba, na côn iyônj mera.»

Berêŋge bay kibi Emen kaj bay benare hen dô

(Lk 6: 43-44)

¹⁵ «Berêŋge bay kibi Emen kaj bay benare hen dô wôsa bay tôba na arij gamgê a ré eraj yernge a njiba, bôrji na bô hen. ¹⁶ Aŋ na sa kibi jé lêreji a kené hôninji. Kwôni a kaarê yê tjinador sa cébrij a sa pôn ba? Laba kwôni a kaarê yê tôgôre sa gaara a sa pôn ken gel ba? ¹⁷ Gurô wo lêri ba yêri lêre men, kwo dñaj ba yêri dñaj men. ¹⁸ Gurô wo dôri a yê kwo habij né men, kwo habij a yê kwo dôri ré a men. ¹⁹ Gurô wo yôŋ yôŋ wo yêri habij ba, bay a dêri jerê ulê bô tare a. ²⁰ Na hen iyônj a kené hôninj bay kibi Emen kaj bay benare bay ka hen sa kibi jé lêreji a hen.»

Kwôlê wo kôlij ba bi ariri lip a men

(Lk 13: 25-27)

²¹ «Bijé ka uwôgeren ‹Kelma, Kelma› hen a sé bô *emê iyére to derômaraŋ a kêm né njiba,

na ka li bô geyé wo Iban wo derômaraŋ a hen a sé bô a dî. ²² Ôbi a Wulê woj jerê kwôlê a na, bijné kwône a kelê iyôŋ ba: <Kelma, na nini dôrij bijné kwôlo Emen naj henem ré ba? Na nini dage tunu to habij sa bijné ka pôni a naj henem ré ba? Men, na nini li gjiné wo gay gay hen naj henem a men ré ba?> ²³ Menba, na sa kôlji iyôŋ ba: <Erêŋge yen, en henêŋge ré men, tun kôba na kurij sarŋge a dê iyôŋ ré kwôy a men, wôsa na kena bay lê têrijn.> »

Iyére to dîŋ sa keram a men, to dîŋ sa hal a men

(Lk 6: 47-49)

²⁴ «Na ôbi á, kwôni wo ré toy kwôlê wo en kôl hen aŋ lij ariri a men na, yi mega ôbi ré erem kwôlê wô dé tô iyére tori sa keram a iyôŋ. ²⁵ Emen uwôŋge aŋ kam bôy tô iyére hende to hen a men, kal ge naj néri sa iyére hende to hen a men, njiba, hende kurij né wôsa tôre dîŋ na sa keram a. ²⁶ Njiba, kwo toy kwôlê wo en dô hen aŋ lij ariri ré na, yi mega kubera wo dî tô iyére tori sa hal a iyôŋ. ²⁷ Emen uwôŋge aŋ kam bôy tôre a men, kal ge naj néri a men menba, hende tij kerôm kerôm wôsa tôre na dîŋ na sa hal a.»

Jésu dô kwôlê gasinare

²⁸ Kirinja Jésu gel kwôlê bi wo hen iyôŋ kô njî na, kwônê bijné ka mô ya hen tiniji ge kay sa derê kwôlê wori bi wo hen ²⁹ wôsa ôbi dô na mega *bay derê tô tô to Emen dôôrij hen iyôŋ né.

8*Jésu dô terbare yi gawra
(Mk 1: 40-45, Lk 5: 12-16)*

¹ Jésu herbo sa keram a menba, kwônê bijné ô tôri a. ² Menba, ôbi terbare wo pôni ô ligiri a aj jubu gubari tumôri a aj kôli iyôŋ ba: «Kelma, hena jeré gey ba já beraren.»

³ Jésu jé kôbri hebijnni aj kôl iyôŋ ba: «Ew, en gey bi terbare tom hende to hen ré dôrij sam a.»

Menba, kirijن ba ka hen na, terbare begijن yi gawra bi wo hen a aj. ⁴ Menba, Jésu kôli iyôŋ ba: «Kôlijن kwônî kwôli berarê wom bi wo hen né pa pa nijba, ju ô gelijن ôbi bê kwôbe yem aj ju li sarga napj tôô to *Moyis na ay hen aj bi bay ré gel wo jeré na kwo séli tumô Emen a.»

*Jésu berare mana wo dami wo asgarnê ka Rôm
(Lk 7: 1-10)*

⁵ Kirinja ka Jésu bij Kapêrnayôm, menba, dami wo asgarnê ka Rôm era ligiri a ⁶ aj uwôli kôl iyôŋ ba: «Kelma, mana wujê ômpare merayri aj yiri liri damaj yi sa kalanj a ira yan ya.» ⁷ Menba, Jésu kôli iyôŋ ba: «Na erê berarêri hen ya.»

⁸ Menba, ôbi sa asgarnê bi wo hen kôli iyôŋ ba: «En nêm wo jeré ô sé bô iyére tijê a ré, ay tôm mera, menba, mana wujê bi wo hen a berarê senje. ⁹ Nôbi kôba bay san ya men, ena ôbi sa asgarnê ka ba hen men, aj hena ené kôlijn kwo pôni iyôŋ ba: <Ô> ba, ôbi ô men, hena ené kôli <Era> ba, ôbi era men, en kôlijn lema wujê li anja na ba, ôbi li men, li ka hen ba, ôbi li a men.»

¹⁰ Kirinja Jésu toy kwôlo dami wo asgarnê bi wo hen kôli hen iyôŋ menba, dê sari aj ôbi kôlijn

bijné ka mééri ta hen iyôŋ ba: «Na tu kwôlê a ené ena kelêŋge hen, kirij ka en môrijn môrijn na, en uwônj kwôni wo ayê bôô wori yi môŋ kwo gawra wo na ba naj. ¹¹ Na tu kwôlê a ené ena kelêŋge hen, bijné a hena si tô emen men, si kini kurijnay tare a men a dajji naj si *Abraham, Isak naj Jakwôb kibi gwoy emê a bô *emê iyére to derômaran̄ a a. ¹² Menba, ka emê iyére to derômaran̄ a na toji ca hen na, bay a biji cêgi haba a aŋ kirij ka hendi a, kirij bay ka hen na, bay a sômnê men, a emê kajniji mêmêrê mêmêrê a men.»

¹³ Menba, Jésu kôlij ôbi sa asgarjê bi wo hen iyôŋ ba: «Ô ijn wôsa aŋga ju bi bôm sara hen na, bay liŋ bem nij.» Kirij bay ka Jésu kôlij gawra bi wo hen kwôlê hen iyôŋ menba, ôbi merayê bi wo hen berare yaŋ men.

*Jésu berare bay ômpare ka gay gay
(Mk 1: 29-34, Lk 4: 38-41)*

¹⁴ Menba, Jésu ô iyé Piyér a menba, uwônj mari Piyér kal dere aŋ yere lere yi sa kalan̄ a. ¹⁵ Ôbi hebe kôbre menba, hende berare aŋ hena li aŋgan emê biji. ¹⁶ Kirija tare kurij nij menba, bay eraj naj bijné ka tunu to habij gelij tirji gusij, menba, Jésu dage tunu hende to hen sarji a aŋ naj kwôlo si kibri a men, berare bay ômpare kêm a men. ¹⁷ Ôbi li hen iyôŋ bi ré bij naj kwôlo *ôbi kibi Emen *Esay na kôl kôl iyôŋ ba: «Ôbi tô merayê wona men, ômpare to lêna hen kôba ôbi tô yerna a aŋ a men hen.»

*Bijné ka gey yé bay tô Jésu
(Lk 9: 57-62)*

¹⁸ Jésu bô wo kwônê bijné mééri ta, menba, ôbi ay tôri bijn bay tôri bi ciré d'ay tera cér wo dami hen. ¹⁹ Menba, ôbi lê magtubu wo pôni uso ligiri a aj engereri iyônj ba: «*Rabi, kirijn ka yônj yônj ka já erê ya hen na, na erê tôm a.» ²⁰ Menba, Jésu kôli iyônj ba: «Henjnê naj iyomniji men, ciré naj gwonérji a men, ninba, nôbi *Kema Gawra ba kirijn ka a dôbijn san ya ba nap.» ²¹ Menba, gawra wo pôni perê bay tôri a kôli iyônj ba: «Kelma, di jan, d'éen na erê emé iban dem.» ²² Menba, Jésu uwôli sara iyônj ba: «Era tòn a na, aj ju di bijné ka yi môj temare iyônj hen bi em megare temare.»

*Jésu jôrjn kal wo dami geré
(Mk 4: 35-41, Lk 8: 22-25)*

²³ Jésu d'ay bô bato a naj bay tôri. ²⁴ Menba, kebrena wo nana kôl na na, kal wo dami ge sa cér aj li wo mêm di kam bêérê bô bato menba, Jésu yipn kum ta men. ²⁵ Bay tôri eñni aj kôli iyônj ba: «Kelma, gôlij nap ni men réba naa méninj.» ²⁶ Menba, Jésu uwôlji sara iyônj ba: «Wô mi a kené hare hen iyônj ba? Wô mi a kené bi bôrnge sa Emen a ré ba?» Menba, ôbi hena ône kal naj kam menba, kirijn iyer iyêér. ²⁷ Gavrê ka mô bô bato hen na, tiniji ge kay aj bay kôl perérji a iyônj ba: «Gawra wo na ba, na kwo iyengi a kal naj cér kôba ré biri kwôlê hen ba?»

*Jésu berare bijné ka wôô ka tunu to habij yî
bôrji a hen
(Mk 5: 1-20, Lk 8: 26-39)*

²⁸ Kirinja Jésu era sa bijn cêgi cér wo Galilé bô emê wo Gadarénijê a menba, bijné wôô ka tunu to habijn kurijn sarji a soji si sa kampê ajan eraji ligiri a. Bay li anja li harê ajan kwôni nêm ayê geré wo bay môrijn ya hen né. ²⁹ Menba, kirijn bay ka hen na, bay karê kula kôl iyônj ba: «Ju gey na mi yirni a jôbi woj Kema Emen, ju era na wô geléni gusijn pa dema wulê woni ré nêm tô ba?»

³⁰ Kirijn bay ka hen na, gwôsijnô ka pôni d'ubu kwa cér a sêd wolé ôm are. ³¹ Menba, tunu to habijn hende to hen kôlijn Jésu iyônj ba: «Nini uwôlem dagêni bi a bô gwôsijnô ka d'ewe hen a ñfi.» ³² Jésu kôlji ré ô menba, tunu hende to hen si bô bijné bay ka wôô hen a ajan ôrji siji bô gwôsijnô ajan li wo bay yêseraji ta sa keram a herinji bô kam a ma kêm.

³³ Menba, bay gemé gwôsijnô bay ka hen gerji ô kôlijn bijné derô ira kwôli are bay ka ré li are hen men, anja ré sa sa bijné ka wôô ka tunu to habijn yi bôrji a hen men. ³⁴ Menba, bay sooro ciré sa ujéri ajan kirinja bay uwonni njij menba, bay kôli ré si erêj bô emê woji a.

9

Jésu berare ôbi merayê (Mk 2: 1-12, Lk 5: 17-26)

¹ Jésu day bato ô tera sa iyére tori a. ² Menba, bay eraj naj ôbi merayê wo yi sa jaare a, kirinja ôbi gel ayê bôô woji bi wo hen iyônj menba, ôbi kôlijn ôbi merayê bi wo hen iyônj ba: «Baa kam, melajnen, têrijn tom dôrijn sam a.»

³ Menba, bay derê tô tôô to Emen kôl bôrji a kôl iyôŋ ba: «Gawra bi wo hen tiiré na Emen hen.»

⁴ Jésu hô̄n ermé woji aŋ kôlji iyôŋ ba: «Wô mi a kené erem kwôlê wo habij hen iyôŋ ba? ⁵ Kelê iyôŋ ba: <Têrij tom dôrij sam a> a derê kelê lew, laba kelê: <Hena ta ju ô> a derê kelê lew dî ba?

⁶ Haw hen ka henê mega wo nôbi *Kema Gawra ené ôrij naj néé sa terare a na wô dôrij têrij sa bijné.»

Menba, ôbi kôlij ôbi merayê na iyôŋ ba: «En kôlem, hena ta ay jaare tom ôrij ijn.»

⁷ Menba, ôbi hena ta aŋ ay jaare tori ôrij ijn.
⁸ Kirinja kwônê bijné gel hen iyôŋ menba, harê liji aŋ bay ay kibi Emen woj ôbi bijjé bijné néé hen.

*Jésu uwôge Matiyé
(Mk 2: 13-17, Lk 5: 27-32)*

⁹ Jésu ô aŋ kirij bay ka hen menba, ôbi gel gawra wo pôni wo bay uwôgeri Matiyé mô kini enjé wôgê. Menba, Jésu kôli iyôŋ ba: «Era tòn a.» Menba, kirij bay ka hen ôbi hena ô tòri a.

¹⁰ Jésu ôm are iyé Matiyé a menba, kwônê bijné kaj *bay enjé wôgê naj bay lêre aŋga habij men era sa ôm are naj Jésu naj bay tòri.

¹¹ Parisijnêpê gel hen iyôŋ menba, bay kôlij bay tòri iyôŋ ba: «Wô mi a *Rabi woŋge ré ôm are naj bay enjé wôgê men, bay lê habrê a men hen iyôŋ ba?» ¹² Kirinja Jésu toy hen iyôŋ menba, ôbi kôlji waŋ a ta kôl iyôŋ ba: «Na bijné ka berari a geyé dôktôr ré, njeba, na bay ômpare a geyri dî. ¹³ Erêŋge ken hô ô tô kwôlo bay na lij bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <En gey na wo

kené bô tu na to megêrnge diba na bê kwôbe wo naj lari hen né.» Wôsa nôbi kôba en era sa terare a na wô uwôgê bijné ka dôrpê ré, njnba, en era na wô uwôgê bay lê têrij dî.»

*Jésu kôl kwôlo gengin sa jerê yi sa emê a
(Mk 2: 18-22, Lk 5: 33-39)*

¹⁴ Bay tô Ja ôbi lê batêm era ligi Jésu a aj engereri iyôn ba: «Wô mi a nibay naj Parisinênen niné jôrij bôrni kurônj kwôy kwôy menba, bay tôm jôbi ba li hen iyônj né wô mi ba?» ¹⁵ Menba, Jésu uwôlji sara iyôn ba: «Bijné ka era kini kurô hen ka bé bi bay ré jôrij bôrji kurônj kirija ôbi iyéy kurô ba ya naj ci tô hen ba? Eñ ej, wulê wo bay a derê ôbi kurô perêrji a aj hen na, na wulê bi wo hen a bay ré jôrij bôrji kurônj tô. ¹⁶ Kwôni a ulê tu bargay ka ôli naj ka kôrbi ré wôsa ka kôrbi bay ka hen a yêgerê ka ôli hen tumô tumô. ¹⁷ Kwôni a bê care to kôrbi bô gwolé woñ ariñ wo ôli a ré, wôsa ôbi a karij aj care hende to hen a uwôsij, wôsa care to né haw ba biji na bô gwolé ariñ wo kôrbi a men, hen dema care men, gwolé men, ré merê sem.»

*Môni dami wo Jubjnê, naj iyore to hebe bargay
ka Jésu hen*

(Mk 5: 21-43, Lk 8: 40-56)

¹⁸ Kirija Jésu kôlji kwôlê bi wo hen ba ya tô menba, dami wo Jubjnê wo pôni era sa jubu gubari tumôri a aj kôli iyôn ba: «Mônnen ma haw hen, era ju ô ulê kôm a sara bi bér ben men.» ¹⁹ Menba, Jésu naj bay tôri henaji ôrji tôri a. ²⁰ Iyore to pôni to kwôbe ô yere a li elê môj kibi

wôô hen era si cêgeri aji hebe kibi bargay kari.
21 Hende erem bôre a iyôŋ ba: «Hena ené hebe bargay kari mera kôba na berarê seŋge.» **22** Jésu bare gele aji kôle iyôŋ ba: «Baa karê yêren, ayê bôô woré gôlijn naj mu.» Kirin bay ka hen na, hende berare. **23** Kirinja Jésu biji iyé dami wo Jubjnê bi wo hen a menba, ôbi gel bay iberé are men, bay karê kula a men. **24** Menba, ôbi kôlijn bijié iyôŋ ba: «Séŋge nô, wôsa mône hende to hen yi na kum diba ma ré.» Menba, bay ayréri. **25** Kirinja bay si nô kêm nij menba, ôbi si bô ira aji bu kôbi mône hende to hen ta menba, hende hena ta. **26** Aji kwôli béré wo ôbi bér mône hende to hen ôm gôre tô emê iyére hende to hen kêm.

Jésu bi bay tu tijn gel kirin

27 Kirinja Jésu ña erê ta nij menba, bay tu tijn ka pôni wôô tô gura ôrijn tôri a kôl iyôŋ ba: «*Kunga kelma Dabid, bô tu ja toni men.» **28** Kirinja Jésu sa biji iyére menba, bay tu tijn bay ka hen era ligiri a menba, ôbi engeriji iyôŋ ba: «Ken hôñ wo ené nêmê lê are bay ka hen ba?» Menba, bay hô kôli iyôŋ ba: «Ju nêm lê Kelma.» **29** Menba, Jésu hebe tirji aji kôlji iyôŋ ba: «Bi are bay ka hen lij bénge wô bôrnge bi wo ken bi san a hen.» **30** Kirin bay ka hen na, bay gel kirin sél danj danj. Menba, Jésu ñanji kôl iyôŋ ba: «Bi kwôni pôn iyôŋ kôba toy kwôli ré pa pa.» **31** Nij na, kirinja bay ô nij menba, bay kôl kwôli Jésu gôrijn tô iyére kêm mera.

Jésu bi gawra wo tunu to habij jôri iyêlê hen iyêl kwôlé

³² Kirinja Jésu nap bay tôri ca erê ta nij menba, bay erap nap gawra wo tunu to habij jôori iyêl kwôlé hen sa biri. ³³ Jésu dage tunu to habij hende to hen aji menba, gawra bi wo hen iyêl men. Menba, kwônê bijné ka debu ya hen na, dê sarji aji bay kôl iyôn ba: «Nini gel ani kani ka hen iyôngi sa pôn sa iyé *Israyêl a ré kwôy.» ³⁴ Menba, Parisinêjê kôl iyôn ba: «Na nap néé wo kelma woj ôbi sa tunu to habij hende to hen a ôbi ré dagin tunu to habij hende to hen hen.»

Jésu bô tu ja to bijé

³⁵ Jésu ô nap sa iyére iyére to damné a men, to dê dê a a men gelij bijné are bô *iyéy danare a men, uwôlijn bérê Kwôlo Dôri wo gengijn sa *emê iyére to derômaran a men, berarip bay ômnare to gay gay men, bay lôrê ka gay gay a men. ³⁶ Kirinja Jésu gel kwônê bijné ka era ligiri a hen iyôn menba, tirji liri na wôsa bay yi môj gamgê ka ôbi abérji nap iyôn. ³⁷ Menba, ôbi kôlijn bay tôri gwosoy kwôlé kôl iyôn ba: «Kaw kaj walê mê gan nijba, bay walérji dê. ³⁸ Uwôljinge ôbi iyéy kaw na bi jén nap bijné bô kaw kari a.»

10

Bay tô Jésu ka môj kibi wôô hen (Mk 3: 13-19, Lk 6: 12-16)

¹ Jésu uwôge bay tôri ka môj kibi wôô hen, aji biji néé bi bay ré dagin tunu to habij men, ré berarip bay ômnare to gay gay hen nap bay merayê ka gay gay a men. ² Hini bay tôri bay ka môj kibi wôô hen a na: Simô wo bay uwôgeri Piyêr hen nap yêni André men, si *Jak nap

yêni Ja kaj kam Jébédé hen men. ³ Pilip men Bartélémi men, Tomas men Matiyé woj *ôbi enjé wôgê hen men, Jak woj kema Alpé hen men, Tadé men, ⁴ Simô woj kema iyére hen men, Judas Iskariyôt woj ôbi desé Jésu hen a men.

*Jésu je bay tôri ka môj kibi wôô hen
(Mk 6: 5-13, Lk 9: 1-6)*

⁵ Jésu je bay tôri bay ka môj kibi wôô hen aji halji kôl iyônj ba: «Erênjge sa iyé bijné ka na Jubjnê ré hen ré men, ken ô sa iyé Samari a ré a men, ⁶ nijnba, ken ô kebê gamgê ka ge kay ka na kam *Israyêl hen pa dem. ⁷ Erê wo ka erê hen na, ken kôlinj bijné wo *emê iyére to derômaran a ré ba da nin. ⁸ Men, ken berare bay ômpare to gay gay hen men, ken bér ka ma men, ken dô *terbare yi bijné a men, ken dage tunu to habij bô bijné a a men. Mega wo ken uwôjn senge hen na, kenbay kôba ken bi senge hen iyônj men. ⁹ Erê wo ka erê hen na, ayênjge lôr ley gursu tôni ley bô magela wonge a ré men, ¹⁰ ken ay magela woj kergare kôbrenge a ré men, bargay kaj kabrênjge wôô wôô ré men, ken tôbe garbê ré men, ken pô kwoore wôni ré a men wôsa kwôni wo li jé ba a ujé ari emêri. ¹¹ Hena kené bijn sa iyére to damné ley sa kam iyére a ley na, ken enjere kwôni wo a nêmê berênjge yiri a ya ba ken mô ya hende to hen kwôy wo ken ôrij ta. ¹² Men, kirija kena sé bô iyé kwôni bi wo hen a na, ken liri dosé pa dem. ¹³ A hena bijné ka bô iyére hende to hen ré nêm berênjge yirji a ba, bi bô jalê wonge ba naj ci, a hena bay ré nêm berênjge yirji a ré ba, bi bô jalê wonge a

hera ujnéjge. ¹⁴ A hena bay ré beréjge yirji a ré men, bay toy kwôlê woñge ré a men aja kené kena sé sa iyére hende to hen aji na, ken gage beni têrjge aji dema kené ô ta tô. ¹⁵ Na tu kwôlê a ené keléjge hen: Wulê wo bay a sa jerê kwôlê sa bijé a hen na, sa iyé *Sodôm naj *Gwomôr kôba are a sa liji lôg sôñ.»

*Kwôli gusin to bay a gelij bay ayê bôô
(Mk 13: 9-13, Lk 21: 12-17)*

¹⁶ «Toyéjge, en jéjge môjn gamgê iyônj perê heñjê a, iyônj ba ken melén môjn kalaw iyônj men, ken ô lôm lôm mega derare iyônj a men. ¹⁷ Henêjge bôrjge a wo bijé ré ôrij naj ken tumô bay jerê kwôlê men, bay a yêmnenjge bô *iyéy dajare toji a a men.»

¹⁸ «Men, bay a ôrij naj ken tumô bay emê iyére a men, tumô kilmé a a men hen iyônj wô keben nôbi aji bi Jubnê naj bijé ka na Jubnê ré hen ré toyin béré Kwôlê Dôri kebrenge a a men. ¹⁹ Kirinja bay ôrij naj ken kini jerê kwôlê a na, ken sun wô gwozoy kwôlo ma kené sa kelê ré men, wô kwôlo ma kené sa kelê ré a men wôsa kwôlo ka kelê hen na, na Tunu a bénge kirijn bay ka ken díbij hen a men senge. ²⁰ Wôsa kwôlê bi wo hen na, na kenbay a keléri ré njibâ, na Tini Ibarenjge a bénge a kené kelê hen. ²¹ Gawra a desé sa yêni a bi bay ré diri men, iba kema a lij kemari hen iyônj hende to hen men, kamrê kôba a perê sa balérji bi bay ré dirji a men, ²² bijé kêm a kanêjge yôd wô kibi henen njibâ, kwôni wo bu bôri iyére kwôy derij kibi ba, ôbi a gelê. ²³ A hena bay ré geléjge gusin sa iyére tôni a

ley ba ken ge sa to dangi a. Na tu kwôlê a ené kelênge hen ka gerê tô iyé Israyêl kêm né tô a men, menba, nôbi *Kema Gawra na bulo hera men. ²⁴ Ôbi dôyrê are na, gôlij sa dami wori ré men, paja gôlij sa kelmari ré a men. ²⁵ Ôbi dôyrê are yi môj dami wori iyôj men, paja yi môj kelmari iyôj a men. Hena bay na ré uwôge ôbi iyérenge *Béyêljébul ba kenbay dema bay ré kelê kené na ka Béyêljébul ré ba?»

*Kemnange gawra ré nijba, ken kemnaj Emen
di*
(Lk 12: 2-9)

²⁶ «Kemnange gawrê ré, wôsa ani ka uwôbe ka ba gelij ba naj men, ka bô kwôni a ka a ba hôniñ ba naj a men. ²⁷ Iyôj ba, kwôlo en kelênge bô dilemne ba, ken kôl tu tare a wan a ta men, kwo bay kelênge naj gwôsinare hen na, ken day ta sa ira dema kené uwôlij béréri. ²⁸ Harijge ka a deré kurôngi yernge mera diba a nêmê deré tununge ré hen né nijba, ken harij kwo a bê kurôngi yernge nap tununge bô tare top *géhêñ a hen di. ²⁹ Bay daj diya wôô dema ré na tu selé pôn tô hen ba, ken gel ré ba? Nijba, diya bi wo hen kwo pôn nêj wo a ma ajan bi Ibarenge Emen ré hôñ né ba naj. ³⁰ Kenbay ba, gusuri sarñge kôba Emen dêñse. ³¹ Iyôj ba, ken hare ré wôsa ken dami tu Emen gôlij diya bi wo kwône hen. ³² Hena kwôni ré kôl wan ta tu bijné dîré na kujnê na, nôbi kôba na sa kelê wan ta tu Iban wo derômaraj a ôbi ré na kujnê men. ³³ A hena kwôni ré uwôser tu bijné dîré hônen ré na, nôbi

kôba na sa uwôserê tu Iban wo derômaraŋ a ené hôni ré men.»

En hôñ en eraj nap bô jalê ré nijba, na nap yebere dî

(Lk 12: 51-53, Lk 14: 26-27)

³⁴ «Ma ka kelê yan ba ené era sa terare a na na nap bô jalê, en eraj na nap yebere to dami dî.

³⁵ En era bi karijnare ré yi perê gawra nap ibari men, perê iyore a nap yore men, perê môni iyore a nap maare a men. ³⁶ Men, bay bayi gawra ba na bijé ka bô iyére tori a dî men. ³⁷ Hena kwôni ré gey ibari nap yori gôlen nôbi ba ôbi na kujê ré tô men, hena kwôni ré gey kemari réba môjnni gôlen nôbi ba ôbi na kujê ré tô a men. ³⁸ Hena kwôni ré ay gurô tagelê wori kôbijn tôn né ba, na kujê ré tô a men. ³⁹ Ôbi a, kwôni wo ré gem yiri ba, kay na yiri men, kwo kay yiri wô san ba gem na yiri hen men.»

Kwo beréŋge yiri a ba, buren na nôbi yiri a hen men

(Mk 9: 41)

⁴⁰ «Kwôni wo beréŋge yiri ba, buren na nôbi yiri hen men, kwo buren nôbi yiri a ba, bu na kwo joon hen yiri a hen a men. ⁴¹ Hena kwôni ré bu *ôbi kibi Emen wôni yiri wô wo ôbi ré na ôbi kibi Emen na, ôbi a uné sa kôbi wo gengijn sa ôbi kibi Emen men, kwo bu gawra woj ôbi lê aŋgaj derôre yiri a wô wo ôbi ré na ôbi lê aŋgaj derôre na, a uné sa kôbi wo gengijn sa lê aŋgaj derôre a men. ⁴² Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, hena kwôni ré ay kam ka jali bô môni gwore a

bij kwo dê wo perê megêri a hen wô wo ôbi ré na ôbi tôn na, ôbi a ba upé sa kôbri ré.»

11

¹ Kirinja Jésu hal bay tôri ka môj kibi wôô hen kô nijn menba, ôbi ô naj sa iyére iyére wô geléji kwôlê men, derêji Kwôlo Dôri a men.

*Kwôlo gengin sa Ja men, kwôli kelêri a men
(Lk 7: 18-35)*

² Kirinja Ja yijn dañgay a menba, toy kwôli anja Jésu Krist ré li hen menba, ôbi jé bay tôri ré ô engeréri iyôŋ ba: ³ «Jôbi a na kwo a era hen bi laba kwo nini mô gemni hen ba ya tô dî ba?»

⁴ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Herêŋge ken ô kôlijn Ja kwôli anja ken toy men, ka ken gel men hen. ⁵ Wôsa bay tu tjin gel kirijn men, bay moré ô ta dô men, bay *terbare berare men, menjnê toy kwôlê men, bijné ka ma bérer men, bérer Kwôlo Dôri uwôlijn bijn bay nimré a men. ⁶ Yi derê yi wô sa kwôni wo dî ayê bôô wori aj né wô san.»

⁷ Kirinja bay tô Ja ôrji ta nijn menba, Jésu kôlijn bijné kwôli iyôŋ ba: «Na ken ô gelé na mi derô gwôlê hen ba? Gusura wo kal yebageri hen ba?

⁸ A ken ô gelé na mi pôn dî ba? Ken ô gelé na gawra wo tôbe bargay ka dôri hen ba? Wôsa bijné ka tôbe bargay ka dôri dôri hen na, mô na bô iyé kilmé a dî. ⁹ A nijnba, na mi a kené ô gelé dî ba? Ken ô gelé na *ôbi kibi Emen wôni ba? Na tu kwôlê a ené ena kelêŋge hen, na ôbi kibi Emen bi, aj ôbi gôlijn ôbi kibi Emen aj sôŋ. ¹⁰ Wôsa bay na kôl kwôli Ja ôbi jé bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Toy, en jé mana wujê

tumôm a bi ré janê geré wom.» ¹¹ Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen. En kelêŋge perê gawrê ka yébé a yéji hen na, en gel kwôni wo a damnjê môj Ja ôbi lê batêm iyônj ba nap, nijnba, kwo bay bôri môj ani ré iyônj bô *emê iyére to derômaranj a hen na, na kwo dami dêri. ¹² Ayîn tôri sa Ja ôbi lê batêm a kwôy saj kemnêŋ na, emê iyére to derômaranj a na bay lere bégerem menba, na bay lere bégerem bay ka hen a ayê ciré lip toji. ¹³ Wôsa kwôlo gengijn sa emê iyére hende to hen na, tôô to *Moyis naj bay kibi Emen na kôl kwôle kwôy saj sa Ja ôbi lê batêm a. ¹⁴ Hena kené gey henê wo ré na tiri ba, ôbi a na *Eli wo bay na kôl ré sa hen. ¹⁵ Kwôni wo mari ya aja ré gey toyé kwôlê bi wo hen ba bi toy.

¹⁶ Kenbay gawrê ka kemnêŋ hen na ayêŋge gengijn naj kamrê ka mô tu wolé uwôgerij megêrji kaŋ ta kôl iyônj ba: ¹⁷ *< Nini ibéŋge têgê menba, ken wôô sara ré men, nini kebe kurônj temare dôô kôba ken sôm ré a men. >* ¹⁸ Wôsa kirinja Ja ôbi lê batêm saj na ôbi ôm mapa ré men, yi care ré a men, menba, bay kôl iyônj ba: *< Tunu to habij yi bôri a. >* ¹⁹ Nôbi *Kema Gawra en sa aj ôm men, yi men, menba, ken kôl iyônj ba: *< Geléŋge ôbi lamê nap ôbi kwoyé wo na, ôbi na melanj *bay engé wôgê nap bay têrij a men. >* Nijba, jé lê woj derôre na, gel tu melênê wo Emen.»

*a Kwôlo Jésu kôlij sa iyére to kaj bê bôre sari
(Lk 10: 13-15)*

²⁰ Na ôbi á, Jésu ré nay bijné ka sa iyére to ôbi na lij kwônê genê wori ya hen wôsa bay dî tô têrijn toji ba ré. ²¹ «Ayi, bijné ka Kworajin, bô emê yi wô sarnge! Ayi, bijné ka Bêtsayda bô emê yi wô sarnge! Hena ançajan gjinê ka lij sa iyére tonge a hen na, henané né lij na Tir a ley Sidôn a ley na, na ca yen a bay henané né haarê bargay ka yêgerijn men, loberé bunu yirji a a men bi ciré gelé wo ciré bul cégeriji bijn têrijn toji nij. ²² Na ôbi á, ené kelêngé hen, Wulê wo bay a jôrijn kwôlê sa bijné a hen na, si Tir naj Sidôn kwôlê a jôrijn sarji a lôg gôlijn kwoñge. ²³ A mini Kapérnayôm, mu kôl bay ré ayêrê kwôy ôrijn ta derômaraj a ba? Ma herbé kwôy dogé iyom temare a ka na kirijn ka habijn hen. Wôsa gejnê wo na lij perêrñge a hen hena henané ré lij na perê bijné ka Sodôm a na, bay henané né ba ya tô. ²⁴ Ôbi a, ené kelêngé wanj ta, Wulê wo bay a jerê kwôlê sa bijné a hen na, kwoñge a dê kwo Sodôm ajan tô.»

*Erange legen a bi ken sa dô bul
(Lk 10: 21-22)*

²⁵ Kirijn bay ka hen na, Jésu ay tô iyêlê kôl iyôŋ ba: «En ay kem Iban Kelma wo derômaraj a naj kwo sa terare a na, wôsa ju uwôbijn bay tu melênê naj bay tu jôrijnare are bay ka hen ajan ju yêge sarji gelijn bijné ka bay bôrji mega ani ré hen dî. ²⁶ Na iyôŋ a Iban na jeré genge naj bô derê wom.»

²⁷ «Iban bêñ are kêm kôben a, kwôni wo hôñ Kema ba naj, na Ibari pôn dô men, kwôni wo hôñ Iban ba, naj nijba, na nôbi Kemari pôn nêŋ

hanê men, ka en yêge sari nô biji hen a men mera. ²⁸ Eranje legen a kenbay kêm ka ken pô anja néy aj merênênge hen na sa enjé sarnje a aj ken dô bul. ²⁹ Ulênge jug wujê törnge a men, ken toy halê wujê a men, wôsa ena gawra wo kalêren jal men, en dôbe san a men, aj ka ujé kini derê bul wonge. ³⁰ Wôsa jug wujê na kwo ayêri ôm né men, ari perê kajê kôba gwa a men.»

12

Jésu a na ôbi sa merê ta (Mk 2: 23-28, Lk 6: 1-5)

¹ Sem cêgê menba, Jésu naj bay tôri ôrji si bô yagê kaw bay uwôgeji blé hen naj *sa merê ta, kurôj li bay tôri menba, bay pôy sa kaw bay ka hen wuray ôm. ² Kirijna Parisijénê gel hen iyôj menba, bay kôlijn Jésu iyôj ba: «Wô mi a bay tôm ré li anja tôô to *Moyis jô lê naj sa merê ta a hen ba?» ³ Menba, Jésu kôlji iyôj ba: «Na ken dêñse kwôli anja kelma Dabid na li kirijna kurôj na liji naj bjiné kari hen né ba? ⁴ Ôbi na si bô *iyéy Emen a, aj pô mapa wo bay tibij Emen wo na yi gengijn sarji ré hen. Mapa bi wo hen tôô tona na dî biji na bay bê kwôbe mera hen ômji. ⁵ Laba na ken dêñse kwôlo tôô to Moyis na kôl iyôj ba: <Kwôni ré li jé naj sa sa merê ta ré hen né ba?> Menba, bay bê kwôbe ka li jé woji bô iyéy Emen a naj sa sa merê ta hen ba kwôlê bu sarji ré men. ⁶ Nijba, en kelênge, anja gôlijn iyéy Emen hen na, yi na ya. ⁷ Hena ré kené hôñ

bô kwôlo lij bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba:
 <En gey na wo kené bô tu ja to megêrnge dîba
 na bê kwôbe wo nan lari hen né.› Hen ba ré
 kené perê bjiné ka kwôlê wôni bu sarji ré hen
 né.⁸ Wôsa nôbi *Kema Gawra a na Kelma sa sa
 merê ta.»

Gawra wo kôbri ma
(Mk 3: 1-6, Lk 6: 6-11)

⁹ Kirinja Jésu dî kirijn bay ka hen aŋ ô aŋ
 menba, ô bô *iyéy dapare toji to pôni a. ¹⁰ Kirijn
 bay ka hen na, gawra wo pôni wo kôbri ma dsebu
 ya men. Menba, Parisinjêni engere Jésu iyôŋ
 ba: «Berarê kwôni sa merê ta a ba dô hari ba?» Bay
 engereri hen iyôŋ bi ciré uwôli kwôlê sari a.
¹¹ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «I a perêrnge
 a hen a demaŋne tori ré pôn aŋ kurijn bô iyom a
 sa merê ta aŋ ôbi a erê sa ô ayère ta ré ba? ¹² A
 hen ba, gawra gôlij demaŋne ré ba? Iyôŋ ba lê
 derê sa merê ta a kôba tôô tona jôô lê ré men.»
¹³ Menba, Jésu kôlij gawra bi wo hen iyôŋ ba:
 «Jé kôm.» Menba, ôbi ay kôbri ta aŋ kôbri bi
 wo hen hô berare môt megari hen iyôŋ hôrin.
¹⁴ Menba, Parisinjêni siji nô aŋ ô erméji kwôlê sa
 anga ciré lê aja ciré derij Jésu.

Jésu na mana wo Emen dôri

¹⁵ Jésu hô wo bay ré gey deréri menba, ôbi dî
 kirijn bay ka hen aŋ ô ta, menba, bjiné kwône ô
 tôri a aŋ ôbi berare bay ômpare kêm. ¹⁶ Menba,
 ôbi banji dô bi bay ré li bi bay ré hô wo ré na
 nôbi ré pa pa. ¹⁷ Aŋ bi kwôlo *ôbi kibi Emen

*Esay na kôl hen na, ariri ré lij, ôbi na kôl iyôŋ ba:

18 «Emen kôl iyôŋ ba:

«Geléŋge, na mana wujê wo en dôri bi a na men,
en piri men, wo yen dôren sari a men.

Na bé tunun a ba naj cfi

ap ôbi a kelê kwôli lê aŋganê kap derôre bijn tô
yê bijné kêm men.

19 Ôbi a nàj nán kwôni ré men, a ulê gura ré
men,

kwôni a toyé tôri kaŋ ta tô geré ré men.

20 Ôbi a biyê gusera wo lajñ nij hen né men,
a barê lampâ to eŋge jêê hen né a men,
kwôy wo aŋgan derôre a eŋgijñ kirijñ.

21 Apn tô yê bijné kêm a bijn bôrji sari a.» »

*Bijné kôl Jésu ré na ôbi sa tunu to habijñ
(Mk 3: 22-30, Lk 11: 14-23)*

22 Kirijñ bay ka hen na, bay erajñ naj gawra
wo tunu to habijñ yi bôri a ap liri ôbi gel kirijñ
né men, iyêl kwôlê ré a men, menba, Jésu berari
ap ôbi iyêl men, gel kirijñ a men. **23** Bijné kêm
ka débu ya hen na, harê liji menba, bay kôl
iyôŋ ba: «Ôbi na *kuŋga kelma Dabid ré ba?»

24 Kirijna Parisijñê toy hen iyôŋ menba, bay kôl
iyôŋ ba: «Jésu dage tunu to habijñ na naj néé
wo *Béyêljébul wojn ôbi sa tunu to habijñ hen.»

25 Jésu hôñ ermé woji kêm nij menba, ôbi kôlji
iyôŋ ba: «Hena bijné ka bô emê iyére to pôn a ré
sêŋji ba, bô emê bi wo hen, a ménij men, hena
bijné ka sa iyére a pôn ley tô baliyare a ley a ré
sêŋji ba hende a yé sem né men. **26** A hena Sidan

ré dage yiri gañ ba, emê iyére tori a soderij, a hena ré na hen iyônj ba, emê iyére tori a yé kwôy hare ba? ²⁷ A hena nôbi ené dage tunu to habij naj néé wo Béyêljébul ba, bay törnge kenbay ba, dage tunu to habij naj néé wo i men ba? Na bi wo hen a anga bay törnge bay ka hen li men hen a gelé wo kwôlê wonge ré tiri ré hen. ²⁸ A hena ré na nap néé wo Tini Emen a ené dagij tunu to habij hende to hen ba, *emê iyére to Emen era kwôy upnénge niј. ²⁹ Men, kwôni a lê iyej a ré sé bô iyé ôbi néé a aj pôrij angari baa beréri harê tumô ba? Ôbi a harêri tumô pa dem aja ré dîj yiri pôrij angari tô. ³⁰ Iyônj ba, kwôni wo na nap en ré ba na ôbi baren men, kwôni won ôbi dayê sa are nap en ré ba na ôbi userérji men. ³¹ Na tôri bi wo hen a, ené kelênge, têrij kêm nap tiiré hare kêm na, Emen a dé bôri jalê bay lêre a, ninba, kwôni wo tiiré Tunu toj hendi bô bôrê na, Emen a dé bôri jalê sari a ré kwôy. ³² Men, kwôni wo kôl kwôlo habij gengijn san nôbi *Kema Gawra ba, Emen a dé bôri jalê sari a tô, ninba, kwo kôl kwôlo habij gengijn sa Tunu toj hendi bô bôrê na, Emen a dé bôri jalê sari a haw hen ré men, tôre to cêgê ré a men.»

*Kwôli gengijn sa gurô nap yêri
(Lk 6: 43-45)*

³³ «Kirij ka pôni a ba ken kôl gurô wo hen ré dô men, yêri ré dô a men. Men kwo pôni ken kôl gurô wo pôni ré habij men, yêri ré habij a men. Wôsa na yê gurô a lê a jeré hôniј derêri naj habrêri. ³⁴ Kenbay ka ken yi môj jênêre iyônj men ken habij tiri a men hen ka kelê Kwôlo

Dôri na si iyeŋ ba? Wôsa na anga wôn bô gawra dema ré si kibri a hen tô. ³⁵ Gawra wo dôri sijp na naj angari ka dôri men, kwo habij kôba sijp na naj anga ka habij men. ³⁶ Ôbi a, ené kelêŋge Wulê woj jerê kwôlê a na, kwôlê woj iyôŋ a tôŋ wo bijé na kilérê hen na, bay a derê fôri ta lêm lêm. ³⁷ Ap na kwôlo si kem a a bay ré dôrij kwôlê sam a men, na kwo si kem a a bay ré burem a men.»

*Bay derê tô tôô to Emen naj Parisipnêjê
enjerij Jésu ré li ari gelé biji ciré gelé
(Mk 8: 11-12, Lk 11: 29-32)*

³⁸ Bay derê tô tôô to Emen ka pôni naj Parisipnêjê enjerij Jésu iyôŋ ba: «Kelma, nini gey bi jeré li anjan gelé bi njia gelé dema niné hôinem.» ³⁹ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «Bijné kaj bay bô habré ka haw hen men, bay belé cêgeriji bijn Emen hen kôba kôl ciré gey gelé men dê? Ka ban na naj anjan gelé ka *ôbi kibi Emen Jonas bi wo hen mera dîba ka gelé ka dâŋgi kani ré kwôy. ⁴⁰ Môn kwo Jonas na li sa subu yoyre men, sa subu tu tare a men bô kuyê a hen na, nôbi Kema Gawra kôba na lê sa subu yoyre men, sa subu tu tare a men bô kamjnê a hen iyôŋ men. ⁴¹ Sa jerê kwôlê a na, bijé ka Ninibé a ulêji kwôlê sa bijé bay ka haw hen wôsa bay dô tô têriŋ lêriji ta sa kibi béré wo Jonas uwôl a. Ap kwo na ba hô dê Jonas ap tô. ⁴² Men, Wulê woj jerê kwôlê a na, tôlômne to Séba a hena ap a ulê kwôlê sa gawrê ka haw hen wôsa hende hena na kelaŋ ap era na wô toyé gwosoy kwôlê woj

tu melênê wo Salomôn. Nijba, nà ná, kwôni wo gôlijn Salomôn aj hen kôba nà ya.»

*Tunu to habij hera bô gawra hôrijn
(Lk 11: 24-26)*

⁴³ Jésu hô kôl iyôŋ ba: «Kirija tunu to habij séjn bô kwôni a na, hende kayrê derô gwôlê woge kirij kaj derê bul, hena hende ré uwop ré na,
⁴⁴ hende erem kôl iyôŋ ba: <Na herê kirij ka na en son ya hen gelé sôŋ.› Kirija tunu hende to hen hera ana ré uwôjñ kirij bay ka hen yi senge men, sél dô men, are kêm yi naj kiniji a men na,
⁴⁵ hende hô ô pera tunu to habij to d'aŋgi jurgem to habij dê aj sa jôgij naj tu. Bay siji bô kirij bay ka hen aj môrji ya aj gawra bi wo hen na, yiri habij dê kwo tumô aj tô. Kwo bijné ka haw hen kôba a yé na hen iyôŋ hende to hen men.»

*Balê Jésu kaj tiri
(Mk 3: 31-35, Lk 8: 19-21)*

⁴⁶ Kirija Jésu iyêl naj kwônê bijné ba ya tô menba, yori naj yêneri saji debu nô hen aj gey bi ciré iyêlê naj dî. [⁴⁷ Menba, kwôni wo pôni kôli iyôŋ ba: «Ju toy, yom naj yênen dîbijî nô hen ya aj bay gey ciré iyêlê naj ju.»] ⁴⁸ Menba, Jésu hô kôlijn gawra bi wo hen sara iyôŋ ba: «Na i a na yon men, na si i a na yênen men ba?» ⁴⁹ Menba, ôbi ay kôbri gel sa bay tôri a aj kôl iyôŋ ba: «Gel, na yon naj yênen a na. ⁵⁰ Wôsa i i wo li bô geyé wo Iban wo mô derômaraŋ a hen na, ôbi a na, yênen men, yêren men, yon a men hen.»

13

*Gwosoy kwôlo gengij sa ôbi wusé kaw
(Mk 4: 1-9, Lk 8: 4-8)*

¹ Wulê wo ôbi kôlij kwôlê bi wo hen na, ôbi ji si bô ira ap ô merê kibi cér a. ² Kirij bay ka hen na, kwônê bijné era sa daj ligiri a, aj li wo ôbi day mô bô bato a ap diji kibi cér a. ³ Menba, ôbi iyêlji kwôlê naj gwosore dé, dé gengij sa are kwône kôl iyôŋ ba: «Gawra wo pôni si ô diré wusé kaw. ⁴ Kirija ôbi wuse kaw kari bay ka hen bô yagê a menba, ka pôni sa herij bêŋgê geré menba, ciré sa gôl ôm ⁵ men, ka pôni herij kirij kaj jerew a menba, si dô hare nijba, terare to wurôbi to hanêre ré ôrijn tôŋ ba naj. ⁶ Kirija tare jôrijn menba, bay hay lew wôsa terare to bay ré bijn hanêre tôŋ ba naj. ⁷ Men, ka pôni herij perê gesem a menba, gesem bi wo hen yêrji duu. ⁸ Men, ka pôni herij terare to dôri a ap yê dô, sarji ka pôni yê arew men, ka pôni yê tôre jii men, ka pôni yê tôre subu men. ⁹ Kwôni wo mari ya ba bi toy.»

*Wô mi a Jésu ré iyêl kwôlê naj gwosore ba?
(Mk 4: 13-20, Lk 8: 11-15)*

¹⁰ Menba, bay tôri usoji ligiri a ap engeriri iyôŋ ba: «Wô mi a jeré iyêlij bijné bay ka hen kwôlê naj gwosore ba?» ¹¹ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «Kwonje kenbay ba Emen bénge ken hôñ aŋga yi naj kini uwôbérji ka bô *emê iyére to derômaran̄ a hen nij, nijba, bay ba ôrijn naj kuni pelalê bi wo hen né. ¹² Wôsa kwôni wo naj upé bay a hô biri a sara ap ôbi a upé damar̄ a. Nijba, kwo ari upé kari lôg hen na, bay a derê

bay ka lôg hen kôbri a aj sôŋ. ¹³ Na ôbi á, ené iyêlji naj gwosore hen, wôsa bay bô kirij nijnba, gel ani ré men, bay li môj ciré toy kwôlê nijnba, bay toy ré men, hôñ bôri ré a men. ¹⁴ Kwôlo ôbi Emen *Esay na kôl hen na, ariri lijn gengijn sarji, ôbi na kôl iyôŋ ba:

«Ka toyé kwôlê naj marnge nijnba, ka henê bôri ré men,

Ka berê kirij naj turnge nijnba, ka gelé ani ré a men.

¹⁵ Wôsa bijné bay ka hen na, bôrji deñgel men,

bay tôbe gurô marji a men,

bay luge tirji ta a men,

wô wo ma ciré gelé naj tirji men,

ma ciré toyé naj marji

aj ma ciré bê bôrji sara

aj ma ciré belé ujen aj bi ené berarêji.»

¹⁶ Nijnba, kwoŋge kenbay ba yerŋge a derêŋge

wôsa ken gel naj turnge men, ken toy naj marnge a men. ¹⁷ Na tu kwôlê a ené kelêŋge

hen: bay kibi Emen naj bijné kaj bay lê aŋgaj derôre kwône na gey bi ciré gelé aŋga ken gel

hen men, nijnba, bay gel ré men, bay gey ciré toyé kwôlo ken toy hen nijnba, bay toy ré a men.»

Bô kwôlo gengijn sa ôbi wusé kaw

(Mk 4: 10-12, Lk 8: 9-10)

¹⁸ «Iyôŋ ba haw hen ken toy bô gwosore to ôbi wusé gusij kaw bay ka hen. ¹⁹ Kirija kwôni toy kwôlo gengijn sa *emê iyére to derômaraŋ a aja ré hôñ bôri ré na, ôbi bare era sa mène kwôlo gawra bi wo hen ré toy hen aj aj ôbi yi môj

gusijn kaw ka herij bêngê geré hen iyôŋ. ²⁰ Kwo yi môj gusijn kaw to herij kirij kaj jerew a hen na, na kwo toy kwôlê bi wo hen aj enge naj yi derê. ²¹ Nijnba, kwôni bi wo hen hanêri naj wôsa ôbi dsebe sa têri a sem ré menba, kirija angaji bô emê kurij sari a ley bay gili gusijn ley wô kibi kwôlê bi wo hen na, ôbi berij kôbri aj hôrîn cêgê. ²² Kwo yi môj gusijn kaw ka herij perê gesem a hen na, na kwo toy kwôlê bi wo hen hari nijnba, ermé kwôlo sa terare a na men, kwôli aŋgaj uné a men na, yêr kwôlê bi wo hen duu aj li ani ré. ²³ Kwo yi môj gusijn kaw ka herij kirij ka dôri a hen na, na kwo toy kwôlê bi wo hen aji hôñ bôri dô men, lij ariri a men aj ôbi yi môj kaw ka yê arew men, tôre jii men, tôre subu men hen iyôŋ.»

Gwosoy kwôlo gengij sa siwil

²⁴ Menba, Jésu hô kôlji gwosoy kwôlo daŋgi kôl iyôŋ ba: «*Emê iyére to derômaraŋ a na, yi mega gawra wo ré ô wusé kaw ka dôri bô yagê wori a iyôŋ. ²⁵ Nijnba, kirija yoyre wo bijé yi kum kêm nij menba, ôbi bayrirera sa wusu siwil a bô yagê bi wo hen a aj dñj yiri ô. ²⁶ Menba, kirija kaw dsebu aj tô sarji menba, siwil kôba gel yere men. ²⁷ Manê ka gawra bi wo hen era sa kôli iyôŋ ba: <Kelma, na ju wusu na kaw ka dôri bô yagê wom a ré ba? Menba, li iyen a siwil ré sa si perê ba?> ²⁸ Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ ba: <Na ôbi bare a lê are bay ka hen.> Menba, manê kari bay ka hen kôli iyôŋ ba: <A iyôŋ ba nijna erê terê aj.> ²⁹ Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ ba: <En ej, terêŋge aj né wô wo

ma ka terê kaw ka dôri naj tu men, ³⁰ déŋgeji bi bay c̄ebu bem kwôy kini walérji a. Aj na sa kôlij bay walê kaw bi ré jôr siwil tumô harê aj uwoy aj, aj kaw ka dôri hen ba ken wala sa bi bô béér a men.»

*Gwosoy kwôlo gengij sa mutard
(Mk 4: 30-32, Lk 13: 18-19)*

³¹ Menba, Jésu hô kôlji gwosoy kwôlo d̄aŋgi kôl iyôŋ ba: «Emê iyére to derômaran a yi môŋ gusij iluw wo gawra ay ô cé bô yagê wori a iyôŋ. ³² Gusij iluw bi wo hen na, dê dê gusij are kêm nijba, kirina ôbi si ta nij na, dami dê tô gurô wo ba hen kêm aj ciré ka derômaran era sa li gwoné woji ya.»

*Gwosoy kwôlo gengij sa wubere
(Lk 13: 20-21)*

³³ Menba, Jésu hô kôlji gwosoy kwôlo d̄aŋgi kôl iyôŋ ba: «Emê iyére to derômaran a yi môŋ wubere to dê to iyore ay polij naj kurmaŋ kuré kwôrô subu menba, liji sôr iyôŋ.»

*Wô mi a Jésu ré iyêl kwôlê naj gwosore ba?
(Mk 4: 33-34)*

³⁴ Jésu iyêlij bijné kwôlê bi wo kêm hen naj gwosore aj kwo ôbi ba kelê naj gwosore ré ba naj. ³⁵ Aj bi kwôlo *ôbi kibi Emen na kôl hen na, ariri ré ljñ. Ôbi na kôl iyôŋ ba:

«Na kelê kwôlê kêm naj gwosore yêgij sa anga yi naj kini uwôbérji ca wo tô terare na dñj yeŋ hen.»

Bô gwosore to gengij sa siwil

³⁶ Menba, Jésu dî kwônê bijé bay ka hen ré ô haji nij menba, ôbi herbo hera ira menba, bay tôri eraji ligiri a aj kôli iyôŋ ba: «Derêni bô gwosore to gengin sa siwil to bô yagê hen bi njpa toyé.» ³⁷ Menba, ôbi kôlji iyôŋ ba: «Ôbi cé kaw ka dôri bay ka hen na, na nôbi *Kema Gawra. ³⁸ Men, bô yagê ba na sa terare men, kay cé ka dôri ba na bijé ka emê iyére to derômaraŋ a men, siwil ba na bijé ka Sidan men. ³⁹ Men, ôbi cé siwil hende to hen bô yagê a hen na, na ôbi bare woŋ Sidan bi men, tay walê kaw ba, na sa to sa terare a kerê hen men, bay walê kaw bay ka hen ba, na *manê ka derômaran a men. ⁴⁰ Môŋ kwo bay jôrîŋ siwil aj harê bê a bô tare a hen iyôŋ na, a yé na hen iyôŋ hende to hen sa to sa terare a kerê a men. ⁴¹ Nôbi Kema Gawra na jo manê kajê ré era sa pô bijé kaj bay bê megérji bô têrîŋ a naj bay lê têrîŋ kêm aj bô emê iyére tori a. ⁴² Aj biji bô tare to dami a, kirija bijé bay ka hen a sômnij men, ômnij kajniji mêmêrê mêmêrê a men ya. ⁴³ Nijba, bay lê aŋgan derôre ba bay a peraŋgê môŋ tare iyôŋ bô emê iyére to Ibarji a. Kwôni wo mari ya aja ré gey toyé kwôlê bi wo hen ba bi toy.»

Gwosoy kwôlo gengin sa aŋgan uŋé ka uwôbe bô yagê naj mérîŋ

⁴⁴ Menba, Jésu hô kôlji gwosoy kwôlo ñaŋgi sôŋ kôl iyôŋ ba: «Emê iyére to derômaraŋ a yi môŋ aŋgan uŋé ka uwôbe bô yagê iyôŋ. Kwôni wo uwôŋ hen na, ô uwôbê tôŋ, yiri dôri daman a aj ô sa ô perê ari uŋéri kêm keléŋ aj dî larirji sa ô kilîŋ yagê bi wo hen.»

45 Menba, Jésu hô kôlji gwoṣoy kwôlo ḋaŋgi kôl iyôŋ ba: «Emê iyére to derômaraŋ a yi môŋ ôbi lê jeŋga wo ôrij doy mérinj iyôŋ. **46** Kirijnâ ôbi uwôŋ mérinj wo lariri damaŋ hen menba, ô sa ô perê ari ujnéri kêm keléŋ aŋ dî larirji sa ô kilij mérinj bi wo hen.»

Gwoṣoy kwôlo gengij sa bera

47 Jésu hô kôlji gwoṣoy kwôlo ḋaŋgi kôl iyôŋ ba: «Emê iyére to derômaraŋ a yi môŋ bera to bay uwôl bô cér a aŋ pera kuyê ka tirji gay gay hen iyôŋ. **48** Kirijnâ bera hende to hen wôn nij menba, bay uré bay wurore soŋ nô kwongé cér a aŋ cobe kuyê bay ka hen. Ka dami ba bay uwôl bô ḋuŋne toji a men, ka dê ba bay bêŋ men. **49** Sa to sa terare a kerê hen na, a yé na hen iyôŋ hende to hen men. Manê ka derômaraŋ a a era sa derê tu bijné ka dôri nap ka habij. **50** Aŋ ka habij bay ka hen na, bay a biji bô tare to dami a, na kirijnâ ka bijné a sômê men emnê kajniji mêmêrê mêmêrê ya a men hen.»

Ari ujné ka kôrbi nap ka ôli

51 Jésu hô engerij bay tôri iyôŋ ba: «Ken hôŋ bô kwôlê bi wo hen kêm nij ba?» Menba, bay uwôli sara iyôŋ ba ciré hôŋ bôri kêm nij. **52** Menba, ôbi hô kôlji iyôŋ ba: «Ôbi lê magtubu wo yôŋ yôŋ wo tiri jôrjn sa aŋga ôbi gel a hen na, emê iyére to derômaraŋ a yi môŋ ôbi iyéy iyére wo pô ari ujné kari ka kôrbi nap ka ôli bô béér wori iyôŋ.»

*Bijné ka Najarêt kaj Jésu
(Mk 6: 1-6, Lk 4: 16-30)*

⁵³ Kirijn Jésu gelji kwôlê naj gwosore hende to hen kô nij menba, ôbi dî kirijn bay ka hen aj ô. ⁵⁴ Aj ô sa iyére tori a ô gelijn bijné are bô *iyéy dajare a toji a ajn bijné kêm ka toy kwôlê bi wo ôbi dô hen na, tiniji ge kay aj bay kôl iyôŋ ba: «Na i a biri tu melénê men, néé woj lijn anja dê sa kirijn bay ka hen iyôŋ ba?» ⁵⁵ Menba, bay kôl iyôŋ ba: «Ôbi na kema Josêp woj ôbi albê gurô hen men, Mari a na yori men, *Jak men Josêp men Simô men Jud a men a na yêneri. ⁵⁶ Yêneri kaj yébé kôba môrji perêrna na ya a men. Menba, tu melénê nap néé bi wo kêm hen ba i a biri ba?» ⁵⁷ Kirijn bay ka hen na, ermé woji liji kwôy aj bay kajnni. Nijba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Ôbi kibi Emen na, kirijn ka dangi a ba bay a biri kwôlê haji nijba, sa iyére tori men, perê balêri a men na, bay biri kwôlê ré.» ⁵⁸ Aj kirijn bay ka hen na, ôbi li genê wôni gan ré wô bê wo bay bi bôrji sari a ré hen.

14

Bay duu Ja ôbi lê batêm (Mk 6: 14-29, Lk 9: 7-9)

¹ Wulê bi wo hen na, *Hérôd ôbi emê iyére to Galilé toy kwôli Jésu wo ôm gôr kirijn hen. ² Menba, ôbi kôlij manê kari iyôŋ ba: «Gawra bi wo hen na, na Ja ôbi lê batêm a so perê bijné ka ma a bulo hera hen, na ôbi a, ôbi ré ôrij nap néé woj lijn angan genê hen.» ³ Wôsa Hérôd na bi bay na bu Ja haarê uwôl dangay a wô kibi *Hérodiyad toj tami yêni Pilip to ôbi ejne hen. ⁴ Wôsa Ja na kôli iyôŋ ba: «Dé wo ré jeré ayê

Hérodiyad lin tamnem ré.» ⁵ Gengijn sa kwôlê bi wo hen na, ôbi na gey diré deréri, njiba, ôbi na kemnaj na kwônê bijé wôsa bay na bô Ja môj *ôbi kibi Emen iyôŋ. ⁶ Kirija bay li geserê sa yê *Hérôd, menba, môni Hérodiyad wô tumô bijé ka Hérôd uwôgeraji hen, aji wôrê wore bi wo hen dôri. ⁷ Menba, ôbi ay tôô desij yiri kôl iyôŋ ba: «Na mi, mi a hende ré engeren kôba, na bure.» ⁸ Menba, yore gwôsere ap môni temale hende to hen kôli iyôŋ ba: «Ben sa Ja ôbi lê batêm lew bô subra.» ⁹ Tu Hérôd mène, njiba, wô tôô to ôbi ré ay hen men, wô tu kwônê kergê kari hen a men na, ôbi ay tôô bi bay ré bure sa Ja bi. ¹⁰ Menba, ôbi kôlji bay ré ô jera sa Ja ôbi lê batêm danjay a. ¹¹ Bay aya sa Ja bô subra eraj sa bij môni temale hende to hen, aji hende ôrijin bij yore. ¹² Bay tô Ja era sa ay temayri ô emé, menba, bay ô kôlij Jésu kwôli.

*Jésu bij bijé ka dubu bay hen emé
(Mk 6: 30-44, Lk 9: 10-17, Ja 6: 1-14)*

¹³ Kirija Jésu toy kwôli temay Ja hen iyôŋ menba, ôbi d'ay bô bato a ô sêd wolé nan iyére derô gwôlê, kirija bijé toy wo ôbi ré d'ay bô bato a ô ta menba, bay sooro nap sa iyére iyére ôrji kibi cér a têm têm tôri a naj têrji. ¹⁴ Kirija ôbi herbo tôŋ bô bato menba, ôbi gel kwônê bijé menba, tirji liri na damaj menba, ôbi berare bay ômpare. ¹⁵ Na perare nin, menba, bay tô Jésu era ligiri a aji kôli iyôŋ ba: «Kirij ka na na, kelan men, kirij kôba kô a men hen na, kôlij bijé bi ré ô perê ira ô wogé ani kelé emé.» ¹⁶ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «Nana ôrijin doy bi bay

ré ô ré, kenbay ken biji aŋgaj emê.» ¹⁷ Menba, bay hô uwôli sara iyôŋ ba: «Nini naj mapa bay naj kuyê wôô a men mera.» ¹⁸ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Erange ben na.» ¹⁹ Men, ôbi bijn bijné mô tôŋ sa kalmê a hen aŋ pô mapa wo bay naj kam kuyê ka wôô hen aŋ bô kirij si derômaran aŋ lin Emen dosé menba, biilê aŋ bijn bay tôri bi ré céŋ bijné bay ka hen. ²⁰ Bijné bay ka hen, ôm uyrê aŋ tôri wo ba na, bay tô Jésu pô gwané môj kibi wôô. ²¹ Kwônê bijné bay ka ôm mapa bi wo hen na, imjnê na dubu bay. Yébé naj kamrê ba kwôni dênsiji ré. ²² Kirjna bay bijn bijné emê kô njip menba, ôbi bi bay tôri d'ay bato ré ô tera aŋ dôbi dîré kôlijn bijné ré irê iŋ njip dema dîré erê tôrji a tô.

*Jésu ô sa kam a
(Mk 6: 45-52, Ja 6: 15-21)*

²³ Kirjna ôbi bi bijné ô njip menba, ôbi d'ay sa keram a sêd wolé ô uwôlê Emen, kirijn bay ka hen na, kirijn yoy njip menba, ôbi na pini nêŋ hari. ²⁴ Bato wo bay tôri ré d'ay hen na, na bôb a derô cér a njip, menba, mêm liji damaŋ wôsa kal guro si sarji. ²⁵ Menba, kirjna kwôrê ka tumô yel njip menba, Jésu era sa kam a si ligirji. ²⁶ Kirjna bay tôri gili wo ôbi era sa kam a si ligirji hen iyôŋ menba, harê liji aŋ bay kôl iyôŋ ba: «Na kampê a era hen.» Menba, harê liji damaŋ a menba, bay bi gura. ²⁷ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Harêŋge ré, na nôbi Jésu, déŋge bôrŋge jal.» ²⁸ Menba, Piyêr kôli iyôŋ ba: «Kelma, hena ré na jôbi tiri ba, ju ay tôm bi na erê sa kam a legem a.» ²⁹ Menba, Jésu kôli iyôŋ ba: «Era.»

Menba, Piyér herbo bô bato a aj ô sa kam a si ligi Jésu. ³⁰ Nijnba, kirijna ôbi bô wo kal ge daman hen, menba, harê liri menba, ôbi ay tô erê tô kam a menba, ôbi dô tôri kôlijn Jésu iyônj ba: «Kelma, gôlijn naj en men.» ³¹ Menba, Jésu jé kôbri berijnni ta aj kôli iyônj ba: «Ju meremné na wô ayê bôô wom wo dê bi ba?» ³² Menba, kirijna bay d'ay bô bato a menba, kal iyer men. ³³ Bijé kêm ka bô bato a hen gel hen iyônj, menba, cubu gubarji tônj tumô Jésu a aj kôl iyônj ba: «Ju na Kema Emen bi tiri a men.»

*Jésu berare bay ômpnare kwône Génésarêt a
(Mk 6: 53-56)*

³⁴ Kirijna bay d'ay tera menba, bay saji bô emê wo Génésarêt a. ³⁵ Bijé ka sa iyére hende to hen gelji Jésu hôñ menba, bay jé kôlijn bijé naj sa iyére iyére menba, bay eraj naj bay ômpnare kêm sa biri. ³⁶ Men, bay uwôléri bi ré d'iji ciré hebé kibi bargay kari ka yi serem serem hen mera aj bijé kêm ka hebiri hen na, bay berare.

15

*Jésu gel habrê hara wo Jubnjê nô
(Mk 7: 1-13)*

¹ Parisijnjê naj *bay derê tô tôô to Emen henaji Jérusalêm a era ujné Jésu aj kôli iyônj ba: ² «Wô mi a bay tôm ré d'age sa hara wo môpjérna ba? Wôsa bay pul kôbriji ré menba, bay ôm are mera.» ³ Menba, Jésu uwôlji sara iyônj ba: «A kenbay, wô mi a kené d'age tôô to Emen aj wô lijn hara wonge dî ba? ⁴ Wôsa Emen kôl iyônj ba: <Biñ ibam naj yom kwôlê men, kwôni

wo kôlij ibari naj yori kwôlo habij ba bi bay diri.» ⁵ Menba, kenbay ken kôl iyôŋ ba: «Kwôni wo kôlij ibari naj yori iyôŋ ba: «Anja ré ené bénge hen na, na bay a ené bij Emen hen.» ⁶ Hen iyôŋ na, kwôni bi wo hen li naj ibari naj yori ré nij.» Aŋ turnge a ba, na aŋga dôri. Na hen iyôŋ a, kené ménij kwôlo Emen aŋ lij hara wonge hen né ba? ⁷ Kenbay kaj bay kelê kwôlê kebreŋge wôô wôô hen, *ôbi kibi Emen *Esay na kôl kwôlenge tumô kôl iyôŋ ba:

⁸ «Gawrê bay ka hen na,
bay ay keben na naj kibriji na mera
diba bôrji ba kelanj naj en.

⁹ Bay teben hen na déŋ iyôŋ men,
aŋga bay gelij bjiné hen,
kôba na tôô to gawrê a men.» »

Anja li bô gawra kagemij
(Mk 7: 14-23)

¹⁰ Jésu hô uwôga kwônê bjiné ligiri a aŋ kôlji iyôŋ ba: «Toyéŋge kwôlo na kelê hen dô aŋ ken hôñ bôri. ¹¹ Na aŋga gawra ôm hen a lê a ôbi ré *kagemij hen né, nijba, na kwôlo soo kibri a lê a ôbi ré kagemij hen dî.» ¹² Menba, bay tô Jésu uso da ligiri a aŋ kôli iyôŋ ba: «Kwôlo ju kôl hen tarij Parisinjêñê hen ba ju hôñ ham ba?» ¹³ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «Gurô wo yôŋ yôŋ wo na Iban wo derômaraŋ a a dôbê ré na, bay a deréri aŋ naj hanéri. ¹⁴ Dêŋgeji, na bay tu tijŋ ka berij megêrji bay tu tijŋ tô jemna, heña ôbi tu tijŋ ré berij megari ôbi tu tijŋ tô

jemna ba, bay wôô kêm a herinji bô iyom a.»
 15 Menba, Piyêr kôlij Jésu iyôŋ ba: «Derêni bô gwosore hende to hen njna toyé.» 16 Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Kenbay kôba ken nêm henê bô gwosore hende to hen né men ba? 17 Ken hôñ mega wo anga ré hena kibi gawra ô bôri a ba, ôbi têrij na kaj an ré ba? 18 Nijba, kwôlo soo kibri a na, na kwôlo ôbi eremnéré kwôli gañ gañ, an na ôbi bi wo hen a lê a bôri ré kagemij hen. 19 Anja hena bô gawra bay a na: ermé kwôlo habij wo yi bô gawra a liri aja ôbi ré derij temare men, yin nap yébé bijné men, yinare top iyôŋ a tôŋ hen men, gômsin men, piyê kwôlê men, tiiré megari a a men hen. 20 Na anja li a bô gawra ré kagemij bay a hen diba emê are nap kôbi woj kworij na a lê a bô gawra ré kagemij hen né.»

*Iyore to na Jub ré hen bi bôre sa Jésu a
 (Mk 7: 24-30)*

21 Jésu dî kirij bay ka hen aj ô bô emê wo Tir a men Sidôn a men. 22 Menba, iyore to tô môñ wo Kanan to bô emê iyére hende to hen era ligiri a sa kôli kañ ta kôl iyôŋ ba: «Kelma, *kunja kelma Dabid, bô tu ja tjinê men, wôsa tunu to habij gelij tu môñnen gusip aj yere lere damaj.» 23 Nijba, Jésu uwôle kwôlê wôni sara ré. Menba, bay tôri era ligiri aj kôli iyôŋ ba: «Dagere, wôsa hende kaarê kula tôrna gan.» 24 Menba, Jésu kôl iyôŋ ba: «Emen joon, na wô bijné ka *Israyêl ka yi mega gamgê ka ge kay hen mera.» 25 Nijba, hende era sa cubu gubare tumôri a aj kôli iyôŋ ba: «Kelma, en uwôlem li naj en men.» 26 Menba, Jésu hô kôle iyôŋ

ba: «Dé wo kwôni ré ay kwô wo kamrê uwôlij garê ré.» ²⁷ Menba, hende kôli iyôŋ ba: «Na tiri hari Kelma, nijba, ganj ganj ba garê emnê habelê kwô wo herij tô kibi bay iyérji a hen né ba?» ²⁸ Menba, Jésu kôle iyôŋ ba: «Iyore, ayê bôô woré damaj, ô, ariri lijn béré môŋ bi wo me gey hen iyôŋ.» Kirij bay ka hen menba, môŋne berare men.

Jésu berare bay ômpare to gay gay

²⁹ Jésu dî kirij bay ka hen aji ô dâ na j kibi cér wo Galilé. Kirij bay ka hen na, ôbi dây ô merê sa keram a. ³⁰ Menba, kwônê bijné era ligiri a naj bay lôrê men, bay tu tij men, bay merayê men, bijné ka iyêl kwôlé ré men, bay ômpare to gay gay sa dîri tumôri a men aji ôbi berareji. ³¹ Bijné bay ka hen gel anga dôri ka dê kirij bay ka Jésu li hen: menjnê iyêl men, bay merayê berare men, bay lôrê ô ta men, bay tu tij gel kirij a men, menba, bay ay kibi Emen wo Israyêl.

Jésu hô bijn kwônê bijné emê sôŋ (Mk 8: 1-10)

³² Jésu uwôge bay tôri aji kôlji iyôŋ ba: «Tu bijné ka na lén na damaj wôsa na sa subu nij wo bay li naj en na, aji anga bay ré ôm ba naj. Na diji bi bay ré ô naj kurôŋ bôrji ré, wôsa nérji ma najê tô geré, aji ka pôni ma bijn iyére ré.» ³³ Menba, bay tôri kôli iyôŋ ba: «Naa lê iyen derô gwôlê na a nana upé angan emê aja kwônê bijné bay ka hen ré emnê uyirê ba?» ³⁴ Menba, Jésu engeriji iyôŋ ba: «Ken ôrij naj mapa iyen ba?» Bay uwôli sara iyôŋ ba: «Nini naj mapa jurgem naj kam kuyê dê iyôŋ a men.» ³⁵ Menba,

Jésu bi bay bijn é bay ka hen mô tōj terare a. ³⁶ Jésu enge mapa wo jurgem naj kam kuyê bay ka hen aji lijn Emen dosé aji biilê tōj aji bijn bay tōri ré céjn bijn é bay ka hen. ³⁷ Bay kêm ôm uyirê aji bay pô tōri wo ba hen wiinê gwajê jurgem. ³⁸ Bijn é bay ka ôm mapa bi wo hen na, imjn é na dubu pôrbu, yébé naj kamrê ba kwôni dênsiji ré. ³⁹ Menba, ôbi kôlji bay ré ô ij haji nij, menba, ôbi d'ay bô bato a ô bô emê wo Magadan a.

16

Parisijnêjê nan Sadusijnêjê gey aŋgan giŋê ciré gelé

(Mk 8: 11-13, Lk 12: 54-56)

¹ Parisijnêjê naj *Sadusijnêjê jô kwini Jésu engeriri kwôlê wô sélijni kôl iyôn ba: «Li aŋgan gelé kani ka hena derômaraŋ a béni njna gelé.» ² Menba, Jésu uwôlji sara iyôn ba: «Perare ba, ken kôl iyôn ba, kiya kirij a berarê wô wo tare kurij aji li derômaraŋ sê hen ³ men, tô kirij ba, ken kôl emen né uwôŋgê kemnêj wô wo gelbarê têl tu kirij dê. Ken hôñ gengé kirij hen iyôn menba, wô mi a kené hôñ bô aŋga ken gel kemnêj hen né ba? ⁴ Bijn é kaj bay bô habrê ka haw hen men, bay belé cêgeriji bijn Emen hen kôba, kôl ciré gey gelé aŋgan gelé men dê? Ka baj na naj aŋgan gelé ka Jonas bi wo hen mera dîba ka gelé ka d'angi kani ré kwôy.»

Menba, ôbi d'i ji aji ô ta.

*Berênge wubere to Parisinêvê nap to
Sadusinêvê hen dô
(Mk 8: 14-21)*

⁵ Kirinja si Jésu nap bay tôri d'ay ô tera nij, menba, bay tôri gerbañ pera mapa kôbriji a tô.
⁶ Menba, Jésu kôlji iyôn ba: «Dénge tu melênê sa yernge a wô wubere to Parisinêvê nap to Sadusinêvê.» ⁷ Menba, bay tôri engerij yirji kwôlê kôl iyôn ba: «Na wô wo nana gerbañ pera mapa kôbrena bi aja ôbi ré kôlij hen iyôn ba?» ⁸ Jésu toy kwôlê wo bay kôl hen menba, ôbi engeriji iyôn ba: «Wô mi a kené erem sa mapa wo ken ôrij né hen ba? Kenbay ka ayê bôô wonge dê hen, ⁹ kenbay kôba ken hôñ né tô sôñ ba? Ken erem sa mapa wo na bay mera ajan bijé dubu bay na ôm hen a ré ba? Men, tôri na ba na ken pô gway iyen men ba? ¹⁰ Men, ken erem sa mapa wo na jurgem ajan bijé dubu pôrba na ôm hen a ré ba? Men, tôri na ba na ken pô gway yere iyen men ba? ¹¹ Kamañ, ken li iyen a kené hôñ wo kwôlo ené kelêngé hen ré gengin na sa mapa ré, kirinja na en kelêngé iyôn ba: <Berênge wubere to Parisinêvê nap to Sadusinêvê hen dô.> » ¹² Hen dema bay ré hôñ wo kwôlo Jésu ré kôlji hen na, ré gengin na sa wubere ré nijba, ré gengin na sa ari gelé ka Parisinêvê nap ka Sadusinêvê hen tô.

*Piyér kôl Jésu ré na Krist, kwo Emen dôri hen
(Mk 8: 27-30, Lk 9: 18-21)*

¹³ Kirinja Jésu sa bijn Sésaré Pilip a menba, ôbi engerij bay tôri iyôn ba: «Nôbi *Kema Gawra ba, bijé kôl ené na i ba?» ¹⁴ Menba, bay uwôli

sara iyôŋ ba: «Ka pôni kôl jeré na Ja ôbi lê batêm men, ka pôni kôl jeré na *ôbi kibi Emen *Eli men, ka pôni kôl jeré na ôbi kibi Emen Jérémi men, ka pôni kôl jeré na ôbi kibi Emen wo pôni perê megêri a men.» ¹⁵ Menba, ôbi hô kôlji iyôŋ ba: «A kenbay ba ken kôl ené na i men ba?» ¹⁶ Menba, Simô Piyér kôli iyôŋ ba: «Ju na *Krist Kema Emen wo mô tu gej hen.» ¹⁷ Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Simô kema Jonas, li yi derê wôsa na gawra a yêgê sa kwôlê bi wo hen bem hen né, njnba, na Iban wo derômaran a a yêgê sari bem hen.» ¹⁸ Nôbi en kôlem, Piyér, ju na keram aŋ na sa keram bi wo hen a ené dîŋ tô églis tijê ya. Na églis to temare a nêmê ménêre ré kwôy. ¹⁹ Na bem lakêêlê ka *emê iyére to derômaran a kôm a aŋga ju ha sa terare a na ba, a harij ta derômaran a men, ka ju busur sa terare a na ba, a beserij ta derômaran a men.» ²⁰ Menba, Jésu yêge maa bay tôri bi bay ré kôlijn kwôni dîré na Krist, kwo Emen dôri hen ré pa pa.

Jésu kôl kwôli temare to dîré ma menba, dîré jê sé kamjê

(Mk 8: 31 - 9: 1, Lk 9: 22-27)

²¹ Ayij tôri kirijn bay ka hen na, Jésu kôlijn bay tôri iyôŋ ba: «Na erê kwôy Jérusalêm a, aŋ surjê nan damné kan bay bê kwôbe naŋ *bay derê tô tôô to Emen a gelen gusin daman, aŋ bay a deren, njnba, sa wôô, subu tori menba, na jê sé kamjê men.» ²² Piyér biri ôrijn wolé nayri aŋ kôli iyôŋ ba: «Kelma, bi aŋga iyôŋgi hen sa sam a ré men, bi Emen ayji aŋ sam a.» ²³ Njnba, Jésu bul ujéri

aj kôli iyôŋ ba: «Ô kelan naj en, Sidan, wôsa ju gey dôben harê bôn a. Ermé wom némiŋ naj kwo Emen ré. Ermé wom na kwo gawré.»

²⁴ Menba, Jésu kôlij bay tôri iyôŋ ba: «Hena kwôni ré gey era tòn a ba, bi uwôl yiri aji men, ay gurô tagelê wori woj temare sari a aj era tòn a. ²⁵ Wôsa kwôni wo gey gemé yiri ba, yiri a méninj, njiba, kwôni wo uwôl yiri aj wô san na, ôbi a sa unéri hôrij men. ²⁶ Hena kwôni ré uwoj anja sa terare a na kêm aja ré mène merê tu gen wori ba, na mi a ôbi ré uwoj bô a ba? Men, na mi a kwôni ré bé aja ré keranjip merê tu gen wori bi wo hen ba? ²⁷ Wôsa nôbi Kema Gawra na hera sa terare a na naj dampare to Iban men, naj *manê ka derômaran a a men, aj i i ba, na sa têbêri sa kôbri naj je léri, je léri. ²⁸ Na tu kwôlê a ené ena kelênge hen, perê bijné ka na na, ka pôni a ma ré tô aj bay a gelen nôbi Kema Gawra na bulo hera naj dampare tjinê wô emê iyére tjinê.»

17

Tu Jésu bilij yi gay (Mk 9: 2-13, Lk 9: 28-36)

¹ Wulê jii cêgê menba, Jésu tô si Piyér naj *Jak naj yêni Ja aj ôrij naj ci sêd wolé naj bijné ta sa keram wo yêngi a. ² Kirijn bay ka hen na, tu Jésu bilij yi gay tirji a, wôsa tiri jerannê môj tare to tay iyôŋ men, bargay kari kôba bilij bôrê môj kirijn ka perangi iyôŋ a men. ³ Kirijn bay ka hen na, bay tôri ka subu naj dî hen gel si *Moyis naj *Eli era sa iyêl naj dî. ⁴ Menba, Piyér

kôlij Jésu iyôn ba: «Kelma, dô wo na merênge na mera. Hena jeré gey ba na lê iyéy gergé subu, pôn tom men, pôn to Moyis men, pôn to Eli a men.»⁵ Piyér iyêl ba ya tô menba, kirijn ka geri ka peranje kirijn so sa têlji ta, menba, tôô gawra ôm bô a kôl iyôn ba: «Kwo ñebe hen na, na Keman, en piri damaj men, ôbi a na yi derê wujê a men, toyéngé kwôlê kibri a.»⁶ Kirijn bay tôri bay ka subu naj ñi hen toy tô gawra bi wo hen menba, bay herij aji di kwiniji tôj wôsa harê liji damaj.⁷ Jésu uso ligirji a sa hebeji aji kôlji iyôn ba: «Harênge ré, henange ta.»⁸ Kirijn bay pô sarji ta menba, bay gel na Jésu a ñebé pini mérâ.

⁹ Bay herbo tôj sa keram a menba, Jésu yêge marji kôlji iyôn ba: «Kôljinje kwôni kwôli pelal wo kené gelo hen né kwôy wo nôbi *Kema Gawra na jin sijn kamnjê.»¹⁰ Menba, bay tôri engeriri iyôn ba: «Wô mi a *bay derê tô tôô to Emen ré kôl Eli a ré hera tumô *Krist kwo Emen dôri hen ba?»¹¹ Menba, ôbi uwôlji sara iyôn ba: «Na tiri, Eli a hera sa janê are kêm hôrij naj kiniji kiniji.¹² Nijba, en kelêngé Eli na hera nij, nijba, bay na hôni ré men, bay na liri aŋga bôrji gey a men, na hen iyôn a, bay ré gilij tun nôbi Kema Gawra gusij men hen.»¹³ Hen dema bay tôri ré hôñ wo ôbi ré kôlji na kwôli Ja ôbi lê batêm hen tô.

*Jésu dage tunu to habij sa kema
(Mk 9: 14-29, Lk 9: 37-43)*

¹⁴ Kirijn Jésu naj bay tôri saji ña naj kwônê bijé nij menba, gawra wo pôni so sa jubu gubari

tôŋ tumôri a. ¹⁵ Ap kôli iyôŋ ba: «Kelma, bô tu na to keman men, wôsa gesemem liri ap gelij tiri gusij damaj men, liri ap ôbi herij bô tare a men, bô kam a a men kwôy kwôy. ¹⁶ Na en ôrij naj dî ô bij bay tôm nijba, bay nêm berarêri ré.» ¹⁷ Menba, Jésu kôl iyôŋ ba: «Kenbay ka ayê bôô wonge naj ap ken mô wô lê habrê hen na, na merê na wô lê naj ken yôd ba? Men, na têê iyen a ené ulê bôn jalê sarnge a ba? Erange naj kema bi ben na.» ¹⁸ Menba, Jésu ône tunu to habij hende to hen naj nééri menba, hende séj bô kema bi wo hen a, ap ôbi berare kirij bay ka hen. ¹⁹ Menba, bay tôri dôra ligiri a ap kôli iyôŋ ba: «Wô mi a na niné nêm dagê tunu to habij hende to hen né ba?» ²⁰ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «Na wô ayê bôô wonge wo dê mera, wôsa na tu kwôlê a ené kelêngé hen, hena ayê bôô wonge henaj né dê mega gusij siwre iyôŋ hari kôba, kené kôlij keram wo hen: <Dôrij ju ô wolé kirij ka na> kôba ôbi henaj ré dôrij diba ani ka ré gelêngé ba ré nanê. [²¹ Nijba, tunu to habij to hen iyôngi hen na, na uwôlê Emen men, jerê yi sa emê a men mera a nêmê dagêre.]»

Jésu hô kôl kwôli temayri men, kwôli jê sé kamnjê wori a men

(Mk 9: 30-32, Lk 9: 43-45)

²² Kirijn bay tô Jésu daj Galilé menba, ôbi kôli bay tôri iyôŋ ba: «Bay a beren nôbi Kema Gawra bijn bijné, ²³ ap bay a deren, ap sa wôô, ap sa subu tori menba, na jê sé kamnjê.» Kirijn bay ka hen na, tirji li ja damaj wô kwôlo ôbi kôljî hen.

Têbê wôgê wo bô iyéy Emen a

²⁴ Kirijna bay sa bijn Kapêrnayôm a menba, *bay enjé wôgê ka iyéy Emen a hen era sa ligi Piyér a ajn kôli iyôn ba: «*Rabi wonge ba, têbe wôgê wo *iyéy Emen a ré ba?» ²⁵ Menba, Piyér uwôli sara iyôn ba: «Ôbi têbe.» Kirijna bay ô ira menba, Jésu ay kwôlé ajn kôlij Piyér iyôn ba: «Na kwôli mi a jeré erem ba? Kilmé ka sa terare a na ba, na si i a têbêji wôgê ba? Na kamniji laba, na kergê dî ba?» ²⁶ Menba, Piyér uwôli sara iyôn ba: «Na kergê.» Menba, Jésu kôli iyôn ba: «Iyôn ba kam iyére ba têbe ré. ²⁷ Nijba, bi bô bijné ré mène ré na, ô ju ô ulê kuyi bô cér a ajn kuyê ka tumô ka já beré hen na, ju bôl kayriji ajn já upé selé to a nêmê têbê wôgê wom men, kupê men. Ay, ju ôrijn têbijn wôgê wona.»

18

I a na kwo dami bô emê iyére to derômarañ a ba?

(Mk 9: 33-37,42-48, Lk 9: 46-48, 17: 1-2)

¹ Kirijn bay ka hen na, bay tô Jésu uso da jôb a ligiri a ajn engereri iyôn ba: «I a na kwo dami bô *emê iyére to derômarañ a ba?» ² Menba, Jésu uwôga kema wo dê sa díri derôrji a, ³ ajn kôlji iyôn ba: «Na tu kwôlé a ené kelênge hen: hena kené bul ermé wonge ré ajn ken yi môj kema wo dê bi wo na hen né a men na, ka ulê têrnge bô emê iyére to derômarañ a ré kwôy. ⁴ Na ôbi á, kwôni wo ermé wori ré yi môj kwo kema wo dê bi wo na hen na, ôbi a yé kwo dami bô emê iyére to derômarañ a. ⁵ Men, i i wo bu kema wo

dê mega kwo na hen, yiri a wô kibi henen na, na nôbi a ôbi ré beren a yiri a hen men.»

Têrij na, na anja habij damaj

⁶ «Kwôni wo li ajn bijné ka iya ka bi bôrji san a ajn yi môt kamrê iyôn ré herij na, hena bay ré hari keram wo dami a tôri a ajn bay ré uwôli a bô cér a kôba na anja dê gôlij gusin to Emen a gili hen hena ôbi ré li kwo iya wôni ré kurij. ⁷ Bijné ka sa terare a na, mô bô bô emê a wô kibi angan lamê ka gay gay hen. Anjan lamê ba, a najê ré haji, ninba, bô emê a kurij sa ôbi lamê gawrê bê a bô têrij a hen. ⁸ Hena kôm ley, têm ley a ca lê ana jeré li têrij na, karji ju bén kelanj ajn ju mô tu gej naj kunum naj merayê dô dê wo jeré ô bô tare to yi naj kunu hen naj kôbem wôô men, têm wôô men hen. ⁹ A hena ré na tum a lê ana jeré li têrij na, dôre ju uléj kelanj, ju mô tu gej naj kunum naj tum pôn dô dê wo jeré ô bô géhén a to na tare to enge barij ré hen naj tum wôô hen.»

*Gwosoy kwôlo gengij sa demayne to ge kay
(Lk 15: 1-7)*

¹⁰ «Berênge dô wô wo kwôni maa kelê dîré berê bijné ka yi môt kamrê iyôn hen môt ani ré, wôsa en kelênge, *manê ka derômarañ a ka gemji hen na, yi kibi Iban wo derômarañ a ta ta wô sarji. [¹¹ Wôsa nôbi *Kema Gawra en era sa terare a na, na wô gôlij naj bijné ka ge kay hen.] ¹² Na kwôli mi a kené ermé ba? Hena kwôni ré ôrij naj gamgê arew ajn kwo pôn ge kay ba, ôbi a dê tô ka ba tôre deñgêse kibi deñgêse hen sa keram a bijn kwôni gemé ajn dîn yiri ô wogij kwo

pôn bi wo ge kay hen né ba? ¹³ Na tu kwôlê a ené kelênge hen, hena ôbi ré uwojni na, ôbi a lê yi derê damaŋ wô sari dê tô ka ba tôre deñgêse kibi deñgêse hen. ¹⁴ Na ôbi á, Ibarenge wo mô derômaraj a hen kôba, ré gey bi kema pôn nêŋ perê kamrê bay ka hen ré kay ré hen.»

Hena yênenem ré li têrijn ba

¹⁵ «Hena jeré gel yênenem ré li têrijn ba, ju ô kôli pini. Hena ôbi ré toy kwôlê kem a ba, ju hô bôri mega yênenem. ¹⁶ A hena ôbi ré toy ré ba, ju hô wogé megam wôni pôn réba wôô nap ju aj mega wo magtubu to Emen kôlijn hen iyôŋ ná, bi kwôlê kêm janij tumô bijné wôô réba subu a. ¹⁷ A hena ôbi ré hô toy ré a sôŋ ba, ken ôrijn nap dî tumô églis a. A hena ôbi ré hô toy ré a sôŋ ba, ken bôri na mega ôbi henê Emen né men, môŋ *bay enjé wôgê iyôŋ a men. ¹⁸ Na tu kwôlê a ené kelênge hen, anga ken ha sa terare a na ba, Emen a harê derômaraj a men, ka ken buser sa terare a na ba, Emen a beseré derômaraj a a men.»

Uwôlê Emen

¹⁹ «En kelênge hena bijné wôô perérnge a hen sa terare a na, bi bôrji pôn engerijn ani kani na, Iban wo mô derômaraj a hen a biji are bay ka hen. ²⁰ Wôsa kirina bijné wôô ley subu ley danji nap henen na, nôbi ena perérji a ya men.»

Kwôlo gengip sa kwôni wo kap dê bôri jalê sa megari a

²¹ Piyêr uso da ligi Jésu a aj kôli iyôŋ ba: «Kelma, hena yênenem ré lén habij ba, na dê bôn

jalê sari a têê iyen ba? Têê jurgem ba?» ²² Menba, Jésu uwôli sara iyôn ba: «Na têê jurgem mera ré, nijba, na têê tôre jurgem kini jurgem di. ²³ Na ôbi á, emê iyére to derômaran a na, yi môj kelma wo gey bi manê kari ré dêñseri aṅgari ka ré yi kôbriji a hen. ²⁴ Kirinja ôbi ay tô deñsê ari upé kari bay ka hen menba, bay eraj naj gawra wo ré têbê na milijôn arew bay. ²⁵ Ani ka gawra bi wo hen ré têbij ba naj menba, kelma bi wo hen ay tôô bi bay ré pôrji kelén ôbi naj tamni naj kamni naj ari upéri kêm aji bay ré eraj naj larirji sa têbij telare hende to hen kêm. ²⁶ Menba, gawra bi wo hen kurij tjinare tumôri a aji kôli iyôn ba: <Kelma, bô tu ja tjinê men aji na têbem kerê senge.> ²⁷ Menba, kelma bi wo hen bô tiri tô lê ja a menba, dô telare hende to hen sari a aji aji dñiri ô sari senge. ²⁸ Kirinja gawra bi wo hen so iyé kelma hen iyôn menba, ôbi jimij naj megari wo ré biri gursu sak môj menba, ôbi biri yêéri tu temare a aji kôli iyôn ba: <Já têben telare tjinê kemnêj kemnêj.> ²⁹ Menba, megari bi wo hen kurij tój tumôri a aji uwôléri kôl iyôn ba: <Bô tu ja tjinê men aji na têbem kerê senge.> ³⁰ Nijba, ôbi gey toyé biri ré, aji ôrij naj dî ô uwôli dñangay a kwôy wo ôbi engij telare tori hende to hen kô. ³¹ Menba, kirinja megêri gel anga ôbi lij megari bi wo hen iyôn na, yi tu ja aji bay ô dñorij kelma woji anga megarji ré la hen. ³² Menba, kelma uwôgari aji kôli iyôn ba: <Ôbi bô habrê, wô sômê wo ju sôm san a aji en dô telare tjinê sam a hen na, ³³ jôbi kôba ré jeré berê tu ja to megam bi wo hen môj kwo nôbi

en bôrijn tu ja tom hen iyôn men ré ba?» ³⁴ Bô kelma tari aj ôbi bi bay siri uwôl danguy a kwôy wo ôbi têbij telare tori hende to hen kô. ³⁵ Iyôn ba, hena kené dî bôrñge jal sa megêrñge a naj bôô pôn ré ba, na hen iyôn hende to hen a Iban wo ðerômaran a hen ré dé bôri jalê sarnge a ré men.»

19

*Kwôlo Jésu gelin bijé gengin sa karijare kurô
(Mk 10: 1-12)*

¹ Kirija Jésu dôrijn bijé kwôlê hen iyôn kô njn, menba, ôbi hena emê wo Galilé a ô emê wo Judé a cêgi cér wo Jurdê a. ² Kwônê bijé ô tôri a menba, kirij bay ka hen, ôbi berare bay ômpare. ³ Menba, Parisijenê ka pôni jô kwini aj engeriri kwôlê wô sélij bôri kôl iyôn ba: «Tôô tona kôl wo iba ré dagê tamni naj bô geyé wori hari ba?» ⁴ Menba, Jésu uwôlji sara iyôn ba: «Na ken dêjse kwôlo na lîj bô magtubu to Emen a kôl iyôn ba, ayîj tôri kirija Emen dîj tô terare na, ôbi dî gawrê iba naj iyore ré ba? ⁵ Aj ôbi kôl iyôn ba: <Na wôsa bi wo hen aja iba ré dé ibari naj yori aj aj dé yiri naj tamni. Aj bay wôô hen na, a yiji na gawra wo pôni.> ⁶ Mega hen iyôn na, bay na bijé wôô ré njn, njnba, bay yi mega gawra pôn. Na tôri bi wo hen aja kwôni ré bisiré anga Emen day lîj kurôngi yi wo pôn hen né hen.» ⁷ Menba, bay hô uwôli sara iyôn ba: «A hena ré na hen iyôn menba, wô mi a tôô to *Moyis na ré kôl kirija kwôni ré dage tamni

ba, ré buru magtubu toj bê tôre kôbre a ba?»

⁸ Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ ba: «Na wô bô denjelé wonje aja Moyis na ré ayin tôô bi kené dage yébérŋe hen diba tumô ba na hen iyôŋ né.

⁹ Nijba, nôbi, en kelêŋge, hena iyore to ré yin naj kwôni ré tô aja kurôre ré dagere aŋ enjigin to dsaŋgi na, ôbi yin na yinare toj têrij hen.»

¹⁰ Menba, bay tôri kôli iyôŋ ba: «A hena kwôli engé wo iba naj iyore ré ôm hen iyôŋ ba, bi engé yi naj mera ta?» ¹¹ Menba, Jésu uwôlji sara iyôŋ ba: «Na bijné kêm a nêmê henê bô kwôlê bi wo hen iyôŋ né, nijba, na ka Tunu yêge sari biji hen a henê. ¹² Wôsa aŋga a jôrjî gawra engé iyore na, tôrji kwône, mamê ka pôni na mamê bô yorji men, ka pôni na gawrê a lê a bay ré yin mamê men, ka pôni yi mamê naj bô geyé wojî aŋ ayin yirji uwôlijn béré wô *emê iyére to derômaraj a a men. Kwôni wo nêm bê bôri sa kwôlê bi wo hen ba, bi bi.»

Jésu tô kibri sa kamrê ka dê dê a

(Mk 10: 13-16, Lk 18: 15-17)

¹³ Bay eraj naj kamrê bi Jésu ré uwôl kôbri sarji a men, ré uwôl Emen wô sarji a men. Nijba, bay tôri nay bijné bay ka hen. ¹⁴ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Dénge kamrê bi era yen a diba ken jôrengeji ré, wôsa emê to derômaraj a yi gengijn sa bijné ka yi mega kamrê bay ka hen iyôŋ.» ¹⁵ Menba, ôbi uwôl kôbri sa kamrê bay ka hen menba, ôbi ô ta hari nij.

Kema mana woj ôbi uŋé

(Mk 10: 13-16, Lk 18: 18-20)

16 Kema mana wo pôni uso ligi Jésu a aj engereri iyôŋ ba: «*Rabi, na mi ka dôri a ené lê aja ené môrij tu gen naj kunun ba?» **17** Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Wô mi a jeré engeren gengin sa aŋga dôri ba? Emen pôn nêŋ hari a na gawra wo dôri. Hena jeré gey merê tu gej ba, ju bi kwôlê sa tôô to Emen a.» **18** Menba, ôbi kôlij Jésu iyôŋ ba: «Na tôô to yôŋ ba?» Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Já deré gawra ré men, já yîn yipare toŋ têrij né men, já gemsê ré men, já piyê kwôlê ré men, **19** já bijn ibam naj yom kwôlê men, já geyé megam mega wo ju geyîn yem hen iyôŋ a men.» **20** Menba, kema mana bi wo hen hô kôlij Jésu iyôŋ ba: «Tôô hende to hen en li kêm njip. A na mi a hô ban a sôŋ ba?» **21** Menba, Jésu hô kôli iyôŋ ba: «Hena jeré gey yé gawra wo dôri cerêd ba, ju ô perê ari upérem kêm, ju kelénj aŋ ju dî larirji céŋ bay nimré, aŋ já upé ari upé derômaraŋ a aŋ jôbi ju era tÔn a.» **22** Kirija ôbi toy hen iyôŋ menba, tiri mène aŋ ôbi kurij ô ta wôsa ari upé kari mê gan.

23 Menba, Jésu kôlij bay tôri iyôŋ ba: «Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, bi ôbi upé ré si bô emê iyére to derômaraŋ a na, iyére gan. **24** En kelêŋge, jambal a sé lew si tu iyom libra gôlij ôbi upé bi ré si bô *emê iyére to Emen a.» **25** Kirija bay tôri toy hen iyôŋ menba, dê sarji aŋ bay kôl iyôŋ ba: «Hen iyôŋ ba, i a upé gelê ba?» **26** Menba, Jésu bôrji aŋ kôlji iyôŋ ba: «Tu gawrê ba, na aŋga gawra a nêmê lê ré, ninba, Emen nêm lê are kêm.»

²⁷ Menba, Piyér kôli iyôŋ ba: «Ju gel, nini déŋ ari ujnérni kêm aŋ nini era tôm, a hen ba, kwoni nibay ba a yé iyen̄ ba?» ²⁸ Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, kirija nôbi *Kema Gawra na sa erê merê sa gagay kenare woj hini emê wujê sa terare to kôrbi a hen na, kenbay ka môj kibi wôô ka na ken ô tôn a hen kôba, ka sa merê sa gagay kenare wonge a hen iyôŋ men, wô jerê kwôlê sa tô môj wo *Israyêl wo môj kibi wôô hen men. ²⁹ Aji i i wo dōj iyére tori men, yénêri kaj yébé naj kaj imnê men, dōj ibari naj yori men, kamni men, sa terare tori men aŋ a men wô san na, ôbi a hô upé are bay ka hen têê arew hôrijn men, a merê tu gej naj kwini a men. ³⁰ Bijné kwône ka nà ná ka tumô hen na, haw hen, na bay a yé bay cêgê men, bay cêgê ka haw hen, a herê yé bay tumô men.»

20

Bay jé ka bô yagê tjinador a

¹ «*Emê iyére to derômaraŋ a yi némjîn môj ôbi iyéy yagê tjinador wo jô kirij ô wogé bijé bi ré ô liri jé iyôŋ. ² Bay biji naj bay jé kari bay ka hen mega wulé pôn ba, ré na naj selé pôn a men, menba, ôbi biji bay ô bô yagê haji njn. ³ Tare uwoy dê menba, ôbi si tu wolé menba, gel bijé kaj bay wogé jé ka dsaŋgi ka uwonji jé ré aŋ môrji seŋge déŋ iyôŋ hen. ⁴ Menba, ôbi kôlji iyôŋ ba: <Erêŋge tô megêrŋge bay jé a yan aŋ na sa têbêŋge naj tô geréri.> ⁵ Menba, bay ô tô megêrji bay jé a haji njn. Ôbi iyéy yagê bi wo

hen hô so nô naj tu tare men, tare to bôy kôbre a men menba, ôbi uwôjn bijé menba, kôlji na mega wo ré kôlij ka tumô hen iyônj men. ⁶ Kirija ôbi hô so naj perare burgôm menba, ôbi uwôjn bijé ka pôni ka môrji senge déjn iyônj menba, ôbi engeriji iyônj ba: <Wô mi a kené ô lê jé kemnênj né ba?> ⁷ Menba, bay uwôli sara iyônj ba: <Nini uwôjn jé ré aja niné dëbijn senge hen.> Menba, ôbi hô uwôlji sara iyônj ba: <Erênge bô tijadör tijê.> »

⁸ «Kirija tare ta kurij nij menba, ôbi iyéy tijadör hende to hen uwôga mana wori woj ôbi berê sa jé hen, bi ré uwôgaji aj ré têbiji ayij tô sa ka ré sa cêgê kwôj saj sa ka ré sa tô kirij a. ⁹ Bijé ka ré era bô yagê perare burgôm hen kôba bay têbiji selé pôn pôn. ¹⁰ Ka ré era tô kirij hen na, erem mega wo ciré ujé dê ka ré sa tu tare hen, nijba, bay têbiji na selé pôn pôn hende to hen men. ¹¹ Kirija bay uwôjn selé pôn pôn hen iyônj menba, bôrji mène sa ôbi iyéy tijadör a. ¹² Aj bay kôl iyônj ba: <Kamañ ka era cêgê hen li jé na tare pôn nêj hare menba, ju têbiji némiñ naj nibay ka niné era tô kirij aj tare uwoyéni men, nini merêne damañ a men hen ba?> ¹³ Menba, ôbi uwôljn kwo pôni sara iyônj ba: <Melajnen, nôbi en lêm habij né, wôsa nana bij sara wo ené têbêngé tu tare pôn ba selé ré selé pôn pôn ré ba? ¹⁴ Enge selé tom to pôn hen aj ju ô erê wom ham nij. Kwo era cêgê hen kôba, na biri na selé pôn môj kwo en bem hen iyônj men. ¹⁵ Anja en gey lê naj ari unéren ba na lij né ba? Wô mi a jeré li terbéré sa anja dôri ka

en li hen ba? ¹⁶ Na ôbi á, ka era cêgê ré yé bay tumô men, bay tumô a yé bay cêgê men hen.» »

Jésu hô kôl kwôli temayri men, kwôli jê sé kampê wori a men

(Mk 10: 32-34, Lk 18: 31-34)

¹⁷ Kirjna Jésu ô diré erê Jérusalêm a nap bay tôri ka môj kibi wôô hen menba, ôbi kôlji geré iyônj ba: ¹⁸ «Ken toy, nana erênge na Jérusalêm a hen, aji bay a beren nôbi *Kema Gawra bij damné kaj bay bê kwôbe men, bay derê tô tôô to Emen a men, aji bay a dén kwôlê won temare san a. ¹⁹ Men, bay a nôgen bij bijné ka na Jubjnê ré hen men, bay a ayren men, bay a sên nap tinêre men, bay a béren sa gurô tagelê aji na ma aji sa wôô, subu tori menba, na jê sé kampê.»

Anja yoo si Jak nap Ja uwôlijn Jésu

(Mk 10: 35-45, Lk 22: 25-27)

²⁰ Yoo kam Jébédé era ligi Jésu a nap kamne aji hende cubu gubare tumôri a aji engereri kwôlê.

²¹ Menba, ôbi kôle iyônj ba: «Me gey na mi ba?» Menba, hende uwôli sara iyônj ba: «Kamnen ka wôô na na, en gey bi kwo pôn ré sa mô sa kôm woj gusurô a men, kwo pôn ré sa mô sa kôm woj maa a men bô emê iyére tom a.» ²² Menba, Jésu uwôlji sara iyônj ba: «Anja ken engere hen ba, ken hôñ dô bi ba? Ka nêmê yê kam kaj bô emê ka na yê hen ba?» Menba, bay uwôli sara iyônj ba: «Nijna nêmê yê senge.» ²³ Menba, ôbi uwôlji sara iyônj ba: «Ka yê kam kaj bô emê ka na yê hen hanje, nijba, kwoj merê sa kôbi woj gusurô a men, kwoj ma a a men na, na nôbi a

gengé ré, nijnba, na Iban a gengé kirij wô bijné kari ka ôbi na bu sa têrji nij hen.»

²⁴ Kirija bay tôri ka ba môj hen toy kwôlê bi wo hen menba, bôrji tarji sa megérji bay ka wôô hen. ²⁵ Menba, Jésu uwôgeji ña kwari a aj kôlji iyôŋ ba: «Ken toy, kilmé ka sa terare a na ôm sa bijné kaji men, bijné ka damné kôba gôlij sarji a men. ²⁶ Nijnba, kenbay ba bi yi hen iyôŋ perérñge a ré. Perérñge a hen aja kwôni ré gey yé kwo dami ba, bi yi mana wonge men, ²⁷ kwo gey yé kwo tumô ba, bi yi lema wonge men. ²⁸ Na hen iyôŋ a, nôbi Kema Gawra ené era sa terare a na, na wo bijné ré yi manê kajê ré, nijnba, na wô yé mana woji men, ayê yen bij temare têbijn sa bijné ka kwôni a men.»

*Jésu bij bay tu tij wôô gel kirij
(Mk 10: 46-52, Lk 18: 35-43)*

²⁹ Kirija Jésu naj bay tôri ñi Jériko aj ô ta menba, kwônê bijné kôbe tôri. ³⁰ Bay tu tij wôô mô bêngê geré aj toy wo ré na Jésu a ré erê hen, menba, bay kôl kaŋ a iyôŋ ba: «Bô tu ja toni men, Kelma, *küŋga kelma Dabid.» ³¹ Kwônê bijné nayji aj kôlji ré wôm tön, menba, bay hô kôl naj néérji a iyôŋ ba: «Bô tu ja toni men, Kelma, küŋga kelma Dabid.» ³² Menba, Jésu ñebu tön, aj uwôgaji aj kôlji iyôŋ ba: «Na mi a kené gey bi ené li béŋge ba?» ³³ Menba, bay uwôli sara iyôŋ ba: «Kelma, niné gey gelé kirij.» ³⁴ Menba, Jésu bô tu ja toji aj hebe tirji aj kirij bay ka hen na, bay gel kirij sél aj ô tôri a.

21

*Jésu si bô Jérusalêm a
(Mk 11: 1-11, Lk 19: 28-40, Ja 12: 12-19)*

¹ Kirija Jésu naj bay tôri saji d'a naj Jérusalêm menba, bay sa bijji Bêtpajé si kwa Keram wo Olibiyé, ² menba, Jésu jé bay tôri wôô ajan kôlji iyôŋ ba: «Erêŋge iyére to tumôrñge a hen ajan ka ujné kura harij tõŋ naj kemare kware a, bisiréŋgeji ken eraj ben. ³ Hena kwôni ré engeréŋge ba, ken kôli iyôŋ ba: «Na Kelma a geyé.» Menba, bay a d'éŋge ka eraj senge.» ⁴ Are bay ka hen yi hen iyôŋ, bi kwôlo *ôbi kibi Emen na kôl hen na, ariri ré lij. Ôbi na kôl iyôŋ ba:
⁵ «Kôlinge bijné ka Sijnô iyôŋ ba:
 Gel, Kelma wonge era ujnéŋge hen ya.
 Na gawra wo kaléri jal ajan daya sa kura naj kemare tôre a.»

⁶ Menba, bay ô ajan liji mega wo Jésu ré kôlji hen iyôŋ. ⁷ Bay ô eraj naj kura hende to hen naj kemare menba, bay bi bargay kaji cêgere a ajan Jésu d'ay merê sara. ⁸ Menba, bijné kwône tô bargay kaji bi tô geré wo ôbi da ôrijn ya hen men, ka pôni piya kôbi gurô sa bi ya a men. ⁹ Kwônê bijné bay ka hen ka pôni ka ge tumô men, ka ba cêgê men ajan bay kaarê gura ôm iyôŋ ba: «Hosana, heramê yi wô sa *kunga kelma Dabid, terê kibi yi wô sa kwo era naj hini Kelma hen men, heramê yi wô sa kwo mô ta d'êŋ derômaran a hen a men.» ¹⁰ Kirija Jésu sa bijn Jérusalêm menba, bijné ka Jérusalêm a kêm sun ajan bay

engere iyôŋ ba: «Gawra bi wo hen na i ba?»
11 Menba, kwônê bijné ka ré bari hen uwôlji sara iyôŋ ba: «Na Jésu woŋ ôbi kibi Emen wo Najarêt bô emê wo Galilé a.»

*Jésu ô bô iyéy Emen a
(Mk 11: 15-19, Lk 19: 45-48, Ja 2: 13-22)*

12 Jésu si derô haba wo *iyéy Emen a menba, ôbi dage bijné kêm ka eraj nap aŋgan gara hen men, ka era wô kelé are a men hen. Men, ôbi nôgerê tabel to bay keranjê gursu nap ari merê ka bay d'ére derare gara hen hee a men.
13 Menba, ôbi kôlji iyôŋ ba: «Bay li bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Iyére tijê a yé iyéy uwôlê Emen.» Menba, kenbay ken ayre lijn kini merê bandi.» **14** Kirij bay ka hen na, bay tu tij nap bay moré eraji ligiri a bô iyéy Emen a ap ôbi berariji. **15** Nijba, damné kaj bay bê kwôbe nap *bay derê tô tôô to Emen gelji anga dê sa kirij ka Jésu li kêm hen men, toy kamrê ka bi gura bô iyéy Emen a kôl iyôŋ ba: «Hini emê yi wô sa kunja kelma Dabid» hen a men, menba, bôrji mène. **16** Menba, bay kôlin Jésu iyôŋ ba: «Ju toy kwôlo bay kôl hen ba?» Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ ba: «Ew, en toy dô. Nijba, na ken dêŋse kwôlo na lijn bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Na ju li ap kamrê ka dê dê nap kaj kibi kuba na heramem hen né ba?» **17** Menba, ôbi dîji ap, ap si ô, ap ô wulê Bétani.

*Tôgôre to yêre nap ap Jésu tômne
(Mk 11: 12-14,20-24, Lk 13: 6-9)*

18 Tô kirij wo bay hena Bétani ciré hera Jérusalêm a menba, kurônj li Jésu. **19** Ôbi gel tôgôre to ñebe bêngê geré menba, ôbi ô ña dîré karê yêre emê njibâ, ôbi uwônj na mare mera. Menba, ôbi kôlij tôgôre hende to hen iyônj ba: «Ma yê cêgê ré njip yôd.» Menba, kirij bay ka hen na, tôgôre hende to hen hay. **20** Kirija bay tôri gel hen iyônj menba, tiniji ge kay an bay kôl iyônj ba: «Na iyen a tôgôre hende ré hay lew hen iyônj ba?» **21** Menba, Jésu uwôlji sara iyônj ba: «En kelênge na tu kwôlê: hena kené meremné sa ayê bôô wonge a ré ba, na aŋga ken gel sa tôgôre a hen, a kené lê mera ré njibâ, hena kené kôlij keram wo hen <Dô yem ju ô kurij bô cér a> kôba, ariri a lijn. **22** Hena kené bi bôrjge sa Emen a ba, aŋga yôj yôj ka ken uwôli ba, ka upé.»

Tôô to Jésu lij are kêm hen ba, na i a biri ba?
(Mk 11: 27-33, Lk 20: 1-8)

23 Jésu ô derô haba wo iyéy Emen a ô dôrij bipé kwôlê menba, damné kap bay bê kwôbe nañ surnjé eraji ligiri a an kôli iyônj ba: «Na i a bem tôô hende to ju lij are kêm hen ba?» **24** Menba, ôbi uwôlji sara iyônj ba: «Nôbi kôba na engeréngé kwôlê pôn men, hena kené uwôlen sara dema ené kelênge na ba i a ben tôô hende to en lij are bay ka kêm hen ba men. **25** Batêm to Ja na lij bipé hen na, na hena na derômaraj a laba, na ligi gawrê a ñi ba?» Menba, bay narijn perêrji a kôl iyônj ba: «Hena nana kôl ré hena na derômaraj a ba, ôbi a kelê wô mi a na nana bi bôrna sari a ré ba? **26** A hena nana kôl ré hena

na ligi gawrê ba, nana hôô dô wo bijé ré geyé ré, wôsa bay bô Ja mega ôbi kibi Emen iyôŋ.»
27 Menba, bay kôlij Jésu iyôŋ ba: «Nini hôô né.» Menba, ôbi kôlji iyôŋ ba: «Iyôŋ ba, nôbi kôba, na kelêŋge na naj tôô to yôŋ a ené liŋ are bay kêm hen né men.»

Kwôlo gengîn sa kam gawra ka wôô hen

28 Jésu hô kôlji iyôŋ ba erméŋge sa kwôlo na kelê hen: «Gawra wo pôni naji kamni wôô, menba, ôbi kôlij kwo suri iyôŋ ba: <Keman, kemnêŋ jôbi ju ô bô tjinadfor a.> **29** Menba, kemari bi wo hen kôli iyôŋ ba: <Na erê ré, baba.> Sem cêgê menba, ôbi hô erem sa kôli bi wo hen a, menba, ô bô tjinadfor a. **30** Ibarji kôlij ôbi cêgeri na mega bi wo ôbi ré kôlij kwo suri hen iyôŋ men. Nijba, kemari wo cêgê hen kôli iyôŋ ba: <Na erê, baba.> Menba, ôbi ô ré men. **31** Hen ba, kami gawra bay ka wôô hen na, na kwo yôŋ a lê tôô ibari ba?» Menba, bay uwôli sara iyôŋ ba: «Na kwo tumô hen.» Menba, Jésu hô uwôlji sara iyôŋ ba: «Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, *bay engé wôgê naj bay yinjare ton têrij a sé bô *emê iyére to Emen a tumôrjge. **32** Wôsa Ja ôbi lê batêm era sa gelêŋge geré woj derôre, menba, ken bi bôrjge sari a ré nijba, na bay engé wôgê naj bay yinjare ton têrij a bê bôrji sari a di. Ken hôô are bay ka hen dô a men, nijba, ken bul cêgerjge biji têrij ré wô biji bôrjge sari a ré.»

Bay gemé tjinadfor ka habijnnê (Mk 12: 1-12, Lk 20: 9-19)

33 Na hô kelêŋge gwosoy kwôlo dângi a sôŋ: «Gawra wo pôni na ôbi iyéy yagê tjinadfor, ôbi ay

haba woj gerem sara men, pi iyom wô uwôrij yêre men, li iyére top gemé yagê bi wo hen sara. Ôbi bijn bay yagê tjinadfor yagê wori bi wo hen aj bay têbri naj geserê geserê aj dijn yiri ôrij kergare. ³⁴ Kirinja kibi kelanê terê tjinadfor hende to hen, ba da nijn menba, ôbi jé manê kari ligi bijné bay ka hen a bi ré ô enjé kwa yê tjinadfor hende to hen eraj biri. ³⁵ Kirinja bay jé bay ka hen saji menba, bay gemé yagê tjinadfor hen, pôrji manê ka ôbi iyéy tjinadfor hende to hen, aj bay sê kwo tumô men, bay duu kwo jôgin wôô men, bay gôbe kwo subi duu naj keram men. ³⁶ Menba, ôbi iyéy tjinadfor hende to hen hô jé manê kari ka dângi kwône dê ka ré tumô hen aj menba, bijné bay ka hen pôrji sê men, duu ka pôni a men mega wo bay ré lijn ka tumô hen iyônj sônj. ³⁷ Gerjiéri menba, ôbi iyéy tjinadfor bi wo hen jé kemari woj bôri yirji a aj kôl iyônj ba: «Ôbi ba, bay a kemnañ tini tô.» ³⁸ Njinba, bijné bay ka hen gelji kemari menba, bay kôl iyônj ba: «Na ôbi emê cibré ibari ôbi a na, erañge na deréngeri aj na banje naj anga cibré ibari a hen kêm.» ³⁹ Menba, bay biri ôrij kelanj naj yagê tjinadfor aj diiri. ⁴⁰ Hen ba, kirinja ôbi iyéy tjinadfor hende to hen hera ba, a lijn bijné bay hen iyeñ nijn ba?» ⁴¹ Menba, bay uwôli sara iyônj ba: «Ôbi a deré bijné kaj bay bô habré bay ka hen aj ôbi a bijn ka dângi yagê bi wo hen aj kini terêre a ba, bay a biri yêre men.» ⁴² Menba, Jésu kôlji iyônj ba: «Na ken dêñse kwôlo na lijn bô magtubu to Emen a hen né ba? Bay na kôl iyônj ba:

<Keram bi wo bay d'é iyére na kajni hen na,
ôbi a hô yé keram woj d'é tô iyére.
Na Kelma a lê are bay ka hen aji na anja dami
gajn.»

⁴³ Na ôbi wo hen apa ené kelênge, emê iyére to Emen, a dôrij kôbrenge a aji aji bay a biji tô yê wo dângi wo a bê kwôlê sa anja gengin sa emê iyére hende to hen. [⁴⁴ Kwôni wo yôj yôj wo kurij sa keram bi wo hen na, gernéri a tij men kwo keram bi wo hen kurij sari a ba, a hederéri men.]»

⁴⁵ Kirina damné ka bay bê kwôbe naj Parisipêjê toy gwosoy kwôlê bi wo hen iyôj menba, bay hôñ wo Jésu ré kôl gengin na sarji.

⁴⁶ Menba, bay woge geré wo ciré beréri, nijba, bay harij kwônê bijé wôsa bijé bay ka hen, bô Jésu mega ôbi kibi Emen iyôj.

22

Gwosoy kwôlê gengin sa gerê iyére (Lk 14: 15-24)

¹ Jésu hô ay gwosoy kwôlo dângi aji kôlji iyôj ba: ² «*Emê iyére to derômaraj a yi môj kelma wo bu sa tê gerê iyére to kemari iyôj. ³ Ôbi jé bay jé kari ré ô uwôgera bijé ka ré era kini gerê iyére hende to hen a menba, bijé bay ka ôbi jé uwôgêji hen kan era. ⁴ Ôbi hô jé bay jé ka dângi ré hô ô kôlij bijé ka ré era kini gerê iyére a hen, iyôj ba, emê ré lij kô tôj nij, wôsa en duu na kelbê naj uré ka uwoseré aji emê lij kô tôj

nijn, eranje bi na sa emênge. ⁵ Bijné ka bay jé uwôgêji hen na, bay kaj uwôgê bi wo hen kibi bay jé aj kwo pôni ô bô yagê wori a men, kwo pôni ô wô lêjenja tori men. ⁶ Ka pôni pôrji bay jé bay ka hen sêji aj derji. ⁷ Bô kelma bi wo hen tari aj ôbi jé asgarjiê kari ô deré bay deré temare bay ka hen men, uwoyrijn sa iyérji a men. ⁸ Menba, ôbi kôlijn bay jé kari iyônj ba: <Emê lijn kô nijn, nijnba, bijné ka ené uwôgeji hen kaj sa. ⁹ Erênge jêrê geré aj bijné ka, ka upéji ba, ken kôlji ré era kini gerê iyére a na.> ¹⁰ Menba, bay jé ôrji tô geré aj kôlijn bijné kêm ka bay uwonji hen ré eraji kini gerê iyére a aj bô iyére wôn jê jê ta. Perê bijné bay ka bay uwôgaji hen na, bay bô habrê ya men, bay bô derê kôba ya men.»

¹¹ «Kelma era ira dîré sa gelé bijné ka ré mô kibi emê kini gerê iyére a hen, menba, ôbi gel gawra wo pôni wo dôba bargay kari kaj erê kini gerê iyére a ré hen, ¹² menba, kelma kôli iyônj ba: <Melajnen, ju dôba bargay kam kaj erê kini gerê iyére a ré menba, ju li iyen a jeré sa na ba?> Menba, gawra bi wo hen uwôjn kwôlê woj kelê ré. ¹³ Menba, kelma kôlijn manê kari iyônj ba: <Beréngiri ken haarê têri naj kôbri aj ken ôrjin ô ulê nô dilemne a. Na kirij ka bijné sômnij men, ômijن kappniji mêmêrê mêmêrê ya men hen.> ¹⁴ Na ôbi á, bay ré uwôgê bijné kwônê, nijnba, bay a perê na côb iyônj mera.»

*Têbê wôgê wo Sésar
(Mk 12: 13-17, Lk 20: 20-26)*

¹⁵ Menba, Parisijnenê ô ermé na ba, ciré lê iyen a, ciré beré Jésu sa kwôli kelêri a ba? ¹⁶ Menba,

bay jé bijné kaji naj ka *Hérôd ô ligi Jésu a aj kôli iyônj ba: «*Rabi, nini hôñ wo kwôlo jeré kôl hen na, ré na tu kwôlê men, ju gelin bijné kwôlê woj tiri wo Emen gey hen a men, wôsa jôbi na, ju harij kwôlo bay kôl gengin sam hen né men, ju dô tu kwôni ré a men. ¹⁷ Iyônj ba, ju kelêni kwôlo bôm a njia toyé: Têbij kelma wo dami Sésar wôgê ba tôô tona gey hare ba?» ¹⁸ Jésu hôñ ermé woji wo habij bi wo hen tumô njîn aj uwôlji sara iyônj ba: «Kenbay ka kebrenge wôô wôô hen, wô mi a kené sélen hen iyônj ba? ¹⁹ Benge selé to bay têbij wôgê hen pôn na na gelé.» Menba, bay eraj naj selé pôn sa gili. ²⁰ Menba, ôbi kôlji iyônj ba: «Sa gawra naj anja bay dî yi selé hende to hen to na ba, gengin na sa i ba?» ²¹ Menba, bay uwôli sara iyônj ba ré gengin na sa kelma wo dami Sésar. Menba, ôbi kôlji iyônj ba: «Iyônj ba, anja na ka Sésar ba, ken bijn Sésar men, ka na ka Emen ba, ken bijn Emen.»

²² Kwôlo Jésu kôlji hen na, dê sarji aj bay dîri aj ô ta.

*Sadusijnêpê engerij Jésu kwôli jê sé kampê
(Mk 12: 18-27, Lk 20: 27-40)*

²³ *Sadusijnêpê kôl bijné ka ma ré jê sé kampê ré. Wulê bi wo hen na, bay eraji ligi Jésu a aj engeriri kwôlê kôl iyônj ba: ²⁴ «Rabi, tôô to *Moyis na kôl iyônj ba: <Hena bijné ré wôô tô yénipare a aja kwo pôni ré ma dî tamni cêgeri a baa yê kema naj tu ba bi yêni wo ré baa cêgeri a hen ré ejne aj ré yêni kamrê bijn yêni wo ma hen.» ²⁵ Aj mega wo sa iyére toni a na, bijné

ka pôni na jurgem tô yêniñpare a, menba, kwo iyêri enge iyore bay yê ré tô menba, ôbi ma dñere cêgiri a, yêni woñ ôbi cêgeri ejne. ²⁶ Menba, ôbi kôba ma dñere cêgeri a men, ôbi cêgeri wori kôba, na hen iyôñ hende to hen kwôy wo bijné bay ka jurgem tô yêniñpare a hen maji kêm. ²⁷ Sem cêgeriji a menba, iyore hende to hen kôba, ma men. ²⁸ Mega wo yi hen iyôñ hen ba, wulê wo bijné ka ma a sa jê sé kampê hen na, kwo yôñ a na kurôre pôn ba? Wôsa bay jurgem toji hende to hen, na na kwôrjnêre..» ²⁹ Menba, Jésu uwôlji sara iyôñ ba: «Kwôli kelérnge sangin nañ ken nono. Wôsa ken hôñ kwôlo yi bô magtubu to Emen a hen ré men, ken hôñ ibé iyêrê wo Emen né a men. ³⁰ Wôsa wulê wo bijné ka ma a sa jê sé kampê hen na, impê a engé yébé ré men, yébé a engé impê ré a men, wôsa bay a yé môñ manê ka Emen derômaran a iyôñ mera. ³¹ Kwôlo gengin sa jê sé kampê wo bijné ka ma hen ba, ken dêñse kwôlo Emen na kelêngé hen né ba? Ôbi na kôl iyôñ ba: ³² <Ena Emen wo si *Abraham, Isak nañ Jakwôb tebe hen.» Bijné ka ma na, tebe Emen né, niñba, na ka mô tu gen a tibri dî.» ³³ Bijné ka dñebu ya aj toy kwôlo Jésu kôl hen na, dê sarji.

Tôô to Emen kêm hen na, to yôñ a dê megêre ba?

(Mk 12: 28-34, Lk 10: 25-28)

³⁴ Kirinja Parisiñêñ toy wo Jésu ré fu kibi Sadusinjêñê hen iyôñ menba, bay dajn sarji aji ôrji uné Jésu. ³⁵ Aj kwo pôni perérji a na ôbi derê tô tôô to Emen wo pôni engerij Jésu kwôlê wô

sélij bôri kôl iyôŋ ba: ³⁶ «Rabi, tôô to dami dê megêre ba na to yôŋ ba?» ³⁷ Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Já peré Kelma wom Emen nañ bôô pôn men, nañ tunum kêm men, nañ ermé wom kêm a men. ³⁸ Na tôô to tumô to dê megêre a hen. ³⁹ To dangi to néminj nañ to tumô hen a na: Gey megam mega wo ju geyij yem hen iyôŋ men. ⁴⁰ Tôô hende to wôô hen na, ay tô tôô to ba hen nañ kwôlo bay kibi Emen na kôl hen kêm bô niŋ.»

Krist, kwo Emen dôri hen na kunja kelma Dabid ba?

(Mk 12: 35-37, Lk 20: 41-44)

⁴¹ Cêgê menba, Jésu engerij Parisijnêjê ka daj kwari a hen kwôlê kôl iyôŋ ba: ⁴² «Na kwôli mi a kené erem sa *Krist, kwo Emen dôri hen a ba? Ôbi na kunja i ba?» Menba, bay uwôli sara iyôŋ ba: «Ôbi na *kunga kelma Dabid.»

⁴³ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Iyôŋ ba, wô mi a Tunu toj hendi bô bôrê na ré bijn kelma Dabid uwôgeri ‹Kelma›, aŋ kôl iyôŋ ba:

⁴⁴ ‹Kelma Emen na kôlij Kelma wujê iyôŋ ba:
«Sa mô kôben woj gusurô.

Kwôy wo na bijn bay barem a yé aŋgan sêlê têm.»

⁴⁵ A hena kelma Dabid ré uwôgeri ‹Kelma› ba, a lê iyeŋ a ôbi ré yé kuŋgari sôŋ ba?»

⁴⁶ Menba, kwôni nêm uléri kwôlê wôni sara ré. Ayij tôri wulê bi wo hen na, kwôni woge wô engerij Jésu kwôlê ré niŋ.

22:37 22: 37 Déteronôm 6: 5 **22:39** 22: 39 Lébitik 19: 18

22:44 22: 44 Kurôŋ kibé 110: 1

23

*Lêŋge môŋ kwo Parisipêñê nap bay derê tô
tôô to Emen lîj hen iyôŋ né*

(*Mk 12: 38-39, Lk 11: 43-46, 14: 7, 20: 45-46*)

¹ Jésu kôlijn kwônê bijné naj bay tôri iyôŋ ba:
² «*Bay derê tô tôô to Emen naj Parisipêñê na,
na bay derê tô tôô to Emen to *Moyis. ³ Iyôŋ
ba, ken binjeji kwôlê men, kwôlê kêm wo bay
kelêŋge hen na, ken li ariri a men, nijba, bi jé
lêrenge yi môŋ kwoji hen iyôŋ né, wôsa bay kôl
kwôlê menba, bay ba, li ariri ré men. ⁴ Bay pô
anga néy néy dîjí bijné sarji a, menba, bay ba,
hebe ani naj kema kôbriji iyôŋ né kwôy. ⁵ Men,
are kêm ka bay li hen na, na wô gelijن yirji tu
bijné a mera. Aj anga bay ha wô uwôlijn Emen
hen na, bay li dami dê ka bijné kêm. Men, bargay
kaji ka bay tôbe hen kôba, bay dî kibriji yêññê
dê ka bijné kêm a men*. ⁶ Kini emê are a men,
bô *iyéy danare a a men na, bay gey na merê
tumô bijné dî. ⁷ Men, bay gey na wo bijné ré liji
dosé tu wolé a men, bay ré uwôgerêji <*Rabi>
men hen. ⁸ Nijba, kenbay ba, ken dî kwôni
uwôgêŋge <Rabi> ré, wôsa Rabi wonge na pôn
hari, aj kenbay kêm kena yêñê. ⁹ Men, kwôni wo
sa terare a na ba, ken uwôgeri <ibarni> ré, wôsa
Ibareŋge na pôn nêñ hari ôbi a merê derômaran
a. ¹⁰ Men, ken bi kwôni uwôgêŋge <ôbi derê
tumôrni> ré, wôsa ôbi derê tumôrnge na pôn

23:5 23: 5 Sé nô 13: 9,16, Kwônê bijné 15: 37-41 * **23:5** 23:
5 Kwo Jubjnê ba, bay li kwôlo Emen bi wo hen bô kam magtubu
to dê dê a aj lêgere nap arip. Aj kiripa bay ca uwôlê Emen na,
bay ha kibi bisiniji a men, tô kôbriji a.

nêj hari, ôbi a na *Krist, kwo Emen dôri hen.
11 Kwôni wo na kwo dami perérñge a na, ôbi a na mana wonge. **12** Wôsa kwôni wo gey derê sari ta ba, bay a heraj naj dî tôj, njba, kwo dôbe sa ba, bay a biri a derê sari ta men.»

*Jésu nay bay derê tô tôô to Emen naj
 Parisijêne wô je lêreji*

(Mk 12: 40, Lk 11: 39-52, 20: 47)

13 «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijêne kaj bay kelê kwôlê kebrenge wôô wôô hen, gusin yi wô sarnge, wôsa ken lugu kibi geré *emê iyére to derômaran a jôrijn bijné, menba, ken gey erê bô ré men, ken jôrijn ka dângi sé bô a a men.»

[**14** «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijêne kaj bay kelê kwôlê kebrenge wôô wôô hen, gusin yi wô sarnge wôsa ken lam yébé kaj mamê engin iyére toji men, ken uwôl Emen ta ta na d'éj iyôj wô tu bijné mera a men. Na ôbi á, bay ré jerê kwôlê sarnge a damañ hen.»]

15 «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijêne kaj bay kelê kwôlê kebrenge wôô wôô hen, gusin yi wô sarnge wôsa ken gôr bô cér nap sa terare wô wogé bijné bi ré bi bôrji sa tôô tonge a, aji kiripa ken uwôj kwôni njba menba, ken liri ôbi yi na kwo a erê bô tare a gelênge aji sôj.»

16 «Kenbay bay derê tumô kirij kaj bay tu tij hen gusin yi wô sarnge, wôsa ken kôl iyôj ba: <Hena kwôni ré dusu yiri naj *iyéy Emen ba, ré li ani ré, njba, hena kwôni ré dusu yiri naj lôr wo bô iyéy Emen a hen dema ariri ré lij tô

hen.» ¹⁷ Kwôbrê naj bay tu tij, lôr a dê iyéy Emen to li ajn lôr bi wo hen yij naj jeñgêri hen di ba? ¹⁸ Men, ken hô kôl iyôñ ba: «Hena kwôni ré dusu yiri naj kini gusulé gesamne ba, ré li ani ré, njnba, hena kwôni ré dusu yiri naj añganj bé ka yi sara hen dema ariri ré liji tô.» ¹⁹ Bay tu tij añganj bé a dê kini gusulé gesamne ka li ajn añganj bé bay ka hen yij naj jeñgêrji hen di ba? ²⁰ Na ôbi á, kwôni wo ré dusu yiri naj kini gusulé gesamne ba, ré dusu yiri na naj aña yi sara hen a men. ²¹ Men kwôni wo ré dusu yiri naj iyéy Emen ba, ré dusu yiri na naj kwo mô bôre a hen a men. ²² A hena kwôni ré dusu yiri naj derômaranj a ba, ôbi dusu yiri na naj gagay kenare wo Emen men, na naj kwo mô sara hen a men.»

²³ «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijñê kaj bay kelê kwôlé kebreñge wôô wôô hen, gusij yi wô sarñge, wôsa ken bi kibi aña moj kanje kaj añganj na kilij ka na si tamla men, uu men, têrêre ajn ken kaj lê aña dôri ka yi bô tôô a hen, bay a na: lê añganj derôre men, lê ka dôri men, lê are naj bôô pôn a men hen. Na are bay ka hen a ré kené lê men, lij tô ka ñangi ka ba hen a men. ²⁴ Kenbay bay tu tij ka ken dô tumô megêrñge hen, ken irge kam wô pôrij kam aña dê dê ka yi bô a hen aj dema kené yê menba, ken soy jamal naj yere kêm ta men.»

²⁵ «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijñê kaj bay kelê kwôlé kebreñge wôô wôô hen, gusij yi wô sarñge wôsa ken pul cêgi karbé toj yê are men, cêgi dasa kanje mera

menba, bôrji ba ken bi na aŋga ken gômse hen men, ka ken li tu bôriyare sara hen a men.
26 *Parisijê woj ôbi tu tijn, pul bô dasa naj asêt wom sél, menba, cêgeriji kôba, ré sélé men tô.»

27 «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijêne kaj bay kelê kwôlê kebrenge wôô wôô hen, gusij yi wô sarñge wôsa ken gelij môt sa kamjnê ka bay liji bôrê nô aji dô gelé haji nijba, bôrji ba, na ibé men, aŋga uyêy a yé ya hen. **28** Kenbay kôba, tu bijné a ba ken li yernge môt bijné kaj derôre iyôj, nijba, bôrnge a ba, kena bay kelê kwôlê kebrenge wôô wôô men, bay bô habrê a men.»

*Jésu kôl kwôli gusij to a era hen
(Lk 11: 47-51)*

29 «Kenbay bay derê tô tôô to Emen naj Parisijêne kaj bay kelê kwôlê kebrenge wôô wôô hen, gusij yi wô sarñge wôsa ken jan kamjnê ka bay kibi Emen men, ken jan sa kamjnê bijné kaj bay lê aŋgan derôre hen dô a men. **30** Aji ken kôl iyôj ba: <Hena na niné ya wulê wo balérni na derij bay kibi Emen hen na, na niné bij naj ci sara ré.> **31** Hen iyôj ba, ken uwôl kwôlê sarñge a kenbay gaŋ men, ken gel wo kené na kwôngê bijné kaj bay deré bay kibi Emen bay ka hen men. **32** Dô, lêŋge hen iyôj yôd yôd bi gôlij kwo môtnernge an. **33** Kenbay ka ken yi môt jênêre iyôj hen, ka lê iyen a, kené ba erê bô tare toj *Géhén a ba? **34** Na tôri bi wo hen aja ené jén naj bay kibi Emen men, naj bay tu melênê men, bay derê tô tôô to Emen béŋge aji ka deré ka pôni men, ka béré ka pôni kabré gurô

men, ka yêmnnê ka pôni ré tinêre bô iyéy danare tonge a men, ka derê sa tê ka pôni naj sa iyére iyére a men. ³⁵ Aj bi kwôlê ré bu sarnge wô kwôbri bijé kaj bay lê angaj derôre wo bay na bi sa terare a na, ayip tôri sa kwo Abêl ôbi lê angaj derôre hen kwôy saj sa kwo Jakari woji kema Baraki wo na ken diri perê iyéy Emen naj kini bê kwôbe hen. ³⁶ Na tu kwôlê a ené ena kelêngé hen are bay ka kêm ka na ken li hen na, kwôliji a beré sa bijé ka haw hen.»

*Jésu sôm wô jé lê bijé ka Jérusalêm
(Lk 13: 34-35, 19: 41-44)*

³⁷ «Bijé ka Jérusalêm, bijé ka Jérusalêm, kenbay ka ken duu bay kibi Emen men, ken gôbe ka bay jeji legernge a hen, duu naj jerew a men hen, têê kwône en woge ené dayêngé môtôore daj sa kamne tô mesérere a iyôn, nijnba, ken gey ré. ³⁸ Dô haw hen na, Emen a derê kôbri aji déngé sa iyére tonge kôbrenge a. ³⁹ Na tu kwôlê a ené ena kelêngé hen, ka gelen ré nijn kwôy wo wuléri a nêmê aji ka kelê iyôn ba: <Terê kibi yi sa kwo era naji hini Kelma hen.»

24

*Jésu kôl kwôli mênê wo iyéy Emen
(Mk 13: 1-2, Lk 21: 5-6)*

¹ Jésu so bô *iyéy Emen a ña erê ta nijn, menba, bay tôri uso ligiri a aji gili iyéy Emen to ré jibij yi kêm hen. ² Menba, ôbi kôlji iyôn ba: «Na tu kwôlê a ené kelêngé hen: iyére hende to ken gel

kêm yi hen na, keram wôni wo a ba ta sa megari a ba naj, bay kêm a ménij.»

*Gusijn to bay a gelij bay tô Jésu
(Mk 13: 3-13, Lk 21: 7-19)*

³ Jésu mô sa Keram wo Olibiyé, menba, bay tôri era ligiri a aj biri ôrij wolé aj eñriri kwôlo bu bôrji kôli iyônj ba: «Kelêni, wulê wo yônj a, are bay ka kêm hen ré sa ba men, mi a gelé wo herarem ré ba da ninj men, sa terare ré ta kerê njip ba a men.» ⁴ Menba, Jésu uwôlji sara iyônj ba: «Dénge tu melênê sa yernge a, dîba ken dî kwôni lamênge ré pa pa. ⁵ Wôsa bijné kwône a era naj henen, a kelê iyônj ba: <Na nôbi a na *Krist, kwo Emen dôri hen.> Aj bay a lamiñ bijné kwônê. ⁶ Ka toyé néé kumbul naj kwôli kumbul wo ôm ña, njipba, ken dî tu melênê sa yernge a, dîba ken dî bôrñge hare ré, wôsa are bay ka hen a sa môj môj dem, njipba, na gerpé wulê bi wo hen né tô. ⁷ Tô yê pôn a lê kumbul naj tô yê wo ñaŋgi men, sa iyére pôn a séj naj to ñaŋgi men, terare a yebagij naj sa iyére gay gay men, kurônj a lê kirij a men. ⁸ Njipba, are bay ka kêm hen na, yi mega yê wo ay tô lê iyore iyônj.»

⁹ «Bay a ôrij naj ken tumô kilmé bi bay ré geléñge gusijn men, bay a deré ka pôni men, bay a tôrnêñge naj kirij kirij a men, wô kibi henen. ¹⁰ Na ôbi á, bijné kwône ré dêj ayê bôô wojí men, bay a pôrij sarji men, bay a tôrprij yirji a men. ¹¹ Bay kibi Emen kaj bay benare kwône a soo, aj bay a lamê bijné kwônê. ¹² Men, bijné a lê habrê sa megari a megari a kwôy wo peré wo yi bô bijné ka kwôni a hen a jalê. ¹³ Njipba, kwôni wo bu

bôri iyêre kwôy derij kibi ba, ôbi a gelê. ¹⁴ Bay a ulê béré Kwôlo Dôri wo gengijn sa *emê iyére to derômaraŋ a hen naj kirijn kirijn sa terare a na, bijn tô yê bijné kêm dema sa terare ré kerê tô..»

*Jésu kôl kwôli bô emê wo dami wo a sa kurijn
bijné a*

(*Mk 13: 14-23, Lk 21: 20-24*)

¹⁵ «Ka gelé anja habijn ka mène kirijn hen, mega wo *ôbi kibi Emen Daniyêl na kôl kwôliji ca tumô ré yé kirijn ka yi naj jeŋgérji hen. (Kwôni wo dêŋse kwôlê bi wo hen na, bi hôñ bô kwôlê bi wo hen dô.) ¹⁶ Iyôn ba, bi bijné ka Judé ba, ge sa keram a men, ¹⁷ kwôni wo mô tô tunu a nô ba, bi era ira wô erê ayê ani bô iyére tori a ré nij men, ¹⁸ kwôni wo debe bô yagê wori ba, a upé kini hera ira wô ayê bargay kari ré a men. ¹⁹ Wulê bi wo hen na, bô emê wo dami a lê yébé kaj bay kwoo men, ka kamniji yi kuba ba ya tô hen a men. ²⁰ Uwôlêŋge Emen bi wulê bi wo ka gerijn hen na, bi yi naj terbére a ré men, naj sa *sa merê ta a ré a men. ²¹ Wôsa wulê bi wo hen na, bô emê wo bijné a upé hen na, na bô emê wo dami wo kwôni gel sa pôn né ayin tôri wo tô terare na dijn kwôy kemnêŋ men, kwôni a herê gelé bô emê bi wo hen iyôn ré nij a men. ²² Wôsa hena Emen henan ré kôl diré jô kibi wulê bi wo hen ta ré na, kwôni pôn nêŋ iyôn wo henan ré gelê ba ré najnê, nijba, wô kibi bijné ka Emen ka ôbi tôrji hen na, ôbi ré jerê kibi wulê bi wo hen ta hen. ²³ Iyôn ba, hena kwôni ré kelêŋge *Krist,

kwo Emen dôri hen ré na na ley, ré na yan ley na, ken bi bôrnge sa kwôlê wori a ré. ²⁴ Wôsa Kristjnê kaj bay benare hen naj bay kibi Emen kaj bay benare hen a soji aj a lê aŋgaj gelé naj kaj gjiné ka dê kirij wô lamij bijné men, bijné ka Emen kôba, bay a masê wo ciré laméji a men. ²⁵ Iyôŋ ba, ken toy, en kelêŋge kwôliji ca tumô nij.»

²⁶ «Hena bay ré kelêŋge Krist, kwo Emen dôri hen na derô gwôlê na, ba ken ô ré men, ôbi ré na bô ira na kôba ken bi bôrnge sara ré a men. ²⁷ Wôsa mega wulajê emen hena si tô emen aj ô kwôy si kini kurinay tare a iyôŋ hen na, wulê wo nôbi *Kema Gawra na saj hen kôba, a yé na hen iyôŋ men. ²⁸ Na kirij ka temay are yi ya hen a, dunu ré daj ya men.»

*Hera wo Kema Gawra
(Mk 13: 24-27, Lk 21: 25-28)*

²⁹ «Cêgi bô emê bi wo kêm hen na, tare to tay a berarê kirij ré nij men, geserê a ené ré nij men, têbêŋne a herij ta men, aŋgaj néé ka derômaraj a a yebagin tij a men. ³⁰ Kirij bay ka hen na, aŋgaj gelé kajê nôbi Kema Gawra a gelé yirji derômaraj a aj tô yê bijné ka sa terare a na sômnê men, menba, bay a gelen nôbi Kema Gawra hera perê kirij ka geri a naj néé wo dami men, dampnare to dami a men. ³¹ Kirij bay ka hen na, ôbi a jé manê kari ka derômaraj a naj burupju to iyel damaj dayrê sa bijné kari ka ôbi tôrji ka sa terare a na kêm aj kirij ka a baa ba naj.»

*Jésu ay tôgôre gengijn sa hera wori
(Mk 13: 28-31, Lk 21: 29-33)*

³² «Ayêngje tôgôre ken gengijn kirijn, kirija tôgôre jubu aŋ libé hen na, ken kôl kami emen ré ba dfa nij. ³³ Kenbay kôba, kirija ken gel wo are bay ka kêm hen sa nij na, ken hôñ wo nôbi Kema Gawra ené dfa kibi geré nij. ³⁴ Na tu kwôlê a ené ena kelêngje hen, gawrê ka haw hen na, ka pôni a ba gej kirija are bay ka hen a saj. ³⁵ Derômaran̄ naj sa terare a najê nijba, kwôlê wujê na, a najê ré kwôy.»

*Merêngje gep wôsa sa hera wo Jésu na, ken hôñ wuléri ré men, tayriri ré a men
(Mk 13: 32-37, Lk 17: 26-30,34-36)*

³⁶ «Kwôlo gengijn sa wuléri naj tayriri na, kwôni pôn nêŋ iyôŋ hôñ né men, *manê ka derômaran̄ a hôñ né men, Kema kôba hôñ né a men, nijba, na Ibari pôn nêŋ hari a henê mera. ³⁷ Aŋga na li are bô wulê wo Nowé a hen na, a yé na hen iyôŋ hende to hen wulê wo nôbi Kema Gawra na heraj hen. ³⁸ Wôsa pa dema kami bélem na ré ay kirijn tô na, bjiné na ôm men, na yi men, na engeji yébé men, eŋgijn kamniji yébé men, hen iyôŋ kwôy wulê wo Nowé sij bô bato tori a. ³⁹ Bay erem sa ani a ré kwôy, kwôy wo kami bélem sa derji kêm aŋ, a yé na mega bi wo hen iyôŋ wulê wo nôbi Kema Gawra na heraj. ⁴⁰ Bjiné wôô a ddebé bô yagê ba, bay a ayê kwo pôn aŋ, bay a djej kwo pôni men. ⁴¹ Yébé wôô a debé uwoyé kuré menba, to pôn a ayij menba, to pôni a ba tōŋ. ⁴² Déŋge tu melénê sa yernge a, wôsa ken hôñ wulê wo Kelma wonge a saj

hen né. ⁴³ Ken hôñ, hena ôbi iyéy iyére henanj ré hôñ wulê wo gemsa ré saj ba, ôbi henañ né merê sa téri a diba gemsa henañ né gemsêri ré. ⁴⁴ Kenbay kôba, ken mô sa têrnge a, wôsa ken hôñ, nôbi Kema Gawra na sa naj wulê wo ken bi bôrnge sara hen né.»

Mana woñ ôbi bê kwôlê nap kwoñ ôbi narê kwôlê
(Lk 12: 41-48)

⁴⁵ «I a na mana woñ ôbi bê kwôlê men, ôbi tu melênê a men ba? Na kwo ôbi iyéyri a díri ré bô sa ari ujnéri men, sa bay jé kari men, ré biji emê wo sa pôn pôn kêm naj wuléri men, tayriri men ba? ⁴⁶ Yi derê yi wô sa mana bi wo hen wo ôbi iyéyri sa aj uwonni li jé wori bi wo hen iyôñ. ⁴⁷ Na tu kwôlê a ené ena kelêngé hen, ôbi a díri berê sa ari ujnéri kêm. ⁴⁸ Nijba, hena ôbi ré na mana wo habij aj erem iyôñ ba: <Ôbi iyéyren ba ajê tô.> ⁴⁹ Aj sê megêri bay jé bay ka hen men, ôm men, yi naj bay kwoyé a men. ⁵⁰ Ôbi iyéyri a sa naj wulê wo ôbi bu sa têri ré hen. ⁵¹ Aj ôbi a liri bisijne men, a gili gusij a men mega wo bay gilij bay kelê kwôlê kibriji wôô wôô gusij hen iyôñ. Kirij bay ka hen na, bijné a sômnê ya men, a emnê kajniji mêtêrê mêtêrê ya a men.»

25

Kwôlo gengip sa kam kalmê ka môj hen
(Mt 24: 42-44, Lk 12: 35-40)

¹ «Iyôñ ba, emê iyére to derômaranj yi mega kam kalmê ka môj ka pô lampo toji jôrijj kwini ôbi kurô iyôñ. ² Perê kam kalmê bay ka môj

hen na, ka bay na bay tu melênê men, ka bay na bay galê men. ³ Kaj bay galê hen na, eranjji naj weŋ wo dɔŋgi kôbriji a ré. ⁴ Njinba, kaj bay tu melênê hen na, eran naj weŋ lampa toji bô gwolé a kôbriji a. ⁵ Mega wo tê ôbi kurô bi wo hen ba geré tô menba, bay yederij kum aj yiji kum kêm. ⁶ Sa kirinj ka jali menba, tô kwôni ôm kaŋ a ta kôl iyôŋ ba: <Geléŋge ôbi kurô bi era hen ya, séŋge ken jô kwini.> ⁷ Menba, kam kalmê bay ka môj hen engeji tô kum a, aj ñanji lampa toji. ⁸ Kaj bay galê hen, kôlinj kaj bay tu melênê hen iyôŋ ba: <Béniŋge weŋ lampa tonge dê men, wôsa lampa toni barij.> ⁹ Menba, kaj bay tu melênê hen uwôlji sara iyôŋ ba: <Nija bénge ré wôsa nêm wo naa sodirinje ré. Erêŋge ken ô kelé iyé bay garare a yan di.> ¹⁰ Kirinja bay ô wô kelé weŋ lampa toji hende to hen menba, ôbi kurô bi wo hen sa cêgeriji a, aj kam kalmê ka ré bu sa têrji hen, ôrji naj di ira kini gerê iyére a menba, bay luge kibi iyére ta. ¹¹ Kirinja kam kalmê kaj bay galê bay ka hen buloji hera menba, bay di kermijj aj kôl iyôŋ ba: <Kelma, Kelma, bôl kermijj bénî men déy.> ¹² Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ ba: <Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, en henêŋge ré.> »

¹³ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Déŋge tu melênê sa yernge a, wôsa sa heraren na, ken hôñ wuléri ré men, tayriri ré a men.»

*Gwosoy kwôlo gengij sa manê ka subu hen
(Lk 19: 11-27)*

¹⁴ «*Emê iyére to derômaraj a yi mega gawra wo da erê kergare menba, uwôge manê kari aj

céji ari uné kari bi bay ré gem. ¹⁵ Kwo tumô, ôbi biri lari woj lôr milijôn bay men, ôbi cêgeri ba ôbi biri lari woj lôr milijôn wôô men, kwo subi ba ôbi biri lari woj lôr milijôn pôn men. Ôbi céji hen iyôŋ nêm sa néé woji néé wofi menba, dîŋ yiri ô hari nij. ¹⁶ Kwo tumô wo bay ré biri lari woj lôr dubu bay hen na, ô lijjenja aŋi uwôŋ kamne dubu bay a sara. ¹⁷ Ôbi cêgeri wo bay ré biri lari woj lôr milijôn wôô hen kôba, ô lijjenja aŋi uwôŋ kamne dubu wôô a sara men. ¹⁸ Nijba, kwo subi wo bay ré biri lari woj lôr milijôn pôn hen na, ô kergé iyom aŋi emij kwori tōŋ uwôbe.

¹⁹ Wulê kwône nij menba, ôbi iyérji na uwo tô kergare tori a menba, uwôgeji eŋgeriji tô lari wo na dîré céji gemé hen. ²⁰ Kwo tumô wo ôbi na biri lari woj lôr milijôn bay hen, era ligiri a aŋi kôli iyôŋ ba: <Kelma, na ju ben lari woj lôr na bay aŋi ju gel, en hô uwôŋ milijôn bay a sara.> ²¹ Menba, kelma wori kôli iyôŋ ba: <Dô daman, ju na mana wo dôri woj ôbi bôô pôn. Aŋga dê ka na en bem hen aŋi ju cubu tum tô a hen na, na hô bêm megêrji mêt a sara, era sa li yi derê naŋ en.>

²² Ôbi cêgeri wo ôbi ré biri lari woj lôr milijôn wôô hen na, era ligiri a aŋi kôli iyôŋ ba: <Kelma, na ju ben lari woj lôr na wôô aŋi ju gel en hô uwôŋ milijôn wôô a sara.> ²³ Menba, kelma wori kôli iyôŋ ba: <Dô daman, ju na mana wo dôri wo bôm pôn. Aŋga dê ka na en bem hen aŋi ju cubu tum tô a hen na, na hô bêm megêrji mêt a sara, era sa li yi derê naŋ en.>

²⁴ Kwo subi wo ôbi na biri lari woj lôr milipnôn pôn hen era ligiri a aj kôli iyôŋ ba: <Kelma, en hôñ wo jeré na kwôni wo ré li iyêre men, jeré na kwôni wo ré ci dema ré wal ré a men, kwo ré wusu dema ré pô ré a men. Na ôbi á, ené merên yen né hen. ²⁵ En kemnam aj en kerge iyom emij lari wom bi wo hen tôŋ aj gel, ôbi a na.>

²⁶ Menba, kelma wori kôli iyôŋ ba: <Jôbi ju na mana wo habij woj kuy. Ju hôñ dô iyôŋ wo ené ci dema ené wal ré men, ené wusu dema ené pô ré a men. ²⁷ Iyôŋ ba, ré jeré erê bijn bay lêjenja aj kirija ré ené hera na ba, ré ené ujné kamne a sara ré ba? ²⁸ Iyôŋ ba, ken dô lari wo kôbri a hen ap ken bijn kwo kwori môj hen a sara. ²⁹ En kelênge kwôni wo naj ujné bay a hô biri a sara. Aj ôbi a ôrij damaraj a. Nijnba, kwo ari ujné kari lôg hen na, bay a derê bay ka lôg hen kôbri a aj sôŋ. ³⁰ Mana wo habij woj kuy hen na, beréngjeri ken uwôli nô bô dilemne a, na kirij ka bijné a sômê men, ômnij kajniji mêmérê mêmérê ya a men hen.> »

*Gerné jerê kwôlê
(Ja 5: 22-29)*

³¹ «Kirija nôbi *Kema Gawra na herap naj dampare tjiné hen na, *manê ka derômaraŋ a a banji aj na sa merê sa gagay kenare wujê. ³² Aj tô yê bijné ka sa terare a na kêm a daj tumôn a aj na a derê tirji mega wo ôbi abê gamgê dôrij tu gamgê gay naj uré hen iyôŋ. ³³ Na bê gamgê sa kôben gusurô men, ujné sa kôben ma men. ³⁴ Menba, na kôlij ka sa kôben gusurô hen iyôŋ

ba: <Erange kenbay ka Iban tô kibri a sarnge a hen, ken sa mô bô emê iyére tori to bay jan wô kwôlenge ca tumô kirija ka tô terare na dîj yen hen.³⁵ Wôsa, kirija kurôj na lén ba, na ken ben angan emê men, kam na dên ba, na ken ben en yi men, na ena kerga ba, na ken lén kergare men.³⁶ Na en ô tòn senge ba, na ken ben bargay en têlij tòn men, na en ômij ba, na ken kôrben men, na en yi dangay a ba, na ken ô gelen a men.>³⁷ Menba, bay lê angan derôre bay ka hen a uwôlen sara iyôj ba: <Kelma, kirija yôj a na niné gelem kurôj na ré lêm a, na niné bem angan emê men, kam na dêm a, na niné bem ju yi men ba?³⁸ Men, kirija yôj a, na jeré na kerga ana na niné lêm kergare men, na jeré ô tôm senge a, na niné bem bargay ju têlij tôm men ba?³⁹ Men, kirija yôj a, na jeré ômij men, na ju yi dangay a a men a, na niné ô gelem ba?>⁴⁰ Menba, na uwôlji a sara iyôj ba: <Na tu kwôlê a ené kelêngé hen are bay ka kêm ka ken li naj yênen ka bay bôrji mega ani ré hen na, na nôbi bi a na kené lén hen.>⁴¹

⁴¹ «Menba, na kôlin ka sa kôben ma hen iyôj ba: <Erênge wolé, kenbay ka ménê yi wô sarnge, erênge bô tare to enge kwôy naj kunu to yi gengin sa Sidan naj bijé kari hen.⁴² Wôsa, kirija kurôj na lén ba, na ken ben angan emê ré men, kam na dên ba, na ken ben en yi ré men.⁴³ Na ena kerga ba, na ken lén kergare ré men, na en ô tòn senge ba, na ken ben bargay bi ené têlij tòn ré men, na en ômij men, na en yi dangay a men menba, na ken ô gelen ré a men.>⁴⁴ Menba, bay a uwôlen sara iyôj ba: <Kelma, kirija yôj a,

na niné gelem kurôj na ré lêm men, kam na ré dêm men, na jeré na kerga men, na jeré ô tôm senje men, na jeré ômij men, na jeré yi dañgay a a men, a na niné li naj ju ré ba?» ⁴⁵ Menba, na uwôlji sara iyôŋ ba: «Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, are bay ka kêm ka ken li naj yênen ka bay bôrji mega ani ré hen na, na nôbi bi a na kené li naj en né hen.» ⁴⁶ Menba, bay lê habrê bay ka hen a erê kirij kaj gusij ka yi naj kuniji hen, wô jé lêreji wo habij bi wo hen men, kaj bay lê angaj derôre ba, bay a erê kini gelê wo yi naj kwini a hen men.»

26

Bay woge gwoṣoy deré Jésu

(Mk 14: 1-2, Lk 22: 1-2, Ja 11: 45-53)

¹ Kirija Jésu dô kwôlê wori bi wo hen kô njip menba, ôbi kôlij bay tôri iyôŋ ba: ² «Ken hôñ wo geserê *Pak ré ba na wulê wôô mera. Sa hende to hen na, bay a beren nôbi *Kema Gawra bé aji bay a erê bérén sa gurô tagelê.»

³ Menba, damné kaj bay bê kwôbe naj surjê ka *Israyêl danji iyé *dami wo damné kaj bay bê kwôbe Kayib a. ⁴ Bay woge gwoṣore toj berij Jésu jegê aji ciré diri. ⁵ Nijnba, bay kôl bi ciré biri bôb naj sa geserê Pak ré, wô wo bijé ma ré lij kwôlê naj ci.

Iyore to pôni bi ider sa Jésu a

(Mk 14: 3-9, Lk 7: 36-50, Ja 12: 1-8)

⁶ Jésu mô Bétani a iyé Simô wo *terbare liri hen na, ⁷ iyore to pôni eraj naj ider wo garari mê bô murda wo bay li naj *albatre hen kôbre a.

Hende usoñ ligi Jésu a aj sa wuseri sari a kirijà bay mô tòn kibi emê a hen. ⁸ Kirijà bay tòri gel hen iyôñ menba, bôrji tarji aj bay kôl iyôñ ba: «Wô mi a hende ré mène ider bi wo garari mê hen, hen iyôñ ba? ⁹ Ré nana kelén ba nana ujné lari mê aj céj bay nimré ré ba?»

¹⁰ Jésu hôñ ermé woji bi wo hen menba, ôbi kôlji iyôñ ba: «Wô mi a kené dôyrê iyore hende to hen iyôñ ba? Anja hende lén hen na, na anja dôri. ¹¹ Bay nimré ba, a merê naj ken sa pôn pôn, njnba, nôbi ba, na merê naj ken naj wulê wulê ré. ¹² Ider wo hende bén san a hen na, na wo bi bay ré sa emen.» ¹³ Menba, ôbi hô kôlji iyôñ ba: «Na tu kwôlê a ené kelêñge hen, naj kirij kêm sa terare a na ka bay a ulê bérê Kwôlo Dôri ya hen na, bay a derê kwôli anja iyore hende to hen li hen ermij sara.»

Judas ay sa Jésu

(Mk 14: 10-11, Lk 22: 3-6)

¹⁴ Ôbi tô Jésu wo pôni perê ka môj kibi wôô hen hini na Judas Iskariyôt, ôbi ô ujné damné kaj bay bê kwôbe ¹⁵ aj kôlji iyôñ ba: «Hena ené ay sa Jésu bénge ba, na mi a kené ben ba?» Menba, bay biri selé tôre subu. ¹⁶ Ayij tòri wulê bi wo hen na, Judas woge geré wo diré ayij sa Jésu bij damné kaj bay bê kwôbe.

Jésu ôm geserê Pak nap bay tòri

(Mk 14: 12-31, Lk 22: 7-14,21-23, Ja 13: 21-30)

¹⁷ Wulê woñ ayê tô lê geserê mapa wo wubere naj bô hen na, bay tô Jésu era sa engeriri iyôñ ba: «Na yôñ a jeré gey bi niné ô berem sa tê

lê geserê Pak ya ba?» ¹⁸ Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ̊ ba: «Erêŋge derô ira iyé kini a aj ken kôli iyôŋ̊ ba: ^{*}Rabi, kôl iyôŋ̊ ba: «Wulê wujê ba da njip, aj nôbi naj bay tôn njia lê geserê Pak iyére tom a.» > » ¹⁹ Bay tô Jésu li na mega bi wo ôbi ré kelaji hen iyôŋ̊ menba, bay bu sa tê Pak ya. ²⁰ Kirija tare kurij nin menba, Jésu mô tôŋ̊ kibi emê nap bay tôri ka môj kibi wôô hen. ²¹ Kirija bay ôm emê môrij hen iyôŋ̊ menba, Jésu kôl iyôŋ̊ ba: «Na tu kwôlê a ené kelêŋge hen, kwôni wo pôni perêrŋge a hen a sa ayê san.» ²² Bay kêm bôrji mène damaj menba, i i ba engeriri iyôŋ̊ ba: «Kelma, na nôbi ba? Kelma, na nôbi ba?» ²³ Menba, ôbi uwôlji sara iyôŋ̊ ba: «Na kwo ré dôbe kôbri nap en bô gwore a hen, ôbi a ayê san. ²⁴ Na tiri, nôbi Kema Gawra na erê, na mega wo na lijn bô magtubu to Emen a gengijn san hen iyôŋ̊. Njinba, bô emê a kurij sa kwôni wo ay san nôbi Kema Gawra hen. Bay henaj ré yêri ré kôba ré dô sôŋ̊.» ²⁵ Judas wo a sa ayê sa Jésu engeriri iyôŋ̊ ba: «Rabi, na nôbi ré rê?» Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ̊ ba: «Na tiri na jôbi.»

Emê wo Kelma

(Mk 14: 22-26, Lk 22: 15-20, 1 Kworêntijê 11: 23-26)

²⁶ Kirija bay mô ômji emê menba, Jésu ay mapa aj tô kibri sara menba, biilê aj bijn bay tôri aj kôlji iyôŋ̊ ba: «Engéŋge ken ôm ôbi yi mega kurôŋgi yen iyôŋ̊.» ²⁷ Men, ôbi hô ay gwoy care toŋ̊ yê tijnador aj lijn Emen dosé, aj ôbi biji aj kôl iyôŋ̊ ba: «Engéŋge ken yi pôn pôn

kêm.» ²⁸ Aj ôbi kôlji iyôŋ ba: «Kwo nà ná, yi môj kwôbren woj binare wo bijn tôŋ wô kibi bijné kwône aj bi têrîŋ toji ré dôrîŋ sarji a. ²⁹ En kelêŋge, na hô yê care toŋ yê tijnador hende to hen ré nij, kwôy wulê wo na sa yin to kôrbi naj ken bô emê iyére to Iban a.» ³⁰ Kirija bay kebe kurôn menba, Jésu naj bay tôri ôrji sa Keram wo Olibiyé.

*Jésu kôl Piyér ré sa uwôserê dîré hôni ré
(Mk 14: 27-31, Lk 22: 31-34, Ja 13: 36-38)*

³¹ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Bô yoyre to kemnêŋ hen na, kenbay kêm ka dén aj wôsa liŋ bô magtubu to Emen a kôl iyôŋ ba: <Na deré ôbi abê gamgê menba, bay a userij kêm.» ³² Nijba, cêgê menba, kirija na jê sé kampê na, na erê tumôrñge a Galilé a.» ³³ Menba, Piyér kôlij Jésu iyôŋ ba: «Kirija megên kêm a dém aj ba, nôbi na dém aj né.» ³⁴ Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Na tu kwôlê a ené kôlem hen, bô yoyre to kemnêŋ hende to hen na, pa dema kura ré yelé tô ba, já uwôserê têê subu jeré hônen né.» ³⁵ Nijba, Piyér hô kôli iyôŋ ba: «Hena ré na wo ené ma naj ju kôba, na kelê ené hônen né ré.» Menba, bay tôri kêm kôl mega wo Piyér kôlij hen iyôŋ men.

*Bô yagê wo Gêtsémané
(Mk 14: 31-42, Lk 22: 39-46, Ja 18: 1)*

³⁶ Menba, Jésu ôrij naj ci kirij ka bay uwôgeji *Gêtsémané hen, aj kôlji iyôŋ ba: «Merêŋge tôŋ na, aj nôbi na derê tôŋ wolé erê uwôlê Emen.» ³⁷ Jésu ôrij naj si Piyér naj kam Jébédé ka wôô

hen naj dî. Menba, tiri li ja men, ôbi anje damanj. ³⁸ Menba, ôbi kôlji iyôn ba: «Tun li ja môj teré dun iyôn, merênge na, aŋ ken yi kum né.» ³⁹ Jésu dô tôri dê wolé menba, jubu gubari dij kwini tôŋ aŋ uwôl Emen iyôn ba: «Iban, hena ré yi iyen ba, ju dî gusin hende to hen lén né. Hen iyôn hari kôba, ju li bô geyé wom, diba bô geyé wujê nôbi ré.» ⁴⁰ Ôbi bulo hera ligi bay tôri a, menba, uwojji tô kum a. Menba, Jésu kôlin Piyér ba: «Ken mô tu gej naj en sem iyôn né ba? ⁴¹ Merênge tu gej aŋ ken uwôl Emen bi kené herij bô angaj lamê ré. Ken gey merê tu gej hanje ninba, na néérnge a nêmê ré dî.» ⁴² Jésu hô dô tôri wolé dê aŋ jôgijn têê wôô wori aŋ uwôl Emen kôl iyôn ba: «Iban, hena ré yi iyen ba, ju dî gusin hende to hen lén né. Hen iyôn hari kôba, ju li bô geyé wom diba, bô geyé wujê nôbi ré.» ⁴³ Ôbi hô bulo hera menba, uwojji tô kum a wôsa bay nêm merê gej né. ⁴⁴ Ôbi hô dô tô wolé aŋ uwôl Emen wo jôgijn têê subu aŋ na kwôlo ôbi ré kôl tumô hen a ôbi ré hô kôl sôŋ. ⁴⁵ Ôbi hera ligi bay tôri a aŋ kôlji iyôn ba: «Yénge kum aŋ ken dô bul hanje nij. Kô nij. Tayririri sa wo bay a uwôlen nôbi Kema Gawra kôbi bay têrij a nij. ⁴⁶ Henaŋge ta, na erêŋge gel, ôbi ayê san bijné bi, sa nij.»

Bay bu Jésu

(*Mk 14: 43-50, Lk 22: 47-53, Ja 18: 3-12*)

⁴⁷ Kirija Jésu iyêl ba ya tô hen iyôn menba, Judas ôbi tô Jésu wo pôn perê ka môj kibi wôô hen so naj kwônê bijné ka ôrij naj yebere top

kaskar men, ka naj kwore a men. Na damné kaj bay bê kwôbe naj bay sa Jubnê a joji. ⁴⁸ Judas woj ôbi ayê sa Jésu hen, ré kelaj kwônê bijé bay ka hen iyôŋ ba: «Kwôni wo na ibé tô mari liri dosé hen na, na ôbi a kené biri.» ⁴⁹ Kirina bay sa nij menba, Judas era ligi Jésu an kôl iyôŋ ba: «Dosé tom Rabi.» Menba, ôbi ibe tô maa Jésu. ⁵⁰ Menba, Jésu kôli iyôŋ ba: «Melapnen, aŋga ju era wô lê hen na, ju li mera.» Menba, kwônê bijé bay ka hen selam Jésu bu. ⁵¹ Menba, ôbi tô Jésu wo pôni perê ka d'ebu naj dî hen, dô yebere top kaskar tori an dij maa mana wo *dami wo damné kaj bay bê kwôbe jô. ⁵² Menba, Jésu kôli iyôŋ ba: «Dôbe yebere tom top kaskar hôrij bô iyéyrere a wôsa bijé ka pô yibinê kaj kaskar ba, na temay yebere top kaskar a bay ré ma men, ⁵³ ju hôñ wo henaŋ ené eŋgerij Iban ba, ôbi henaŋ ré ben asgarnê nêmê sak tôre jurgem kibi wôô kirij bay ka nana dibij hen né ba? ⁵⁴ Hena henaŋ ré na hen iyôŋ ba, kwôlo yi bô magtubu to Emen a to kôl iyôŋ ba: Ré na hen iyôŋ, a ré lij hen ba, ariri henaŋ ré lij na iyen iyen ba?» ⁵⁵ Jésu kôlij kwônê bijé bay ka hen iyôŋ ba: «Ken eraŋ naj si yebere top kaskar men, kwore men kôberŋe a wô berenare mega wo kené kena beré na gema iyôŋ. En mô perêrŋe a na sa pôn pôn gilij bijé are derô haba wo *iyéy Emen a hen ba, na ken era sa beren ré wô mi ba? ⁵⁶ Nijba, yi hen iyôŋ bi kwôlo bay kibi Emen na li bô magtubu to Emen a hen na, bi ariri ré lij.» Menba, bay tôri kêm gerji díri aj.

Jésu debu kini jerê kwôlê wo Jubnê iyé dami

wo damné kaj bay bê kwôbe Kayib

(*Mk 14: 53-65, Lk 22: 54-55,63-71, Ja 18: 13-14,19-24*)

⁵⁷ Bay beré Jésu bay ka hen ôrijn naj di tumô Kayib a wo na dami wo damné kaj bay bê kwôbe hen. Kirijn bay ka hen na, *bay derê tô tôô to Emen naj surnê ka Jubnjê kôba, danji ya men. ⁵⁸ Piyêr ô tô Jésu a tôj tôj kwôy ôrijn karañ derô haba wo dami wo damné kaj bay bê kwôbe a, aj ô merê naj bay gemé kibi iyé dami wo damné kaj bay bê kwôbe bi wo hen aj diré gelé anja bay ré lê. ⁵⁹ Damné kaj bay bê kwôbe naj *Sanédrên kêm woge geré wo ciré diri kwôlo dami sari a aj ciré derijni. ⁶⁰ Bijné kwône era sa pôy kwôlê diri sari a, nijnba, bay uwôj kwo nêm deréri ré. Ka pôni wôô era cêgê aj ⁶¹ kôl iyôj ba: «Gawra bi wo hen kôl iyôj ba: Diré té iyéy Emen hen aj diré hô dé hôrijn sa subu dêj.» ⁶² Menba, dami wo damné kaj bay bê kwôbe hena ta, aj kôlijn Jésu iyôj ba: «Ju uwôl kwôlê sa kwo gawrê bay ka hen kôl gengin sam hen né ba?» ⁶³ Nijnba, Jésu uwôli kwôlê wôni sara ré. Menba, dami wo damné kaj bay bê kwôbe bi wo hen kôlijn Jésu iyôj ba: «En uwôlem naj hini Emen woj ôbi merê tu gej hen, bi jeré kelêni na ba, ju na *Krist, kwo Emen dôri hen wo na Kemari bi ba?» ⁶⁴ Menba, Jésu kôli iyôj ba: «Ôbi a jeré kôl kem a hen. En kelênge ka sa gelen nôbi *Kema Gawra na merê sa kôbi gusurô wo Emen woj ôbi néé a a men, na bulo hera perê kirijn ka geri ka derômaran a men.» ⁶⁵ Menba, dami wo

damné kaj bay bê kwôbe yêgerê bargay yiri a aj kôl iyôn ba: «Ôbi tiiré Emen ôm hen iyôn nij menba, ken kôl nana hô gem na i ré kelêna kwôli sôñ ba? Mega ken toy tiiré wo ôbi tiiré Emen ôm hen nij na, ⁶⁶ Kwôli mi a kené erem nij ba?» Menba, bay uwôli sara iyôn ba: «Ôbi na kwoj deré.» ⁶⁷ Kirijn bay ka hen na, bay tibriri kalê tiri a men, ka pôni esuge kôbriji cibijni men, ka pôni sê tô mari a men. ⁶⁸ Aj bay kôli iyôn ba: «Krist, kwo Emen dôri hen li yem môj *ôbi kibi Emen iyôn aj ju kelêni na i a dêm hen ba?»

*Piyér uwôser têê subu dîré hôñ Jésu ré
(Mk 14: 66-72, Lk 22: 55-62, Ja 18: 15-18,25-27)*

⁶⁹ Kirijn bay ka hen na, Piyér mô nô derô haba menba, hende jé to dami wo damné kaj bay bê kwôbe to pôni uso da ligiri a aj kôli iyôn ba: «Jôbi kôba, na ju ô naj Jésu wo Galilé bi wo hen ré ba?» ⁷⁰ Nijba, ôbi uwôser tu bijné a kêm kôl iyôn ba: «Kwôlo mu kôl hen na, en hôñ né.» ⁷¹ Ôbi hena ô si kibi geré iyôn menba, hende jé to dañgi gili aj kôlij bijné ka ñebe ya hen iyôn ba: «Gawra wo na, kôba na ô nan Jésu wo Najarêt bi wo hen men.» ⁷² Menba, Piyér hô uwôser desin yiri kôl iyôn ba: «En hôñ gawra bi wo hen né.» ⁷³ Sem cêgê menba, bijné ka ré mô ya hen usoji ligi Piyér a aj kôli iyôn ba: «Jôbi kôba, ju na kwo bijné bay ka hen men, wôsa kwôli kelêrem gel wo jeré na kwoji.» ⁷⁴ Menba, Piyér dusu yiri kôl iyôn ba: «En hôñ gawra bi wo hen né. A hena ené kôl benare ba, bi Emen deren.» Kirijn bay ka hen menba, kura yel men. ⁷⁵ Menba, bô

Piyér jibri sa kwôlo Jésu na kôli kôl iyôŋ ba: «Já uwôserê jeré hônen né têe subu dema kura ré yilé tô hen.» Menba, ôbi si nô aŋ sôm bugerôg bugerôg.

27

*Bay ôrij nap Jésu tumô ôbi emê iyére Pilat a
(Mk 15: 1, Lk 23: 1-2, Ja 18: 28-32)*

¹ Tô kirij cud menba, damné kaj bay bê kwôbe kêm napj surpjê dajji aŋ gengiji kwôli deré Jésu. ² Bay bi bay harêri aŋ ôrij napj dî ô bijn *Pilat ôbi emê sa iyére woj Rômê.

*Judas duu yiri
(Jé lê bay jé 1: 11-20)*

³ Kirija Judas wo ay sa Jésu hen gel wo bay uwôl kwôlê sa Jésu a hen iyôŋ menba, bôri tari sa anga diré li hen menba, ôbi heraj naj selé to tôre subu hen bijn damné kaj bay bê kwôbe napj surpjê hôrij, ⁴ aŋ kôlji iyôŋ ba: «Ayê wo en ay sa kwo li ani ré hen na, en li na têrij hen.» Menba, bay kôli iyôŋ ba: «Na kwôlê wom jôbi diba kwo hen dôlêni nibay ré.» ⁵ Judas bênj selé hende to tôre subu hen bô *iyéy Emen a aŋ si ô ulê gañne dirij yiri. ⁶ Damné kaj bay bê kwôbe pô selé hende to hen, aŋ kôlji iyôŋ ba: «Selé to na na, dé wo nana bi bô magela wo yi naj jeŋgêri hen né, wôsa na lari kwôbe.» ⁷ Kirija bay narij kwôlê sara menba, bay genge ciré kelij kirij ka gawra woj ôbi jibé hen, aŋ bi ré yi sa kamnê kergê. ⁸ Ôbi a bay ré uwôge kirij bay ka hen, kirij kaj kwôbe kwôy kemnêŋ kemnêŋ hen. ⁹ Na ôbi á,

kwôlo *ôbi kibi Emen Jérémi na kôl hen, ariri ré lijn. Ôbi na kôl iyôŋ ba: «Bay pô lari tôre subu aŋ lari bi wo hen, na kwo kam *Israyêl bijn sara wô kilipnni. ¹⁰ Aj bay kelij kirij ka gawra woj ôbi jibé hen, mega wo Kelma na ayij tôô ben hen iyôŋ.»

Pilat engerij Jésu kwôlê

(*Mk 15: 2-20, Lk 23: 1-4,13-25, Ja 18: 18 - 19: 6*)

¹¹ Kirija bay ôrij naj Jésu tumô ôbi emê sa iyére Pilat a, menba, ôbi engeriri kôl iyôŋ ba: «Ju na kelma ôbi emê sa iyé Jubnjê bi ba?» Menba, Jésu uwôli sara iyôŋ ba: «Jôbi a kelê hen.» ¹² Kirija damné kajn bay bê kwôbe naj surjê pôy kwôlê dîri Jésu sari a hen iyôŋ na, ôbi uwôlji kwôlê wôni sara ré. ¹³ Menba, Pilat kôli iyôŋ ba: «Ju toy kwôlo bay pôy kêm bêm sam a hen né ba?» ¹⁴ Nînba, Jésu uwôli kwôlê wôni pôn nêŋ iyôŋ sa kwo bay pôy dîri sari a hen né. Menba, tini kelma ge kay daman.

Bay uwôl kwôlî temare sa Jésu a

¹⁵ Elê elê naj sa geserê *Pak ba, ôbi emê iyére ôrij naj hara woj ulê daŋgay wo gawrê gey hen pôn ta ta. ¹⁶ Wulê bi wo hen na, Barabas na daŋgay wo hini ôm gan. ¹⁷ Menba, Pilat engerij bijné iyôŋ ba: «Na i a kené gey bi ené uwôli ta bénge ba? Barabas laba Jésu wo bay uwôgeri *Krist hen dî ba?» ¹⁸ Wôsa ôbi hôñ wo ré na terbêre a ré liji aja bay ré berij Jésu bi hen. ¹⁹ Kirija Pilat ba kini jerê kwôlê a tô

menba, tamni jé kwôli iyôŋ ba: «Jôbi ju jô kwôlê sa gawra woj derôre bi wo hen na ré, wôsa yoyre hen na, wônê gelen gusin gaŋ gengin sari.» **20** Damné kan bay bê kwôbe naj surjê gwôsiji bijé bi ré engere bi ôbi emê sa iyére ré uwôl Barabas ta, aŋ Jésu a ré diri di. **21** Ôbi emê sa iyére kôlji iyôŋ ba: «Dan̄gaynê ka wôô na na, na kwo yôŋ a kené gey bi ené uwôli ta béŋge ba?» Menba, bay uwôli sara iyôŋ ba: «Uwôl Barabas ta di.» **22** Ôbi emê sa iyére Pilat hô engereji iyôŋ ba: «Jésu wo bay uwôgeri Krist hen ba, en liri iyeŋ ba?» Menba, bay kêm uwôli sara iyôŋ ba: «Bééri sa gurô tagelê bénî.» **23** Ôbi emê sa iyére hô engereji iyôŋ ba: «Na mi ka habij a ôbi ré li ba?» Menba, bay kêm kôl kaŋ ta iyôŋ ba: «Bééri sa gurô tagelê, béreri sa gurô tagelê.» **24** Pilat bô wo dîré nêm lê ani ré nij men, heragê kôba ôm gaŋ a men na, ôbi ay kam pilij kôbri tu bijé kêm aŋ kôl iyôŋ ba: «En naj tô bê kwôbri gawra woj derôre bi wo hen a, na kwôlê woŋge kenbay han̄ge nij.» **25** Menba, bay kêm uwôli sara iyôŋ ba: «Bi kwôbriri bu sarni naj sa kwôngêrni.» **26** Menba, Pilat uwôl Barabas ta, menba, ôbi bi bay yêmñê Jésu naj tinêre aŋ nôgiri bij asgarjnê bi ré ô béreri haji nij.

Asgarjnê ayre Jésu

27 Asgarjnê ka ôbi emê sa iyére ôrij naj Jésu kini merê ôbi emê iyére a, aŋ asgarjnê kêm ka bô ira hen na, méérji Jésu ta kumôj. **28** Aŋ, bay tô bargay kari yiri a aŋ, aŋ dôbri bargay

ka dami ka sêy ka bijné ka damné hen yiri a.
 29 Men, bay gaa jabga woj kenare naj gesem dôbri sari a men, bay dôbri celaŋ woj kenare kôbri woj gusurô aj cibiji gubarji tôŋ tumôri a aj bay ayrêri kôl iyôŋ ba: «Nini lêm dosé, kelma wo Jubniê.» 30 Men, bay tibiri kalê tiri a men, bay dô celaŋ woj kenare bi wo kôbri a hen, sêŋ sari a men. 31 Kirinja bay sili hen iyôŋ nin, menba, bay dô bargay ka bay ré dôbri yiri a hen aj aj hô tôbri kari hôriŋ aj ôriŋ nap dî ciré erê béeeri sa gurô tagelê haji nin.

Bay bér Jésu sa gurô tagelê

(*Mk 15: 21-32, Lk 23: 26-43, Ja 19: 17-27*)

32 Kirinja bay so nô nap derô iyére menba, bay uwôŋi Simô wo na gawra wo Sirênen, bay bîri ereŋ biri ay gurô tagelê wo Jésu. 33 Kirinja bay ô bij kirijn ka bay uwôgeji Gwôlgwota hen, bôri na ibé sa gawra hen. 34 Kirijn bay ka hen na, bay bij Jésu care to polij nap anja daj bi ré yi, kirinja ôbi yi gel menba, ôbi kaj*. 35 Aj bay béeeri sa gurô tagelê. Kirinja bay béeeri sa gurô tagelê kô ninj menba, bay pô bargay kari céŋji nap geré wo jalaw terê. 36 Menba, bay mô gemni haji nin. 37 Bi bijné ré hôñ wô mi a bay ré diri ba na, bay li are di sa gurô ta sari a kôl iyôŋ ba: «Gawra bi wo hen, na Jésu kelma wo Jubniê.» 38 Men, bay bérere bay bô habrê ka pôni wôñ nap Jésu, kwo pôni sa kôbri maa men, kwo pôni sa kôbri gusurô men. 39 Bijné ka ô tô geré hen na, bay tiiré

* 27:34 27: 34 Ca ba na, na hana wo bay bij kwôni bi kirinja bay ré ca béreri ba bi yiri ré liri gaŋ né. 27:35 27: 35 Kurôŋ kibé 22: 19 27:38 27: 38 Esay 53: 12

Jésu men, bay li sarji ômij ya ya ⁴⁰ aj kôl iyôŋ ba: «Jôbi wo na ju kôl jeré téé iyéy Emen aj jeré hô dê hôrij sa subu déj hen na, gôlij naj yem ta. Hena jeré na kema Emen ba, ju herbo tôŋ sa gurô tagelê njia gelé.» ⁴¹ Damné kaj bay bê kwôbe naj *bay derê tô tôô to Emen naji surnjê kôba sili kôl iyôŋ ba: ⁴² «Ôbi gôlij naj bijné menba, nêm gôlij naj yiri ré, hena ôbi ré na Kelma wo Israyêl ba, bi dera yiri tôŋ sa gurô tagelê pa dema niné bê bôrni sari a. ⁴³ Ôbi bi bôri sa Emen, aj kôl diré na kema Emen. A hena Emen ré geyri ba, bi sa dôri uwôl ta hari nij.» ⁴⁴ Bay bô habrê ka bay bérji sa gurô tagelê kwari hen kôba tiréri hen iyôŋ men.

Kwôli temare to Jésu

(*Mk 15: 33-41, Lk 23: 44-49, Ja 19: 28-30*)

⁴⁵ Ayîŋ tôri tu tare kwôy tare to yébé ayîŋ sa tôjnne ta hen na, kirijn hendu sa terare a na kêm. ⁴⁶ Nan tare hende to yébé ayîŋ sa tôjnne ta hen, menba, Jésu jô gura wo dami kôl iyôŋ ba: «Eli, Eli lema sabaktani.» Bôri na: «Emen wujê, Emen wujê wô mi a jeré dén ap hen iyôŋ ba?» ⁴⁷ Bijné ka pôni ka debe ya hen na, kirinja bay toy tôri hen iyôŋ, menba, bay kôl iyôŋ ba: «Ôbi uwôge *Eli.» ⁴⁸ Kwo pôni ô lew ô ayê kibi bargay dôbê bô kam tipador ka bay uwôgeji binêger hen, ap dôbe kibi gurô ap eran sa dôbri kibri a, bi ré yi. ⁴⁹ Menba, ka pôni kôli iyôŋ ba: «Di jan, naa gelé na ba, Eli a sa gôlij naj dî ba?»

27:39 27: 39 Kurôŋ kibé 22: 8 **27:40** 27: 40 Matiyé 26: 61

27:43 27: 43 Kurôŋ kibé 22: 9 **27:46** 27: 46 Kurôŋ kibé 22:

50 Menba, Jésu hô dô gura wo dami menba, kibri wôm hari nijn.

51 Kirij bay ka hen, menba, bargay ka bay ha jôrjn bô *iyéy Emen hen na, yêgin derôre a wôô ayij tôri ta kwôy uwôl tôj men, sa terare yebagijn men, keram wayrijn a men. **52** Kamjê wayrijn aj bijné kaj bay lê ançaj derôre tu Emen a ka na ma hen na, ji si kamjê. **53** Kirija bay so bô kampê hen iyôn menba, cêgi jê sé wo Jésu a ná, bay ô derô iyére to yi naj jengêre to na Jérusalêm hen, aj bijné kwône gilji hòn.

54 Dami wo asgarnê naj asgarnê ka ré dëbe wô gemé Jésu hen, gel sa terare to yebagijn hen men, are kêm ka li are hen a men na, harê liji damaj aj bay kôl iyôn ba: «Gawra bi wo hen na, na Kema Emen bi tiri a men.» **55** Kirij bay ka hen na, yébé ka pôni kwône ka na ô naj Jésu hen kôba, dëbe ya sêd wolé gel are bay ka hen men. Na bay a na lêrê jé biri hen kirija ôbi na ayij tô jé wori Galilé a kwôy saj nà hen. **56** Perê yébé bay ka hen na, na si Mari to Magdala naj toj yoo si *Jak naj Josêp men, yoo kam Jébédé a mén.

Bay em Jésu

(*Mk 15: 42-47, Lk 23: 50-56, Ja 19: 38-42*)

57 Pa dema tare ré ta kurij na, gawra woj ôbi ujné wo bay uwôgeri Josêp, ôbi na gawra wo Arimaté. Ôbi na na ôbi tô Jésu men. **58** Ôbi ô ujné Pilat aj engeriri temay Jésu, menba, Pilat ay tôô bi bay ré díri ré ay. **59** Josêp ay temay Jésu aj lègere naj kibi bargay ka bôri ka kôrbi a. **60** Aj ôrij emé bô kamjê kari kaj yiri ka ôbi bi bay

kerge haw bô keram a aj ôbi gerenje kulmañ keram wo dami dê kibi a aj ô hari nij. ⁶¹ Mari to Magdala naj to pôni hen môrji wor kwiniñi si sa kamjnê iyôñ.

Bay gem sa kapê

⁶² Cêgi beré sa têê sa merê ta a hen, menba, damné kañ bay bê kwôbe naj Parisijnêñê ôrji ô upé Pilat. ⁶³ Aj kôli iyôñ ba: «Kelma, bôrni jibéni sa kwôlo ôbi benare bi wo hen na kôl kirina ôbi na bajn ta tô hen, ôbi na kôl iyôñ ba: <Sa wôô, subu tori menba, na jê sé kamjnê.>

⁶⁴ Iyôñ ba, ay tôô bi bay gem sa kamjnê kwôy wulê subu, wô wo bay tôri maa sa derêri ôrijn, aj a kelê ôbi a ré jê sé kamjnê hen, menba, kwôlê woj benare bi wo hen, a emê cfê kwo tumô hen aj sôñ.» ⁶⁵ Menba, Pilat kôlji iyôñ ba: «Geléñge, en bénge asgarnê hen, eréñge ken ô gemé mega wo ken geyij hen iyôñ.» ⁶⁶ Menba, bay ô serijé kibi kamjnê bay ka hen ta, aj dî asgarnê mô gem haji nij.

28

Jésu ji si kamjnê (Mk 16: 1-11, Lk 24: 1-12, Ja 20: 1-18, Jé lê bay jé 2: 24-38)

¹ Cêgi *sa merê ta a naj sa demas naj tô kirij kirina kirij ba hendu d'furum d'furum tô menba, Mari to Magdala naj to pôni hen eraji sa kamjnê ciré sa gelé. ² Kirij bay ka hen menba, terare yebagij dej dej wôsa mana wo Kelma hena derômaraj a herbo era sa gernge kulmañ keram wolé aj day mô sara. ³ Yiri jerannê mega wulajñê

emen iyôŋ men, bargay kari kôba, bôrê môŋ wôbgê iyôŋ a men. ⁴ Kemnare li asgarnê kaj bay gemé sa kampê hen, aŋ bay wuderé jag jag aŋ bay yi mega temay biné iyôŋ. ⁵ Mana wo Emen kôlinj yébé bay ka hen iyôŋ ba: «Kemnaŋge ré, en hôŋ wo kené woge na Jésu wo bay na béeři sa gurô tagelê hen. ⁶ Ôbi naj na, ôbi ji si kampê mega wo ôbi na kôlinj hen iyôŋ. Erange ken sa gel kirija bay na uwôlijni ya hen. ⁷ Aŋ ken ô lew ô kôlinj bay tôri wo ôbi ré ji si kampê, aŋ ré ô tumôrjge a Galilé yan nij aŋ na yan a kené erê geléri. Ôbi a, ené kelêŋge hen.» ⁸ Yébé bay ka hen henaji sa kampê gerji naj kemnare men, naj yi derê men, ô kôlinj bay tô Jésu kwôlê bi wo hen. ⁹ Menba, Jésu jô kwiniji aŋ kôlji iyôŋ ba: «En lêŋge dosé.» Menba, bay uso ña ligiri a fu têri aŋ heramiri. ¹⁰ Menba, Jésu kôlji iyôŋ ba: «Harêŋge ré, erêŋge ken ô kôlinj yênen ré ôrji Galilé wôsa na yan a bay ré sa gelen.»

Kwôlo asgarnê kaj bay gemé kampê hen kôl

¹¹ Kirija yébé bay ka hen, baa tô geré tô menba, asgarnê ka ré gem sa kampê hen, ka pôni heraji perê ira sa ô kôlinj damné kaj bay bê kwôbe kwôli are bay ka ciré gelo hen. ¹² Damné kaj bay bê kwôbe uwôge surjê aŋ danji aŋ gengeji bi ciré bij asgarnê bay ka hen lari mêt. ¹³ Aŋ bay kôl iyôŋ ba: «Kelêŋge iyôŋ ba, bay tôri ré era yoyre sa gômse temayri ôrij kirija nini ba tô kum a tô hen. ¹⁴ A hena ôbi emê sa iyére ré toy ba, njia henê kwôlo njia kôli aŋ njia derêŋge kibi kwôlê a senje.» ¹⁵ Asgarnê bay ka hen, enge lari bi wo hen, aŋ kôlji na mega bi wo bay ré

kelaji hen iyôŋ. Aj kwôlê bi wo hen ôm naŋ kirijn kirijn perê Jubnjê kwôy kemnêŋ kemnêŋ.

Jésu si sa bay tôri a

(*Mk 16: 14-18, Lk 24: 36-49, Ja 20: 19-27, 21: 1-23, Jé lê bay je 1: 6-8*)

¹⁶ Bay tô Jésu ka môj kibi pôn hen, ôrji Galilé sa keram wo Jésu gelji hen. ¹⁷ Kirjna bay gel Jésu menba, bay heramiri, nijba, ka pôni meremnê bôrji a. ¹⁸ Menba, Jésu uso ña ligirji a aj kôlji iyôŋ ba: «Emen ben néé woj gôlij sa aŋga sa terare men, sa ka derômaraŋ a a men. ¹⁹ Erêŋge yi tô yê bijné ka sa terare a na kêm aj ken beléngeji bi bay yi bay tòn aj ken liji batêm naŋ hini Iba bijné men, hini Kemari men, hini Tunu toŋ hendi bô bôrê a men. ²⁰ Aj ken gelji bê kwôlê sa are kêm ka na en ayin tôô béŋge a hen. Aj ken hôŋ wo ené baa naŋ ken naŋ wulê wulê kwôy wo tô terare a kerê.»

**Magtubu tôô top binare to kôrbi
Kimré: Magtubu tôô top binare to kôrbi New
Testament**

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kimré

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

9dfffd176-4e78-52cc-9acd-204efe85cf84